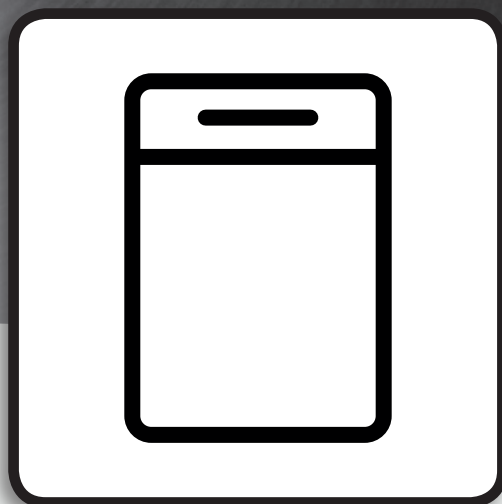


Whirlpool



NOTICE D'UTILISATION

ISTRUZIONI PER L'USO

ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

FR	NOTICE D'UTILISATION	3
IT	ISTRUZIONI PER L'USO	16
KZ	ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ	29
RU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	42


MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT WHIRLPOOL.

Afin de recevoir une assistance et un soutien plus complet, merci d'enregistrer votre appareil sur : www.whirlpool.eu/register

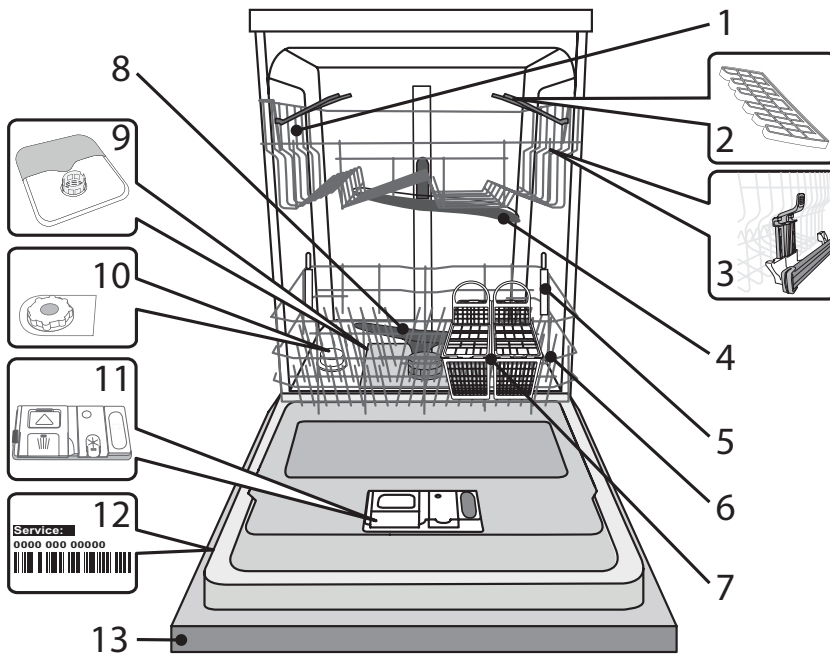


Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de santé et sécurité.

Le panneau de commande de ce lave-vaisselle s'active en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT.

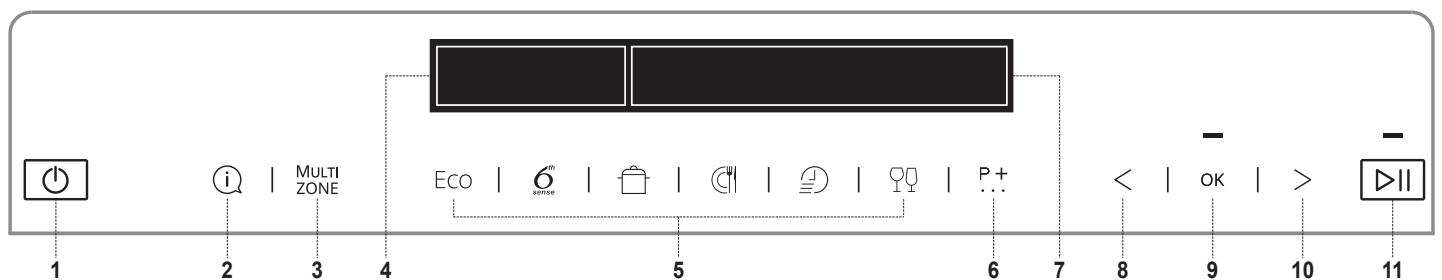
Pour réduire la consommation d'énergie, le bandeau de commande s'éteint automatiquement après 10 minutes si aucun cycle n'a été démarré.

DESCRIPTION DU PRODUIT



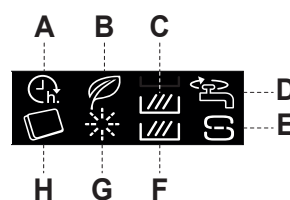
1. Panier supérieur
2. Volets pliables
3. Bouton de réglage de la hauteur du panier supérieur
4. Bras d'aspersion supérieur
5. Support Power Clean
6. Panier inférieur
7. Panier à couvert
8. Bras d'aspersion inférieur
9. Ensemble filtre e
10. Réservoir à sel
11. Distributeurs de détergent et liquide de rinçage
12. Plaque signalétique
13. Panneau de commande

PANNEAU DE COMMANDE (n'est activé que si la porte est fermée)



1. Bouton MARCHE/ARRÊT
2. Bouton INFO. Fournit des informations pour le cycle sélectionné
3. Bouton MULTIZONE
4. AFFICHEUR - Zone indicateurs
5. 6 boutons de CYCLES pour un accès direct aux cycles populaires
6. Bouton CYCLES EXTRA. Accès aux autres cycles
7. AFFICHEUR - Zone d'information
8. Bouton PRÉCÉDENT pour les options/réglages
9. Bouton OK. Permet de sélectionner/modifier les options et réglages
10. Bouton SUIVANT pour les options/réglages
11. Bouton DÉPART/PAUSE

ÉCRAN - INDICATEURS



- A. DÉPART DIFFÉRÉ
- B. ECO
- C. MULTIZONE - Panier supérieur
- D. ROBINET D'EAU FERMÉ
- E. VERSER LE SEL
- F. MULTIZONE - Panier inférieur
- G. VERSER LE LIQ. RINÇAGE
- H. TABLETTES

PREMIÈRE UTILISATION

Après avoir branché l'appareil à l'alimentation électrique pour la première fois, l'écran vous guidera pour paramétrer l'appareil pour la première utilisation.

1. Sélection de la langue

SÉLECTIONNER FRANÇAIS?
 <> = MODIF. OK = OUI

FRANÇAIS
SÉLECTIONNÉS

Pour sélectionner la langue préférée, appuyez sur la bouton „<” ou „>”.
 Confi mez en appuyant sur la bouton „OK”.

Après confi mation du choix de la langue, l'appareil affiche le menu confi guration lors de la première utilisation.

2. Réglage de la dureté de l'eau

DURETÉ DE L'EAU
 1=MIN, 5=MAX

Par défaut, le niveau de dureté de l'eau est réglé sur 3. Pour modifier le niveau de dureté de l'eau, appuyez sur la bouton „<” ou „>” plusieurs fois.

DURETÉ DE L'EAU = 3
 <> = MODIF. OK = OUI

Pour confi mer votre choix, appuyez sur la bouton „OK”.
 Le niveau doit être défini conformément au tableau ci-après.

Pour que l'adoucisseur d'eau fonctionne à la perfection, il est important de régler la dureté de l'eau aux conditions existantes dans votre résidence . Cette information peut être obtenue de votre fournisseur d'eau local.

Tableau de dureté de l'eau			
Niveau		Degrés allemands °dH	Degrés français °fH
1	Très douce	0 - 6	0 - 10
2	Moyenne	7 - 11	11 - 20
3	Douce	12 - 17	21 - 30
4	Dure	17 - 34	31 - 60
5	Très dure	35 - 50	61 - 90

3. Remplissage de l'adoucisseur d'eau

AJOUTER DE L'EAU

Lorsque la dureté de l'eau est réglée, il est demandé de remplir l'adoucisseur d'eau avec de l'eau et un sel régénérant spécial.

VERSER 1,5L D'EAU DANS LE RÉSERVOIR À SEL
 OK = PRÊT

Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).

LE RÉSERVOIR À SEL
 OK = PRÊT

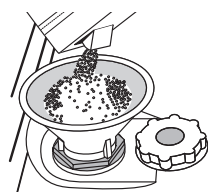
En premier lieu, il est nécessaire de remplir le réservoir d'eau (~1,5 litre).

Une fois cette opération effectuée, passez à l'étape suivante en appuyant sur le bouton „OK”.

AJOUTER DU SEL

VERSER 1KG DE SEL DANS LE RÉSERVOIR À SEL
 OK = PRÊT

LE RÉSERVOIR À SEL
 OK = PRÊT



Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 1 kg) ; il n'est pas inhabituel qu'un peu d'eau déborde.

Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

Une fois cette opération effectuée, passez à l'étape suivante en appuyant sur le bouton „OK”.

Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselles.

Lorsque vous devez ajouter du sel, nous vous recommandons d'effectuer l'opération avant de lancer le cycle de lavage.

La solution saline ou les grains de sel résiduels peuvent engendrer une corrosion marquée et endommager de façon irréversible les composants en acier inoxydable.

La garantie ne couvre pas les dommages imputables à une situation de ce type.

Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur d'eau et l'élément chauffant peuvent être endommagés.

4. Réglage du niveau de brillance

LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN
 1=MIN, 5=MAX

Le niveau de brillance est réglé par défaut au niveau 5. Pour changer le niveau de brillance , appuyer sur le bouton „<” ou „>” de manière répétée.

LUMINOSITÉ = 5
 <> = MODIF. OK = OUI

Pour confi mer votre choix, appuyer sur le bouton „OK”.

5. Type de détergent utilisé


TYPE DE DÉTERGENT

Au cours de cette étape, il est très important de choisir le type de détergent utilisé (tablette/capsule ou gel/poudre).

UTILISEZ-VOUS DES PASTILLES
 <> = NON OK = OUI

Si vous préférez utiliser un détergent « tout en un » en tablette ou capsule, appuyez sur « OK », puis passer à l'étape 7. **Ouverture de du robinet d'eau** décrite à la page suivante.

"TOUT-EN-UN" ?
 <> = NON OK = OUI

Le symbole  sur l'écran sera allumé. Si vous préférez utiliser un détergent en gel ou en poudre pour le lavage, appuyer sur „<” ou „>”, puis passer à l'étape 6. **Remplissage du liquide de rinçage.**

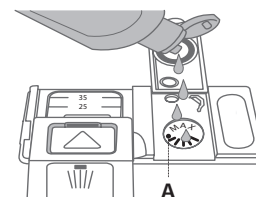
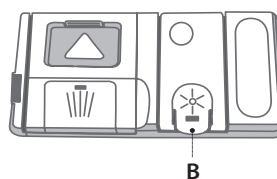
6. Remplissage du liquide de rinçage*

*Cette étape sera ignorée par l'appareil si vous avez choisi un détergent « tout en un » à l'étape précédente.

AJOUT DE LIQ. DE RINGAGE

VERSER DU LIQ. RINGAGE
 OK = PRÊT

DANS LE DOSEUR
 OK = PRÊT



- Ouvrez le distributeur **B** en appuyant et en tirant sur la languette sur le couvercle.
- Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage **A** - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
- Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre.
- Confirmez en appuyant sur le bouton „OK”.

Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.

Réglage du dosage de liquide de rinçage

(inutile lors de l'utilisation de tablettes/capsules)

La quantité de liquide de rinçage peut être adaptée au détergent utilisé. Plus le réglage est bas, plus la quantité de liquide de rinçage utilisée sera faible. Le réglage en usine est pour le niveau (5). Pour changer, suivre les instructions dans la section « RÉGLAGES/MENU ».

7. Ouverture du robinet d'eau

OUVERTURE ROBINET D'EAU

OUVRIR
OK = PRÊT

LE ROBINET D'EAU
OK = PRÊT



Vérifiez si le robinet d'eau est ouvert. S'il est fermé, ouvrez-le puis confirmez en appuyant sur le bouton „OK”.

8. Premier cycle de lavage

PREMIER CYCLE DE LAVAGE

METTRE EN MARCHÉ
OK = PRÊT

LE CYCLE INTENSIF
OK = PRÊT

SANS VAISSELLE
OK = PRÊT

POUR TERMINER
OK = PRÊT

L'INSTALLATION
OK=PRÊT

Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé d'exécuter un cycle intensif. Cela permet de calibrer l'appareil.

Insérez un détergent dans le compartiment de distribution **B** (voir ci-dessous), puis appuyez sur le bouton « OK ».

Le cycle intensif sera automatiquement sélectionné. Appuyez sur le bouton « DÉPART/PAUSE » [▶||] et fermez la porte de l'appareil.

Ce premier cycle peut durer 20 minutes de plus, suite au processus de calibration automatique.

Une fois ce processus terminé, l'appareil est prêt à être utilisé normalement.

AJOUT DE DÉTERGENT

Utilisez seulement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselles.

Pour obtenir de meilleurs résultats avec les cycles de lavage et de séchage, il est nécessaire de combiner l'utilisation du détergent, du liquide de rinçage, et du sel raffiné.

Nous vous conseillons d'utiliser des détergents qui ne contiennent pas de phosphate ou de chlore, ces produits peuvent endommager l'environnement.

Pour obtenir de bons résultats durant le lavage, vous devez aussi utiliser la bonne quantité de détergent.

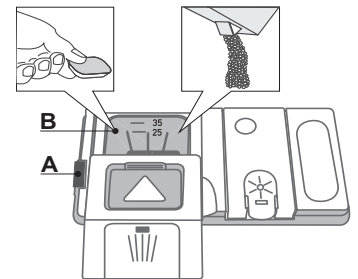
Dépasser la quantité recommandée ne garantit pas de meilleurs résultats et augmente la pollution de l'environnement.

La quantité peut être ajustée selon le degré de saleté. Pour les articles normalement sales, utilisez environ 35g (détergent en poudre) ou 35ml (de détergent liquide) et ajoutez une cuillère à thé de détergent directement dans la cuve. Si vous utilisez des pastilles, une est suffisante.

Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avant de la placer dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence (minimum 25 g/ml) c.-à-d. ne placez pas de détergent à l'intérieur de la cuve.

Pour ouvrir le distributeur de détergent, appuyez sur le bouton **A**. Insérez le détergent dans le distributeur sec **B** seulement. Placez la quantité de détergent pour le pré-lavage directement dans la cuve.

- Lorsque vous mesurez le détergent, reportez-vous à l'information mentionnée plus haut pour ajouter la bonne quantité. À l'intérieur du distributeur **B** se trouvent des indications pour aider au dosage de détergent.
 - Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.
 - Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.
- Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme.



Si vous utilisez un produit Tout en un, nous vous conseillons de toujours ajouter du sel, surtout si l'eau est dure ou très dure (suivez les consignes sur l'emballage).

TRUCS ET CONSEILS

CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.

Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber ; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.

Avertissement : les couvercles, poignées, plaques et poêles à frire n'empêchent pas les gicleurs de tourner.

Placez les petits articles dans le panier à couvert.

La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage.

Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras de gicleurs peuvent bouger librement.

HYGIÈNE

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, lancer un programme à haute température au moins une fois par mois. Utilisez une cuillère à café de détergent et lancer le programme sans vaisselle pour nettoyer l'appareil.

VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
- Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
- Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
- La vaisselle en cuivre ou en étain.
- La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.

Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

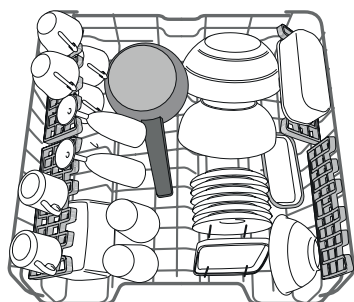
- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé.

CHARGEMENT DES PANIERS

PANIER SUPÉRIEUR

Chargez la vaisselle délicate et légère : verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

Le panier supérieur comprend des supports rabattables qui peuvent être utilisés dans une position verticale lorsque vous placez les soucoupes à thé et à dessert, ou abaissé pour charger les bols et les récipients de nourriture.



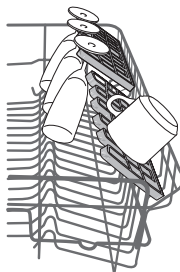
(exemple de chargement du panier supérieur)

VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

Les volets pliables latéraux peuvent être placés à trois hauteurs différentes pour optimiser le rangement de la vaisselle sur le panier.

Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante.

Pour de meilleurs résultats lors du séchage, inclinez encore plus les volets pliables. Pour changer l'inclinaison, tirez le volet pliable, glissez-le légèrement, et placez-le à la position souhaitée.



AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur, et la position basse pour profiter au maximum des supports rabattables et créant plus d'espace vers le haut et éviter les chocs avec les articles sur le panier inférieur.

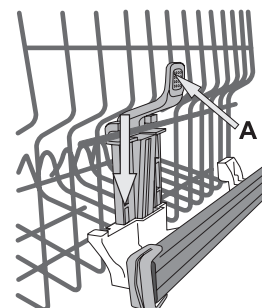
Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur du panier supérieur** (voir figure), sans

appuyer sur les leviers, simplement soulever en tenant le panier sur les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée.

Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers **A** sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.

Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé.

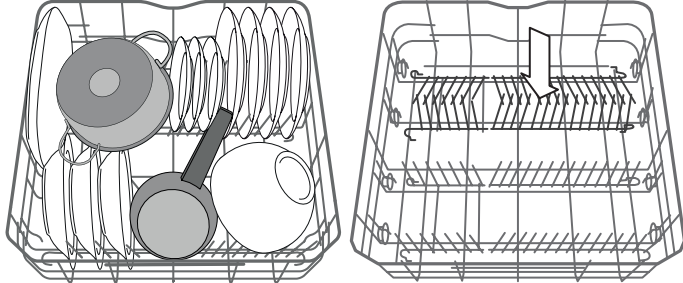
Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.



PANIER INFÉRIEUR

Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.

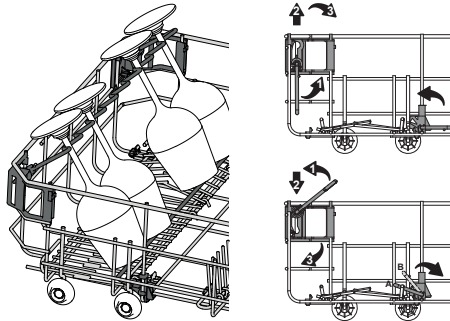
Le panier inférieur comprend des supports rabattables qui peuvent être placés en position verticale pour charger des plaques, ou en position horizontale (bas) pour faciliter le chargement des casseroles et des bols de salade.



(exemple de chargement du panier inférieur)

GLASS CARE

Accessoire spécifique qui vous permet de stocker en toute sécurité différents types de verres à pied dans le panier inférieur. Il permet de nettoyer et de sécher la vaisselle en permettant un positionnement optimisé et stable des verres.



POWER CLEAN SUR LE PANIER INFÉRIEUR

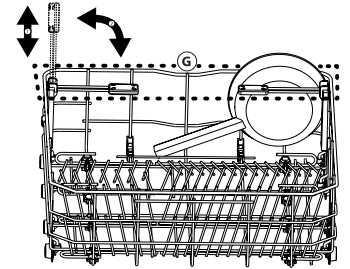
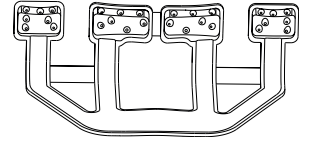
Power Clean® utilise des jets d'eau spéciaux, situés à l'arrière de la cavité, pour laver les articles très sales avec une intensité plus élevée.

Placez les poêles et les casseroles face à la composante Power Clean® et activez **POWER CLEAN** sur le panneau.

Le panier inférieur comprend une zone Power Clean, un support spécial qui se trouve à l'arrière du panier, qui peut être utilisé pour supporter les poêles à frire et les moules dans une position verticale, prenant ainsi moins de place.

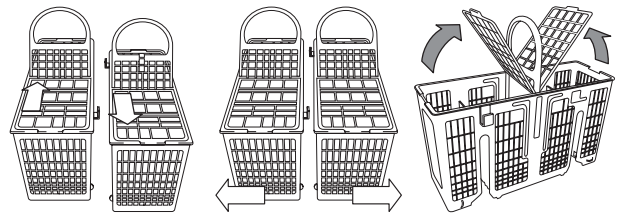
Comment utiliser Power Clean® :

1. Réglez la zone Power Clean® (G) en rabattant les supports pour assiettes arrières pour charger des casseroles.
2. Chargez les grands plats et les casseroles en les inclinant à la verticale dans la zone Power Clean®. Les casseroles doivent être inclinées dans la direction des jets d'eau haute pression.



PANIER À COUVERT

Le panier modulaire peut être déplacé pour optimiser l'espace sur le panier inférieur. Il comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement.



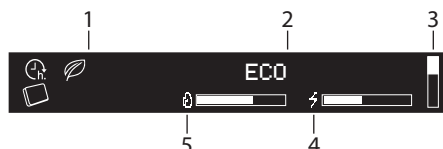
Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas, ou placés à l'horizontale dans le compartiment rabattable sur le panier supérieur.

SÉLECTION D'UN PROGRAMME ET DES OPTIONS

Les programmes et options disponibles sont répertoriés dans le **Tableau des Programmes** à la page suivante. Le programme Eco est choisi par défaut. Si vous voulez sélectionner le Dernier programme utilisé par défaut, vous pouvez le changer dans « Menu Réglages ».

Il est possible de sélectionner un programme en appuyant sur l'un des 6 boutons d'accès direct aux programmes ou en appuyant sur le **P.** bouton « Cycles Extra » de manière répétée. Quand le dernier programme est atteint, une pression supplémentaire permet de revenir au premier.

Appuyez sur la bouton programme pour choisir le programme adapté au degré de saleté de la vaisselle, selon le Tableau des programmes. L'afficheur indique diverses informations :



1. Indicateurs
2. Nom du programme sélectionné
3. Barre verticale montrant la position de la liste de programmes supplémentaires uniquement
4. Consommation d'énergie du programme sélectionné
5. Consommation d'eau du programme sélectionné

50° **3:35h** Trois secondes après avoir sélectionné un programme, son heure et sa température seront affichées (si disponible)

Appuyez sur le bouton « INFO » pour afficher une description du programme et de sa consommation en eau / énergie.



Pendant la phase de sélection, le voyant « DÉPART/PAUSE » clignote.

Des options supplémentaires sont disponibles pour la plupart des programmes (voir « Options et Réglages »). Lorsqu'une option est sélectionnée, son nom s'affiche sur l'écran à droite.

50° **3:35h** **POWER CLEAN** Si plusieurs options sont sélectionnées, un point pour chaque option est affiché. Chaque nom d'option est affiché 3 s avec le point rempli.

Quand la sélection du programme et des options est terminée, appuyer sur le bouton « DÉPART/PAUSE » et fermer la porte dans un délai de 4 secondes pour démarrer le programme choisi.

MODIFICATION D'UN PROGRAMME EN COURS

Si vous avez sélectionné le mauvais programme, vous pouvez le changer, à condition que ce soit fait au tout début du cycle : appuyez sur la touche « MARCHE/ARRÊT » et le maintenir enfoncé, la machine s'éteindra. Rallumez l'appareil en appuyant sur la touche « MARCHE/ARRÊT » et sélectionnez le nouveau cycle de lavage et les options désirées ; démarrez le cycle en appuyant sur la touche « DÉPART/PAUSE » .

POUR METTRE LE CYCLE EN PAUSE (EN AJOUTANT DES ÉLÉMENTS SUPPLÉMENTAIRES)

Ouvrez la porte et placez la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle, (attention à la vapeur CHAUDE !). Fermez la porte et appuyez sur la touche « DÉPART/PAUSE » le cycle démarre au point où il a été interrompu.

INTERRUPTIONS ACCIDENTELLES

Si la porte est ouverte durant le cycle de lavage, ou s'il y a une panne de courant, le cycle s'interrompt. Appuyer sur le bouton « DÉPART/PAUSE » et fermer la porte dans un délai de sec. pour reprendre le programme là où il a été interrompu.

Au cours de l'exécution du programme, l'afficheur indique la progression (à l'aide d'une barre), de même que la phase du programme et le temps restant avec « : » clignotant :



En fonction du programme choisi, l'afficheur peut montrer des informations supplémentaires :

- 6TH SENSE - le capteur règle le temps, la consommation d'énergie et d'eau selon le niveau de saleté de la vaisselle. Présent uniquement en cycle **6th Sense**.
- PRÉLAVAGE - d'autres éléments peuvent être ajoutés.
- LAVAGE - lavage principal.
- SÉCHAGE - phase de séchage du programme.

Après la fin du programme, un signal sonore retentit et l'écran affiche









Des informations supplémentaires peuvent être visibles sur l'afficheur

- VERSER LE SEL - remplissez le réservoir de sel.
- VERSER LE LIQ. RINÇAGE - remplissez de liquide de rinçage.
- DÉTARTREUR ET NETTOYER LA VAISSELLE NOUS CONSEILLONS WPRO - tous les 50 cycles, il sera recommandé d'utiliser le détergent WPRO (selon les instructions sur le consommable).

Ouvrez la porte de l'appareil (attention à la vapeur brûlante !) et déchargez les paniers, en commençant par celui du bas. S'il est nécessaire d'ajouter du sel régénérant ou du liquide de rinçage, il est recommandé d'effectuer cette opération juste avant le prochain cycle.

Après 10 minutes, l'appareil s'éteint.

TABLEAU DES PROGRAMMES

PROGRAMME	Options disponibles *	Distributeur de détergent		Durée du programme de lavage (h:min)*	Consommation d'eau (l/programme)	Consommation d'électricité (kWh/programme)	Séchage
		B	CUVE				
ECO ECO 50°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ, POWER CLEAN	✓	✓	3:35	9,5	0,83	✓
 6 th SENSE 50-60°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40	✓
 INTENSIF 65°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	-	2:50	14,0	1,50	✓
 QUOTIDIEN 50°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ, MULTIZONE	✓	-	1:30	13,0	1,15	✓
 RAPIDE 30' 50°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ, MULTIZONE	✓	-	0:30	9,0	0,55	-
 FRAGILE 45°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ, MULTIZONE	✓	-	1:40	11,5	1,20	✓
CYCLE EXTRA - disponible en appuyant  sur la bouton							
SILENCIEUX 50°	TABLETTES, DÉPART DIFFÉRÉ	✓	-	3:30	15,0	1,15	✓
PRÉLAVAGE à froid	DÉPART DIFFÉRÉ, MULTIZONE	-	-	0:12	4,5	0,01	-
ASSAINISSANT 65°	DÉPART DIFFÉRÉ	✓	-	1:40	10,0	1,30	✓
AUTO NETTOYAGE 65°	DÉPART DIFFÉRÉ	-	-	0:50	8,0	0,85	✓

- ECO** - vaisselle normalement sale. Programme normal, le plus efficace en ce qui concerne la consommation d'eau et d'électricité
- 6TH SENSE** - pour la vaisselle normalement sale avec des résidus séchés. Détecte le taux de saleté et adapte automatiquement le programme de lavage.
- INTENSIF** - programme conseillé pour la vaisselle très sale, surtout les poêles et les casseroles (ne pas utiliser pour la vaisselle délicate)
- QUOTIDIEN** - pour la vaisselle normalement sale. Programme quotidien qui assure un lavage optimal en un cycle plus court.
- RAPIDE 30'** - programme pour vaisselle moins sale sans résidus séchés.
- FRAGILE** - programme pour vaisselle délicate, comme les verres et les tasses plus sensibles aux températures élevées.

CYCLE EXTRA

- SILENCIEUX** - programme destiné au lavage de nuit. Efficacité optimale assurée.
- PRÉLAVAGE** - pour vaisselle destinée à un lavage ultérieur. Le programme ne nécessite pas l'utilisation d'un détergent.
- ASSAINISSANT** - programme pour vaisselle normalement ou très sale avec étape supplémentaire de lavage antibactérien.
- AUTO-NETTOYAGE** - programme de nettoyage de l'intérieur du lave-vaisselle.

Remarques :

Pour réduire encore plus la consommation, attendez que le lave-vaisselle soit plein avant de le faire fonctionner. Veuillez noter que des cycles comme Rapid ou Fast sont plus efficaces pour la vaisselle légèrement sale.

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 50242.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à : dw_test_support@whirlpool.com

Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes..

* Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.

** La durée du programme affichée à l'écran ou dans le livret est une approximation calculée dans des conditions normales. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.

Consommation en Veille : Consommation allumé : 5 W - Consommation éteint : 0,5 W

OPTIONS ET RÉGLAGES

Il est possible d'utiliser des options supplémentaires avec chaque programme. Les options disponibles pour chaque programme sont répertoriées dans le **Tableau des programmes** à la page précédente. Toutes les options actives sont indiquées à l'écran.

Pour régler une option, appuyez sur le bouton « OK ». Le message **SÉLECTION DES OPTIONS** s'affiche pendant quelques secondes. Puis utilisez le bouton „<” ou „>” pour naviguer à travers la liste d'options. Appuyez sur „OK” pour sélectionner l'option, dans le menu réglages, le témoin au-dessus du bouton „OK” est allumé.

Si l'option n'est pas disponible, elle sera encore visible dans sa position mais avec „☐”

TABLETTES (Tout en un)

Ce réglage vous permet d'optimiser le rendement du programme selon le type de détergent utilisé. Activez-le si vous utilisez des tablettes - Tout en un (produit de rinçage, sel, détergent).


TABLETTES	NON	Pour régler la tablette, entrez dans le menu réglage en appuyant sur le bouton « OK », et naviguez avec les touches « < , > » jusqu'à ce que le mot TABLETTE apparaisse, puis appuyez sur le bouton « OK ».
TABLETTES	OUI	
TABLETTES	OUI	

DÉPART DIFFÉRÉ

Le début du cycle peut être retardé pendant un laps de temps sélectionné. Pour régler un départ différé, entrez dans le menu réglage en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "DÉPART DIFFÉRÉ" s'affiche, puis appuyez sur le bouton "OK".

Chaque fois que vous appuyez sur la bouton ">" ou "<", le départ différé augmente est retardé de :

- 0:30 si la sélection est inférieure à 4 heures,
- 1:00 si la sélection est inférieure à 12 heures,
- 2 heures si la sélection est supérieure à 12 heures.

DÉPART DIFFÉRÉ	NON	La valeur par défaut est ARRÊT.
<Dép. dans h>	NON	Si le départ différé est sélectionné, le  est allumé. Une fois que le bouton "OK" est enfoncé, le départ différé est confirmé et la machine revient à l'écran de sélection de programme avec la valeur de départ différé visible.
<Dép. dans h>	4:00	
<Dép. dans h>	4:00	


Appuyez sur « DÉPART/PAUSE »  pour lancer le report.

Pour supprimer le différé, appuyez sur le bouton « < » ou « > » jusqu'à ce que « NON » soit affiché.


MULTIZONE

S'il n'y a pas trop de vaisselle à laver, elle peut être chargée sur un seul panier. En utilisant cette option, vous pouvez sélectionner quel panier vous voulez laver.

Choisissez un programme compatible (voir « Tableau des programmes ») et appuyez sur la touche MULTIZONE . Le symbole du panier choisi s'affichera sur l'écran.

 Par défaut, la MULTIZONE n'est pas active et toutes les icônes des paniers sont allumées

 Seul le panier inférieur est sélectionné

 Seul le panier supérieur est sélectionné

POWER CLEAN

Grâce aux jets haute pression supplémentaires, cette option fournit un lavage plus intensif et puissant dans le panier inférieur, dans la zone spécifique.

POWER CLEAN	NON	La valeur par défaut est ARRÊT.
POWER CLEAN	OUI	Pour régler le Power Clean, entrez dans le menu réglages en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à l'affichage de "POWER CLEAN", puis appuyez sur le bouton "OK".
POWER CLEAN	OUI	

TURBO

Cette option permet de réduire la durée des programmes principaux tout en conservant les niveaux de rendement du lavage et du séchage.

TURBO	NON	Pour régler le Turbo, entrez dans le menu réglages en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à l'affichage de "TURBO", puis appuyez sur le bouton "OK". À chaque pression du bouton ">" ou "<", l'option sera OUI ou NON. Confirmez en appuyant sur la bouton „OK”.
TURBO	OUI	
TURBO	OUI	

VERR. CLAV.

La fonction VERROUILLAGE désactive le panneau de commande à l'exception de la bouton MARCHÉ/ARRÊT .

VERROUILLAGE CLAV. ACT. PRESSER "OK" PENDANT 3 s	Pour régler le Verrouillage, entrez dans le menu réglage en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "VERR. CLAV." s'affiche, puis appuyez sur OK.
MAINTENIR PRESSÉ...	
VERROUILL. CLAV. DÉSACT.	

Une fois réglé, pour le désactiver, maintenez la pression sur le bouton "OK" pendant quelques secondes.

ECLAIRAGE INT.

Quand la fonction est active, les témoins sont automatiquement allumés/éteints dès que l'utilisateur ouvre/ferme la porte respectivement.

Si la porte reste ouverte pendant plus de 10 minutes, les témoins s'éteignent (pour les rallumer, la porte doit être fermée et rouverte). Cette fonction est active par défaut, mais il est possible de la désactiver dans le "MENU RÉGLAGES".

MENU RÉGLAGES

Pour changer les réglages de la machine, vous devez entrer dans le Menu Réglages.

Appuyez sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message RÉGLAGES s'affiche, puis appuyez sur le bouton "OK". Pour sortir du menu réglages, appuyez sur n'importe quel bouton du programme ou appuyez sur le bouton "< , >" jusqu'à ce que le message SORTIE s'affiche, puis appuyez sur le bouton "OK".

Langue

1. LANGUE	OK	Pour changer de langue, entrez dans le menu réglages en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "LANGUE" soit affiché, puis appuyez sur "OK".
1. ENGLISH	< >	
1. FRANÇAIS		

Cycle défaut de lavage

2. CYCLE DÉFAUT	OK	Vous pouvez choisir quel programme est sélectionné par défaut en allumant l'appareil : <i>ECO</i> ou le <i>DERNIER PROGRAMME UTILISÉ</i> . Pour changer le premier cycle, entrez dans le menu réglages en appuyant sur OK et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "CYCLE DÉFAUT" s'affiche, puis appuyez sur OK.
2. <ECO>	< >	
2. <DERM. CHOISI>		

Sons

3. SONS	OK	Pour changer les sons, entrez dans le menu réglages en appuyant sur OK et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "SONS" s'affiche, puis appuyez sur le bouton "OK". Choisissez l'option requise parmi les 2 disponibles : <i>Fort</i> ; <i>Silencieux</i> . Il peut également être <i>Désactivé</i> .
3. <FORT>	< >	
3. <DÉSACTIVÉ>		

Dureté de l'eau

4. DUR. DE L'EAU	3	Pour changer le niveau de dureté de l'eau, entrez dans le menu réglages en appuyant sur OK et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "DURETÉ DE L'EAU", puis appuyez sur OK.
4. DUR. DE L'EAU	4	

Pour régler le niveau correct, selon la dureté de l'eau, voir le tableau à page 4.

Luminosité de l'afficheur

5. LUMIN. ÉCRAN.	5	Pour changer le niveau de luminosité, entrez dans le menu réglage en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec les "< , >" jusqu'à affichage l'inscription "LUMIN. ÉCRAN", puis appuyez sur le bouton "OK".
5. LUMIN. ÉCRAN.	3	

Choisissez l'option requise parmi les cinq disponibles : 1, 2, 3, 4 et 5.

Eclairage int.

6. ECLAIRAGE INT.	OUI	Pour changer l'éclairage int, entrez dans le menu réglages en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "ÉCLAIRAGE INT." apparaisse, puis appuyez sur le bouton "OK".
6. ECLAIRAGE INT.	NON	

Niveau de liquide de rinçage

7. NIV. LIQ. RIN.	5	Pour changer le niveau de liquide de rinçage, entrez dans le menu réglages en appuyant sur le bouton "OK" et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que "NIV. LIQ. RIN." s'affiche, puis appuyez sur le bouton "OK".
7. NIV. LIQ. RIN.	4	

Choisissez l'option requise parmi les cinq disponibles : 1, 2, 3, 4 et 5.

Si le niveau de liquide de rinçage est à 1, il n'y a pas de liquide de rinçage distribué. Le voyant LIQUIDE DE RINÇAGE BAS ne s'allumera pas s'il ne reste plus de liquide de rinçage.

Le réglage en usine est pour le niveau (5).

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (2 - 3).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (4 - 5).

Mode Démo

8. DEMO	OUI	Pour voir le mode démo, entrez dans le menu réglage en appuyant sur le bouton « OK » et naviguez avec « < , > » jusqu'à ce que « DEMO » s'affiche, puis appuyez sur la touche « OK ».
8. DEMO	NON	

Rétablissement des préréglages

9. RÉGL. DÉFAUT.	OUI	Pour réinitialiser les valeurs d'usine par défaut, entrez dans le menu réglages en appuyant sur OK et naviguez avec "< , >" jusqu'à ce que le message "RÉGL. DÉFAUT." s'affiche, puis appuyez sur OK.
9. RÉGL. DÉFAUT.	NON	

Quitter

10. SORTIE	< >	Pour sortir du menu réglages, appuyez sur n'importe quel bouton du programme ou appuyez sur le bouton "< , >" jusqu'à ce que le message SORTIE s'affiche, puis appuyez sur le bouton "OK".
------------	-----	--

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION : Toujours débrancher l'appareil pour le nettoyer et effectuer de l'entretien. N'utilisez pas de liquides inflammables pour nettoyer la machine.

NETTOYER LE LAVE-VAISSELLE

Les marques sur les côtés de l'appareil peuvent être enlevées en utilisant un linge humide, de l'eau, et un peu de vinaigre.

Les surfaces externes de l'appareil et le panneau de contrôle peuvent être nettoyés en utilisant un linge non abrasif humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

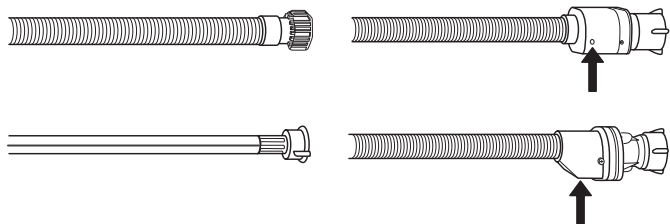


PRÉVENIR LES MAUVAISES ODEURS

Gardez toujours la porte de l'appareil entrouverte pour éviter que la moisissure ne se forme et ne s'accumule à l'intérieur de l'appareil. Nettoyez régulièrement les joints autour de la porte et des distributeurs de détergent en utilisant une éponge humide. Ainsi, les résidus de nourriture ne s'accumuleront pas dans les joints (principale cause de la formation de mauvaises odeurs).

VÉRIFIER LE TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

Vérifiez régulièrement le tuyau d'arrivée pour déceler de la friabilité et des fissures. S'il est endommagé, remplacez-le avec un nouveau tuyau disponible auprès de notre Service Après-vente ou votre détaillant spécialisé. Selon le type de tuyau :



Si le tuyau d'arrivée a un revêtement transparent, vérifiez si la couleur est plus prononcée à certains endroits. Si c'est le cas, il pourrait y avoir une fuite et il doit être remplacé.

Pour les tuyaux d'arrêt d'eau : vérifiez la petite fenêtre d'inspection de la soupape de sécurité (voir la flèche). Si elle est rouge, la fonction d'arrêt d'eau a été déclenchée et le tuyau doit être remplacé avec un nouveau.

Pour dévisser ce tuyau, appuyez le bouton déclencheur tout en dévissant le tuyau.

NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

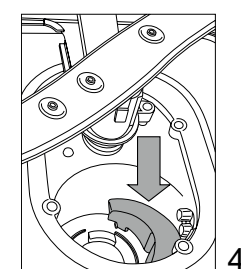
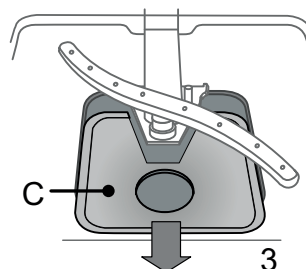
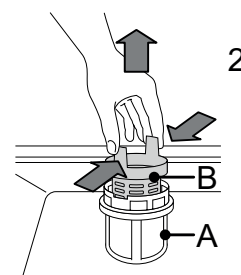
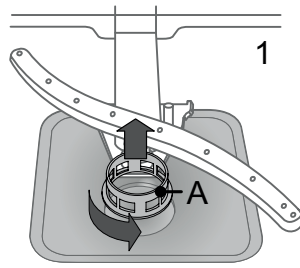
Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavages pour ensuite faire circuler l'eau : vous devez les garder propres pour obtenir les meilleurs résultats lors du lavage.

N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.

Après plusieurs lavages, vérifiez l'ensemble filtre et, au besoin, nettoyez-le soigneusement avec de l'eau courante, en utilisant une brosse non métallique, et en suivant les consignes suivantes :

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le (Fig. 1).
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux (Fig. 2).
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** (Fig. 3).
4. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (détails en couleur noir) (Fig. 4).

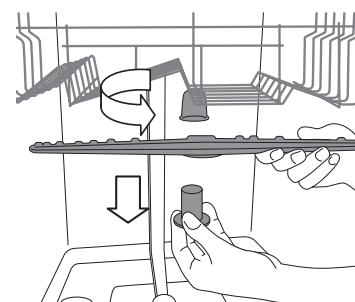


Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement ; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

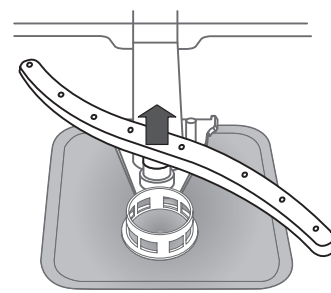
NETTOYER LES GICLEURS

À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrustent dans les gicleurs et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les gicleurs de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.

Pour enlever le bras d'aspersion supérieur, tournez l'anneau de verrouillage en plastique dans le sens antihoraire. Le bras d'aspersion supérieur doit être remplacé de façon que le côté avec le plus grand nombre de trous est placé vers le haut.



Le gicleur inférieur peut être enlevé en le tirant vers le haut.



INSTALLATION

ATTENTION : Si l'appareil doit être déplacé à un moment ou un autre, gardez-le en position debout ; si c'est absolument nécessaire, il peut être incliné vers l'arrière.

BRANCHER L'ALIMENTATION D'EAU

Lors de l'installation, le branchement de l'alimentation d'eau doit être effectué par un technicien qualifié.

Les tuyaux d'arrivée et de sortie d'eau peuvent être placés vers la gauche ou la droite dans le but d'obtenir la meilleure installation. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne plie pas ou n'écrase pas les tuyaux.

BRANCHER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

- Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement claire.
- Vissez le tuyau d'alimentation en place et ouvrez le robinet.

Si le tuyau d'alimentation n'est pas assez long, contactez un magasin spécialisé ou un technicien agréé.

La pression d'eau doit être entre les valeurs indiquées dans le tableau des données techniques - sinon le lave-vaisselle ne fonctionnera pas bien.

Assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou écrasé.

CARACTÉRISTIQUES POUR LE BRANCHEMENT DU TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU :

ALIMENTATION D'EAU	chaud ou froid (max. 60°C)
ARRIVÉE D'EAU	3/4"
PUISSANCE DE LA PRESSION D'EAU	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bars) 7,25 – 145 psi

BRANCHER LE TUYAU DE SORTIE D'EAU

Branchez le tuyau de sortie à un conduit de drainage qui a un diamètre d'au moins 2 cm **A**.

La connexion du tuyau de sortie doit se trouver à une hauteur variant entre 40 et 80 cm du plancher ou de la surface sur laquelle le lave-vaisselle est installé.

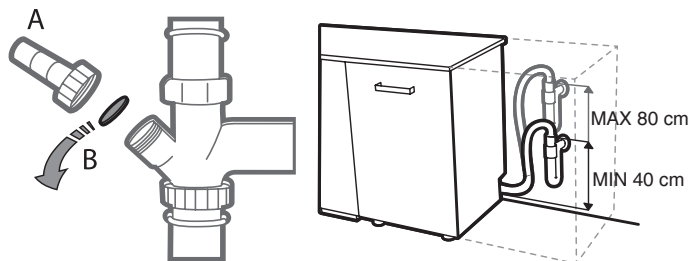
Avant de brancher le tuyau de sortie à l'évier, assurez-vous d'enlever le bouchon de plastique **B**.

DISPOSITIF ANTI-REFOULEMENT

Dispositif anti-refoulement. Pour éviter les inondations, le lave-vaisselle : - est muni d'un système spécial qui bloque l'alimentation d'eau en cas de problème ou de fuites à l'intérieur de l'appareil.

Certain modèles sont aussi munis du dispositif de sécurité supplémentaire **New Aqua Stop**, qui garantit une protection anti-refoulement en cas de bris du tuyau d'alimentation.

Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit jamais être coupé, il comprend des pièces électrique sous tension.



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

ATTENTION : Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit jamais être coupé, il comprend des pièces électrique sous tension.

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, assurez-vous que :

- La prise est **mise à la terre** \perp et est conforme aux règlements en vigueur ;
- La prise peut résister à la charge maximum de l'appareil qui est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte (voir *DESCRIPTION DU PRODUIT*).
- La tension de l'alimentation électrique se trouve entre les valeurs indiquées sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte.
- La prise est compatible avec la fiche de l'appareil.

Si ce n'est pas le cas, demandez à un technicien qualifié de remplacer la fiche (voir le *SERVICE APRÈS-VENTE*). N'utilisez ni rallonge, ni multiprise. Une fois que l'appareil est installé, le câble d'alimentation électrique et la prise de courant doivent être facilement accessibles. Le câble ne doit pas être plié ou écrasé.

Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, demandez au fabricant ou un Centre d'assistance technique de le remplacer pour éviter de possibles dangers.

L'entreprise décline toute responsabilité en cas d'incident si ces règles ne sont pas observées.

POSITIONNEMENT ET NIVELAGE

1. Placez le lave-vaisselle sur un plancher solide et au niveau. Si le plancher est inégal, les supports avant de l'appareil peuvent être ajustés pour atteindre la bonne position horizontale. Si l'appareil est bien nivelé, il sera plus stable et moins enclin à ce déplacer ou vibrer et faire du bruit lors du fonctionnement.
2. Avant d'encastrer le lave-vaisselle, collez la pellicule adhésive transparente sous la tablette de bois afin de la protéger de la condensation qui pourrait se former.
3. Placez le lave-vaisselle de façon à ce que les panneaux latéraux ou le panneau arrière soient en contact avec les meubles ou le mur adjacent. Cet appareil peut aussi être encastré sous un comptoir.
4. Pour ajuster la hauteur du support arrière, tournez la douille hexagonale rouge située sur la partie centrale inférieure à l'avant du lave-vaisselle en utilisant une clé hexagonale avec une ouverture de 8 mm. Tournez la clé dans le sens horaire pour le soulever et dans le sens antihoraire pour l'abaisser.


DIMENSIONS ET CAPACITÉ :

LARGEUR	600 mm
HAUTEUR	850 mm
PROFONDEUR	590 mm
CAPACITÉ	14 réglages en place standards

DÉPANNAGE

Il est possible que votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement.

Avant de contacter le Service Après-vente, vérifiez si vous ne pouvez pas régler le problème vous-même avec l'aide de la liste suivante.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'afficheur indique VÉRIFIEZ LE SEL ou VERSER LE SEL	Le réservoir à sel est vide.	Remplissez le récipient de sel régénérant (voir page 4). Réglez la dureté de l'eau (voir page 4).
L'afficheur indique : VÉRIFIEZ LE LIQ. RINÇAGE ou VERSER LE LIQ. RINÇAGE	Le distributeur de liquide de rinçage est vide.	Ajoutez du liquide de rinçage (voir page 4).
... ne fonctionne pas/ne démarre pas.	L'appareil doit être mis sous tension.	En l'absence de courant, contrôlez le fusible du domicile.
	La porte de l'appareil ne se ferme pas.	Vérifiez si la porte de l'appareil est bien fermée.
	L'option « Départ différé » est activée.	Vérifiez si l'option « Départ différé » a été sélectionnée. Si tel est le cas, l'appareil se mettra en marche après écoulement du temps programmé. Si nécessaire, réinitialisez le cycle en cours en éteignant le lave-vaisselle, puis en le rallumant, sélectionnez un nouveau cycle, appuyez sur DÉPART/PAUSE et fermez la porte.
L'afficheur indique F6  symbole sur les témoins de l'afficheur	La pression d'eau est insuffisante. Le tuyau d'arrivée d'eau est plié ou les filtres d'alimentation sont bouchés.	Le robinet d'eau doit être ouvert à fond pendant l'alimentation en eau (débit minimal : 0,5 litre par minute). Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit pas être plié et le filtre d'alimentation situé dans le raccordement au robinet d'eau ne doit pas être encrassé ou bouché.
L'afficheur indique : F3	Les filtres sont encrassés.	Nettoyez les filtres.
	Le tuyau de vidange est plié.	Le tuyau de vidange ne doit pas être plié.
	Le raccordement du siphon est fermé.	En cas de raccordement à un siphon sous évier, retirez le disque obturateur situé dans ce siphon.
L'afficheur indique : F2	Les filtres ou les bras d'aspersion sont encrassés.	Nettoyez les filtres et les bras d'aspersion.
	La quantité d'eau présente dans le circuit de l'appareil est insuffisante.	Les pièces creuses (bols et tasses, par exemple) doivent être tournées vers le bas dans le panier.
	Le tuyau de vidange n'est pas installé correctement.	Le tuyau de vidange doit être posé et monté correctement (pour les appareils rehaussés, veillez à laisser un espace d'au moins 200 à - 400 mm à partir du bord inférieur de l'appareil) - voir les instructions d'installation.
	Beaucoup de mousse à l'intérieur.	Répétez le lavage sans détergent ou attendez que toute la mousse ait disparu.
	La pression d'eau est insuffisante. Le tuyau d'arrivée d'eau est plié ou les filtres d'alimentation sont bouchés.	Le robinet d'eau doit être ouvert à fond pendant l'alimentation en eau (débit minimal : 0,5 litre par minute). Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit pas être plié et le filtre d'alimentation situé dans le raccordement au robinet d'eau ne doit pas être encrassé ou bouché.
L'afficheur indique APPUYER SUR DÉPART ET FERMER LA PORTE	La porte n'a pas été fermée dans un délai de 4 secondes après sélection de la bouton.	Appuyez de nouveau sur la bouton et fermez la porte de l'appareil dans un délai de 4 secondes.
L'afficheur indique OUVRIR ET FERMER LA PORTE	La porte n'a pas été ouverte entre les cycles.	Déchargez l'appareil (au besoin), puis ouvrez et fermez la porte.
L'afficheur indique Fx	L'appareil a un défaut technique.	Appelez le service client de l'usine (en indiquant le message d'erreur affiché) Fermez la valve d'eau.

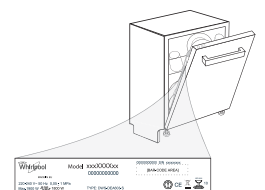
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La porte ne se verrouille pas.	Les paniers ne sont pas assez remplis.	Assurez-vous que les paniers sont bien remplis.
	La porte n'est pas verrouillée.	Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « <i>claquement</i> ».
Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.	La vaisselle s'entrechoque.	Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>Chargement des paniers</i>).
	Il y a une trop grande quantité de mousse.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir <i>Remplir le Distributeur de Détergent</i>)., réinitialisez le cycle en cours en éteignant le lave-vaisselle, puis en le rallumant, sélectionnez un nouveau programme, appuyez sur DÉPART/PAUSE et fermez la porte. Merci de ne pas ajouter de détergent.
La vaisselle n'est pas sèche.	Le programme sélectionné ne comprend pas de phase de séchage.	Vérifiez sur le tableau de programme si le programme sélectionné comprend une phase de séchage.
	Il ne reste plus de liquide de rinçage ou les résultats ne se pas satisfaisants.	Ajouter le liquide de rinçage ou ajuster les niveaux de dosage supérieurs (voir <i>Remplir le distributeur de liquide de rinçage</i>).
	La vaisselle est antiadhésive ou en plastique.	La présence de gouttelettes d'eau est normale (voir <i>Astuces</i>).
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'est pas bien placée.	Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>Chargement des paniers</i>).
	Les gicleurs ne bougent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.	Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>Chargement des paniers</i>).
	Le cycle de lavage est trop délicat et/ou l'efficacité du détergent est faible.	Sélectionnez un cycle de lavage approprié (voir <i>Tableau des Programmes</i>).
	Il y a une trop grande quantité de mousse (voir <i>SERVICES APRÈS-VENTE</i>).	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselles (voir <i>Remplir le Distributeur de Détergent</i>)., réinitialisez le cycle en cours en éteignant le lave-vaisselle, puis en le rallumant, sélectionnez un nouveau programme, appuyez sur DÉPART/PAUSE et fermez la porte. Merci de ne pas ajouter de détergent.
	Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.	Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.
	Le filtre est sale ou bouché.	Nettoyez l'ensemble de filtre (voir <i>Nettoyage et Entretien</i>).
	Il n'y a pas de sel.	Remplir le réservoir de sel (voir <i>Remplir le réservoir de sel</i>).
Des traces de calcination ou une pellicule blanchâtre sont présentes sur la vaisselle et les verres.	Le niveau de sel est trop bas.	Remplir le réservoir de sel (voir <i>Remplir le réservoir de sel</i>).
	Le réglage de la dureté de l'eau n'est pas bon.	Augmentez les valeurs (voir <i>Tableau de dureté de l'eau</i>).
	Le bouchon du réservoir de sel n'est pas bien fermé.	Assurez-vous d'avoir bien fermé le réservoir de sel.
	Le liquide de rinçage est tout utilisé ou le dosage n'est pas adéquat.	Ajoutez du liquide de rinçage ou augmentez le niveau de dosage.
La vaisselle et les verres ont une trace ou une teinte bleuâtre.	Le dosage du liquide de rinçage est trop élevé.	Diminuez le taux de dosage.

FICHE PRODUIT

La fiche technique, qui contient les données de consommation d'énergie, peut être téléchargée sur le site Web : docs.whirlpool.eu

CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Vous pouvez trouver les informations pour nous contacter dans le livret de garantie. Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.





GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO WHIRLPOOL.
Per ricevere un'assistenza più completa, registrare il prodotto su:
www.whirlpool.eu/register

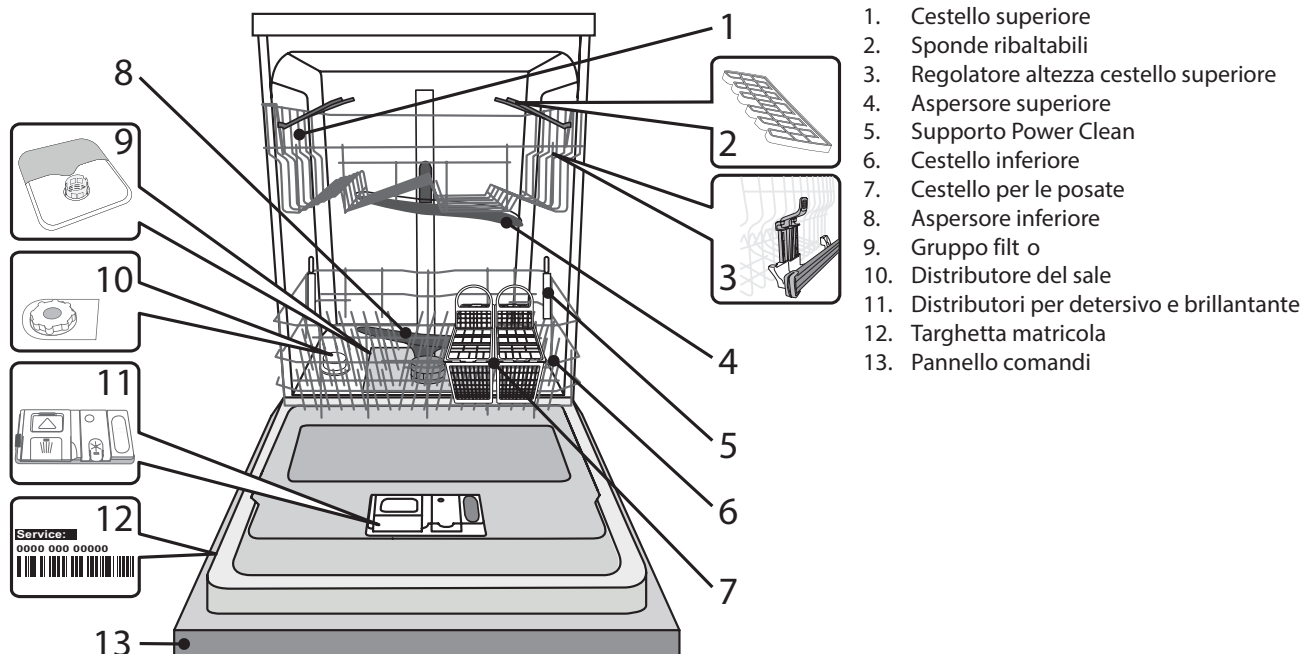


Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente la Guida alla salute e sicurezza.

Il pannello comandi di questa lavastoviglie si attiva premendo il tasto di accensione/spegnimento.

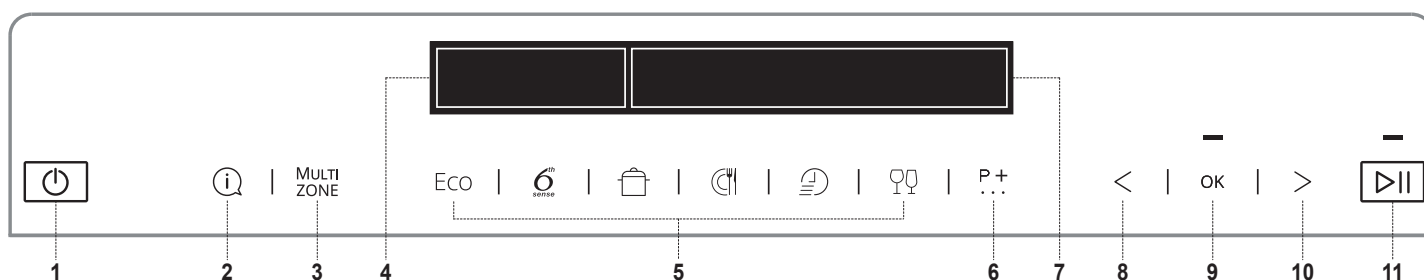
Per risparmiare energia il pannello comandi si disattiva automaticamente dopo 10 minuti se non è stato avviato nessun ciclo.

DESCRIZIONE PRODOTTO



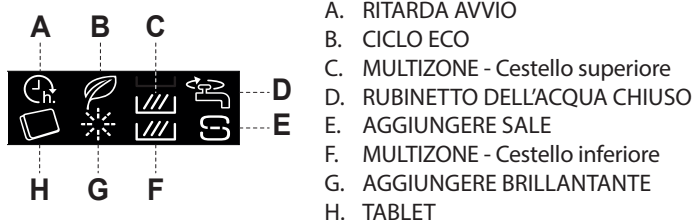
1. Cestello superiore
2. Sponde ribaltabili
3. Regolatore altezza cestello superiore
4. Aspersore superiore
5. Supporto Power Clean
6. Cestello inferiore
7. Cestello per le posate
8. Aspersore inferiore
9. Gruppo filt o
10. Distributore del sale
11. Distributori per detersivo e brillantante
12. Targhetta matricola
13. Pannello comandi

PANNELLO COMANDI (attivo soltanto a porta chiusa)



1. Tasto di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
2. INFO: tasto che fornisce informazioni sul ciclo selezionato
3. Tasto MULTIZONE
4. DISPLAY - Area degli indicatori
5. CICLI: sei tasti per l'accesso diretto ai cicli più usati
6. CICLI ULTERIORI: tasti per l'accesso ad altri cicli
7. DISPLAY - Area delle informazioni
8. INDIETRO: torna alle opzioni/impostazioni precedenti
9. OK: tasto per la selezione o la modifica di opzioni e impostazioni
10. AVANTI: passa alle opzioni/impostazioni successive
11. Tasto AVVIO/PAUSA

INDICATORI SUL DISPLAY



- A. RITARDA AVVIO
- B. CICLO ECO
- C. MULTIZONE - Cestello superiore
- D. RUBINETTO DELL'ACQUA CHIUSO
- E. AGGIUNGERE SALE
- F. MULTIZONE - Cestello inferiore
- G. AGGIUNGERE BRILLANTANTE
- H. TABLET

PRIMA ACCENSIONE

Dopo avere collegato l'apparecchio per la prima volta alla rete elettrica, sul display compaiono le opzioni per la configurazione iniziale dell'apparecchio.

1. Selezione della lingua

LINGUA: ITALIANO?
◁ = CAMBIA OK = SÌ

Per selezionare la lingua di propria scelta, premere il tasto "<" o ">".

ITALIANO
SELEZIONATO

Confermare premendo il tasto "OK".

Dopo avere confermato la lingua, viene presentato il menu per la configurazione iniziale dell'apparecchio.

2. Impostazione della durezza dell'acqua

DUREZZA ACQUA
1=MIN, 5=MAX

Per impostazione predefinita, la durezza dell'acqua è impostata sul livello 3. Per cambiare il grado di durezza dell'acqua, premere ripetutamente il tasto "<" o ">".

DUREZ. ACQUA= 3
◁ = CAMBIA OK = SÌ

Per confermare la selezione, premere il tasto "OK". Impostare il livello in base alla tabella riportata di seguito.

Per ottimizzare l'azione di addolcimento dell'acqua, è essenziale che l'impostazione relativa alla durezza dell'acqua tenga conto del grado di durezza effettiva dell'acqua domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua domestica rivolgendosi al proprio fornitore.

Tabella di durezza dell'acqua

Livello		Gradi tedeschi °dH	Gradi francesi °fH
1	Dolce	0 - 6	0 - 10
2	Moderatamente dolce	7 - 11	11 - 20
3	Preimpostato	12 - 17	21 - 30
4	Dura	17 - 34	31 - 60
5	Molto dura	35 - 50	61 - 90

3. Riempimento del serbatoio del sale

RIEMPIMENTO DELL'ACQUA

Dopo aver impostato la durezza dell'acqua, riempire il serbatoio con acqua e sale rigenerante speciale.

INSERIRE 1,5 LITRI
OK = FATTO

Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).

DI ACQUA NEL
OK = FATTO

All'inizio è necessario riempire il serbatoio con acqua (~1,5 litri).

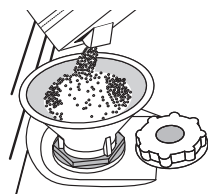
CONTENITORE
OK = FATTO

Procedere quindi al passaggio successivo premendo il tasto "OK".

INSERIRE IL SALE

AGGIUNGERE 1 KG DI SALE
OK = FATTO

NEL DISPENSER DEL SALE
OK = FATTO



Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere fig. a) e riempire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); non è infrequente che una parte dell'acqua fuoriesca.

Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'area circostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Al termine, procedere al passaggio successivo premendo il tasto "OK".

Utilizzare soltanto sale di tipo specifico o per lavastoviglie.

Se occorre aggiungere il sale, si consiglia di farlo appena prima di avviare il ciclo di lavaggio.

Le fuoriuscite di soluzione salina o di grani di sale possono causare corrosione e danneggiare irreparabilmente i componenti in acciaio inox.

Eventuali danni risultanti non saranno coperti da garanzia. La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare il dispositivo addolcente e l'elemento scaldante.

4. Regolazione della luminosità

LUMINOSITA' SCHERMO
1=MIN, 5=MAX

Il livello di luminosità predefinito è il livello 5. Per cambiare il livello di luminosità, premere ripetutamente il tasto "<" o ">".

LUMINOSITA' = 5
◁ = CAMBIA OK = SÌ

Per confermare la selezione, premere il tasto "OK".

5. Scelta del tipo di detersivo

TIPO DI DETERYSIVO

In questa fase, è molto importante scegliere il tipo di detersivo (pastiglie/comprese o gel/polvere).

UTILIZZI UN TIPO
◁ = NO OK = SÌ

Se si preferisce utilizzare pastiglie di detersivo ad azione combinata, premere "OK" e passare al punto

DI DETERGENTE
◁ = NO OK = SÌ

7. Controllo valvola acqua sulla pagina seguente.

"TUTTO IN UNO"?
◁ = NO OK = SÌ

Sul display si accenderà il simbolo . Se si preferisce utilizzare detersivi in gel o in polvere, premere "<" o ">" e passare al punto **6. Inserimento brillantante**.

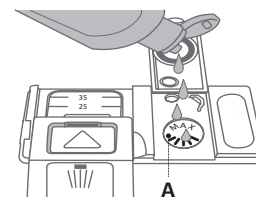
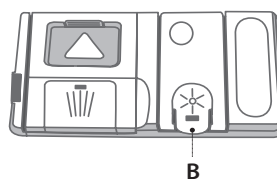
6. Inserimento brillantante*

*Se al passo precedente è stato scelto il detersivo in pastiglie, l'apparecchio ignorerà questa fase.

BRILLANTANTE

INSERIRE IL BRILLANTANTE
OK = FATTO

NEL DISPENSER
OK = FATTO



1. Aprire il distributore **B** premendo e sollevando la linguetta sul coperchio
2. Versare con attenzione il brillantante fino al segno **A** che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), facendo attenzione a evitarne la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verificasse, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.
3. Abbassare il coperchio fino ad invertire lo scatto che ne segnala la chiusura.
4. Confermare premendo il tasto "OK".

Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.

Regolazione del livello di brillantante

(non necessario per il detersivo in pastiglie)

La dose di brillantante può essere adattata al prodotto utilizzato. Quanto minore è la regolazione, tanto minore è la quantità di brillantante utilizzata. L'impostazione di fabbrica è il livello (5). Per modificarla, seguire le istruzioni della sezione "MENU IMPOSTAZIONI".

7. Controllo valvola acqua

APERTURA RUBINETTO

APRIRE IL
OK = FATTO

RUBINETTO DELL'ACQUA
OK = FATTO



Controllare che la valvola dell'acqua sia aperta. Se è chiusa, aprirla e confermare l'operazione premendo il tasto "OK".

8. Primo ciclo di lavaggio

PRIMO CICLO

RICORDARSI DI AVVIARE
OK = ESCI

IL CICLO INTENSIVO
OK = ESCI

CON I CESTI VUOTI
OK = ESCI

PER COMPLETARE
OK = ESCI

L'IMPOSTAZIONE INIZIARE
OK = ESCI

Prima dell'uso, si raccomanda di eseguire un ciclo Intensivo per calibrare l'apparecchio.

Introdurre il detersivo nel comparto **B** (vedere sotto), quindi premere il tasto "OK".

Sarà selezionato automaticamente il ciclo intensivo. Premere il tasto AVVIO/PAUSA [▶||] e chiudere la porta dell'apparecchio.

Il primo ciclo di lavaggio può durare fino a 20 minuti in più come conseguenza del processo di calibrazione automatica.

Al termine di questo processo, l'apparecchio è pronto per l'uso.

AGGIUNTA DEL DETERSIVO

Utilizzare soltanto detersivo di tipo specifico per lavastoviglie.

Per ottenere i migliori risultati nel lavaggio come nell'asciugatura dei piatti, è necessario l'utilizzo combinato di detersivo, brillantante e sale. Si raccomanda l'utilizzo di detersivi privi di fosfati o di cloro, poiché tali sostanze sono dannose per l'ambiente.

Un buon lavaggio dipende anche dalla corretta dose di detersivo da utilizzare.

Una dose eccessiva non comporta un lavaggio più efficace ma aumenta il livello di inquinamento presente nell'ambiente.

È possibile regolare la dose corretta in base alla qualità di sporcizia da eliminare. Per stoviglie mediamente sporche, utilizzare una dose di circa 35g (detersivo in polvere) o 35ml (detersivo liquido) e aggiungere un cucchiaino di detersivo direttamente nella vaschetta. Se si utilizzano le pastiglie, una di esse corrisponde alla dose sufficiente.

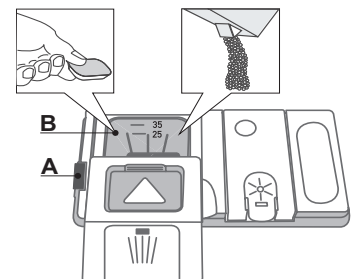
Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare (dose minima: 25 g/ml), es. tralasciare l'aggiunta di detersivo in polvere/liquido direttamente nella vaschetta.

Per aprire la vaschetta del detersivo premere il tasto **A**. Versare il detersivo solo nella vaschetta **B** asciutta. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta **B** contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.
2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi della vaschetta e chiudere il coperchio fino ad invertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio della vaschetta sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso.

Se si utilizzano detersivi ad azione combinata si raccomanda di aggiungere ugualmente il sale, specialmente in presenza di acqua dura o molto dura (seguire le istruzioni riportate sulla confezione).



AVVISI E CONSIGLI

CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e s'orrervi liberamente.

Avvertenza: coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate. Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti all'interno della lavastoviglie, si raccomanda di avviare un programma ad alta temperatura almeno una volta al mese. Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
 - Bicchieri decorati, stoviglie artigianali e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
 - Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
 - Stoviglie in rame e stagno.
 - Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.
- Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

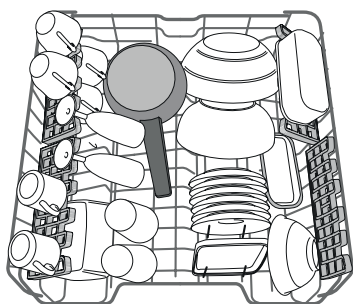
DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie.
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

CARICAMENTO DEI CESTELLI

CESTELLO SUPERIORE

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi. Il cestello superiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la sistemazione di piattini per tea/dessert oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.



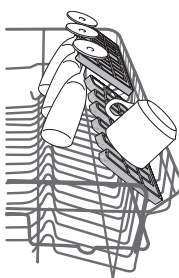
(esempio di carico del cestello superiore)

SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Per ottimizzare sempre la disposizione delle stoviglie all'interno del cestello, è possibile sistemare le sponde ribaltabili poste sui lati a tre differenti altezze.

Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

Per ottimizzare invece l'azione di asciugatura inclinare ulteriormente le sponde. È possibile modificare e l'inclinazione delle sponde sollevandole e facendole scorrere leggermente, quindi bloccandole nella posizione richiesta.



REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

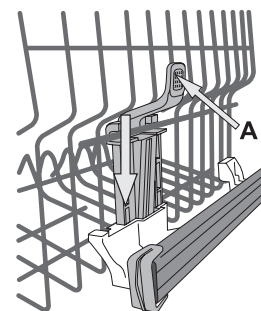
È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura a) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata.

Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

Si raccomanda di non regolare l'altezza dei cestelli dopo averli caricati.

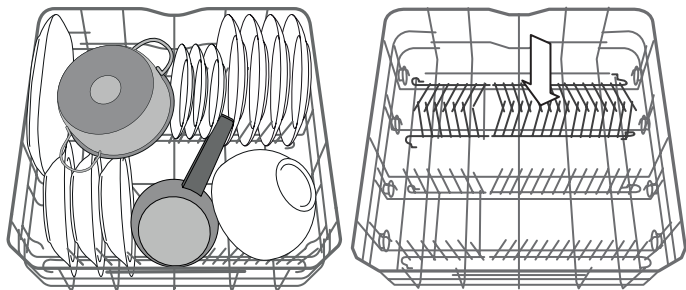
Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.



CESTELLO INFERIORE

Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata) per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.

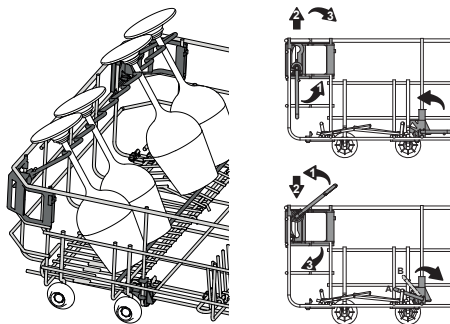


(esempio di carico nel cestello inferiore)

GLASS CARE

Accessorio dedicato che permette di sistemare stabilmente diversi tipi di bicchieri a stelo nel cestello inferiore.

Migliora i risultati di lavaggio e asciugatura consentendo un posizionamento ottimizzato e stabile dei bicchieri.



OPZIONE POWER CLEAN NEL CESTELLO INFERIORE

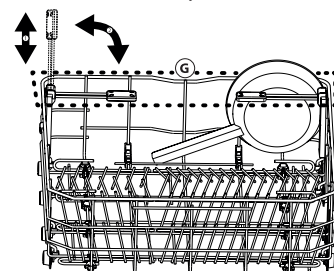
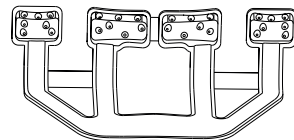
L'opzione Power Clean® utilizza specifici getti d'acqua nel retro della cavità per ottenere un lavaggio più intensivo delle stoviglie molto sporche.

Nel disporre pentole e casseruole rivolte verso l'elemento Power Clean® attivare la corrispondente opzione **POWER CLEAN** dal pannello comandi.

Lo speciale sostegno estraibile Power Clean posto nella parte posteriore del cestello può essere usato per sostenere in posizione verticale pentole e tegami e ottimizzare in tal modo lo spazio.

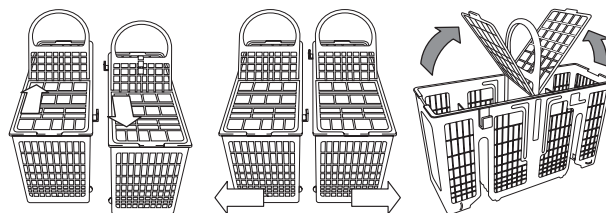
Uso dell'opzione Power Clean®:

1. Regolare l'area Power Clean® (G) ripiegando verso il basso i supporti posteriori piatti per caricare le pentole.
2. Caricare le pentole e le casseruole in posizione inclinata verticale nell'area Power Clean®. Le pentole devono essere inclinate verso i potenti getti d'acqua.



CESTELLO PORTAPOSATE

Grazie alle sue caratteristiche di elemento modulare, il cestello portaposate può anche scorrere per ottimizzare lo spazio all'interno del cestello inferiore, ed è munito di griglie nella parte superiore per ottimizzarvi la disposizione delle stoviglie.



I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.

SELEZIONE DEL CICLO DI LAVAGGIO E DELLE OPZIONI

L'elenco dei cicli e delle opzioni disponibili si trova nella **Tabella dei cicli di lavaggio** alla pagina successiva. Come impostazione predefinita è selezionato il ciclo Eco. Se si desidera che, come impostazione predefinita, venga selezionato il ciclo di lavaggio utilizzato per ultimo, è possibile modificare l'opzione corrispondente nel menu "Impostazioni".

Per selezionare un ciclo è possibile premere uno dei sei tasti diretti oppure premere più volte il tasto "Cicli ulteriori" $\text{P.} \uparrow$. Una volta raggiunto l'ultimo ciclo, premendo nuovamente il tasto viene ripresentato il primo ciclo dell'elenco.

Scegliere il ciclo in base al grado di sporco delle stoviglie e alla Tabella dei cicli di lavaggio. Le informazioni vengono visualizzate sul display:



1. Indicatori
2. Nome del ciclo selezionato
3. Barra verticale indicante la posizione nell'elenco dei cicli ulteriori
4. Consumo di energia del ciclo selezionato
5. Consumo d'acqua del ciclo selezionato

50° **3:35h** Tre secondi dopo la selezione del ciclo, sul display vengono indicati la durata e la temperatura di lavaggio (se disponibili).

Premere il tasto "INFO" I per visualizzare una breve descrizione del ciclo e il suo consumo d'acqua e di energia.



Durante la fase di selezione, il LED del tasto AVVIO/PAUSA ▶|| lampeggia.

Per la maggior parte dei cicli di lavaggio sono disponibili opzioni aggiuntive (vedere la sezione "Opzioni e impostazioni"). Quando viene selezionata un'opzione, il suo nome compare nella parte destra del display.

50° **3:35h** **POWER CLEAN** Se vengono selezionate più opzioni, per ognuna viene visualizzato un quadratino. Ogni opzione viene visualizzata per 3 secondi con il quadratino corrispondente pieno.

Dopo avere selezionato il ciclo e le opzioni di lavaggio, premere il tasto AVVIO/PAUSA ▶|| e chiudere la porta dell'apparecchio entro 4 secondi per avviare il ciclo prescelto.

MODIFICA DEI PROGRAMMI IN FUNZIONE

Nel caso in cui sia stato selezionato il programma sbagliato, è possibile cambiarlo a condizione che sia appena iniziato: tenere premuto il tasto "ACCENSIONE/SPEGNIMENTO" ⏻ ; la macchina si disattiva. Riaccendere l'apparecchio agendo sul tasto di "ACCENSIONE/SPEGNIMENTO" ⏻ e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio con le opzioni desiderate; Per avviare il ciclo di lavaggio premere il tasto "AVVIO/PAUSA" ▶|| .

SOSPENSIONE DEL CICLO DI LAVAGGIO (PER AGGIUNGERE ALTRI CAPI)

Aprire lo sportello e introdurre le stoviglie nell'apparecchio (attenzione: il vapore è MOLTO CALDO!). Chiudere lo sportello e premere il tasto "AVVIO/PAUSA" ▶|| per riprendere il ciclo dal punto in cui era stato interrotto.

INTERRUZIONI ACCIDENTALI

In caso di apertura della porta durante il ciclo di lavaggio, o di interruzione dell'alimentazione elettrica, il ciclo si interrompe. Per riprendere il ciclo dal punto in cui era stato interrotto, chiudere lo sportello e premere il tasto "AVVIO/PAUSA" ▶|| .

Durante lo svolgimento del ciclo di lavaggio, sul display viene visualizzato l'avanzamento (in barre), la fase e il tempo rimanente alla fine del programma mentre il simbolo „:" lampeggia:



A seconda del ciclo di lavaggio selezionato, il display può fornire ulteriori informazioni:

- 6TH SENSE - il sensore regola la durata e il consumo di acqua ed elettricità in base al livello di sporco rilevato sulle stoviglie. Disponibile solo per il ciclo di lavaggio **6th Sense**
- PRELAVAGGIO - consente di aggiungere ulteriori capi
- LAVAGGIO - ciclo di lavaggio principale.
- ASCIUGATURA - fase di asciugatura del ciclo di lavaggio

Al termine del ciclo viene emesso un segnale acustico e sul display compare:



Sul display possono essere visualizzate altre informazioni:

- AGGIUNGERE BRILLANTANTE - rabboccare il serbatoio del sale.
- AGGIUNGERE SALE - rabboccare il brillantante.
- SGRASSARE E PULIRE LAVASTOVIGLIE RACCOMANDIAMO DI USARE PRODOTTO WPRO - ogni 50 cicli, si raccomanda di usare il detergente WPRO (seguendo le istruzioni sulla confezione).

Aprire lo sportello dell'apparecchio (pericolo di fuoriuscita di vapore molto caldo!) e rimuovere le stoviglie dai cestelli, iniziando dal cestello inferiore. In caso sia necessario rabboccare il serbatoio del sale o il distributore del brillantante, si raccomanda di eseguire questa operazione appena prima di un nuovo ciclo.

Dopo 10 minuti l'apparecchio si spegne.

TABELLA DEI CICLI DI LAVAGGIO

CICLO	Opzioni disponibili *	Vaschetta del detersivo		Durata del ciclo di lavaggio (h:min)*	Consumo d'acqua (l/ciclo)	Consumo energetico (kWh/ciclo)	Fase di asciugatura
		B	VASCA				
ECO ECO 50°	TABLET, RITARDA AVVIO, POWER CLEAN,	✓	✓	3:35	9,5	0,83	✓
 6TH SENSE 50-60°	TABLET, RITARDA AVVIO, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40	✓
 INTENSIVO 65°	TABLET, RITARDA AVVIO, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	-	2:50	14,0	1,50	✓
 QUOTIDIANO 50°	TABLET, RITARDA AVVIO, MULTIZONE	✓	-	1:30	13,0	1,15	✓
 RAPIDO 30' 50°	TABLET, RITARDA AVVIO, MULTIZONE	✓	-	0:30	9,0	0,55	-
 CRISTALLI 45°	TABLET, RITARDA AVVIO, MULTIZONE	✓	-	1:40	11,5	1,20	✓
CICLI ULTERIORI - disponibili premendo il tasto 							
SILENZIOSO 50°	TABLET, RITARDA AVVIO,	✓	-	3:30	15,0	1,15	✓
PRELAVAGGIO a freddo	RITARDA AVVIO, MULTIZONE	-	-	0:12	4,5	0,01	-
IGIENIZZANTE 65°	RITARDA AVVIO	✓	-	1:40	10,0	1,30	✓
AUTO PULIZIA 65°	RITARDA AVVIO	-	-	0:50	8,0	0,85	✓

- ECO** - Per stoviglie normalmente sporche. Programma standard, il piu' efficiente per il consumo combinato di acqua e energia.
- 6TH SENSE** - Per piatti normalmente sporchi con residui secchi di cibo. Il programma riconosce il livello di sporco e modifica il ciclo di conseguenza.
- INTENSIVO** - Programma raccomandato per stoviglie molto sporche, specialmente raccomandato per padelle e casseruole. Da non usare per stoviglie delicate.
- QUOTIDIANO** - Per stoviglie normalmente sporche. Ciclo quotidiano che assicura le migliori performance in poco tempo.
- RAPIDO 30'** - Programma da usare per piatti leggermente sporchi e senza residui secchi di cibo.
- CRISTALLI** - Programma per oggetti delicati che sono sensibili alle alte temperature, come ad esempio bicchieri e tazze.

CICLI ULTERIORI

- SILENZIOSO** - Programma ottimizzato per essere usato durante la notte assicurando ottime performance.
- PRELAVAGGIO** - Per trattare stoviglie da lavare in un secondo momento. Non utilizzare alcun detersivo.
- IGIENIZZANTE** - Per stoviglie normali o molto sporche, include un lavaggio aggiuntivo antibatterico.
- AUTO PULIZIA** - Programma da usare per il mantenimento della lavastoviglie. provvede al lavaggio degli interni con acqua calda.

Note:

Per ridurre ulteriormente i consumi, azionare la lavastoviglie soltanto a pieno carico.

Si osservi che i cicli Rapido o Veloce sono indicati soprattutto per le stoviglie leggermente sporche.

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 50242.

Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@whirlpool.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

* Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

** La durata del programma riportata sul display o sul libretto di manutenzione rappresenta una stima calcolata in condizioni standard. La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

Consumo durante la fase di Standby: consumo in modalità On (non in funzione): 5 W - consumo in modalità Spegnimento: 0,5 W

OPZIONI E IMPOSTAZIONI

Per ogni ciclo è possibile utilizzare opzioni supplementari. L'elenco completo delle opzioni disponibili per i singoli cicli è riportato nella **Tabella dei cicli di lavaggio** alla pagina precedente. Tutte le opzioni attive vengono visualizzate sul display.

Per impostare un'opzione premere il tasto "OK". Compare il messaggio **IMPOSTA OPZIONI** per alcuni secondi. Usare quindi i tasti "<" o ">" per spostarsi nell'elenco delle opzioni. Premere "OK" per selezionare l'opzione desiderata; nel menu Impostazioni si accende il LED sopra il tasto "OK".

Se un'opzione non è disponibile, accanto al suo nome compare il simbolo "☒"

TABLET ("tutto in uno")

Questa impostazione permette di ottimizzare le prestazioni del programma in base al tipo di detersivo usato. Abilitare l'impostazione se si utilizzano più detersivi in forma di unico tablet (brillantante, sale e detersivo in un'unica dose).

TABLET	NO	Per impostare l'opzione Tablet, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "<, >" fino a visualizzare e "TABLET" e quindi premere il tasto "OK".
TABLET	SI	
TABLET	SI	


RITARDA AVVIO

È possibile posticipare l'avvio di un ciclo per eseguire il lavaggio in un secondo momento.

Per impostare il ritardo desiderato, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "<, >" fino a visualizzare e "RITARDA AVVIO" e quindi premere il tasto "OK".

A ogni pressione dei tasti "<" o ">" il ritardo di avvio aumenta di:

- 30 minuti se la selezione è inferiore alle 4 ore,
- 1 ora se la selezione è inferiore alle 12 ore,
- 2 ore se la selezione è superiore alle 12 ore.

RITARDA AVVIO	NO	Il valore predefinito è NO.
<PARTI FRA h>	NO	Se viene selezionato un ritardo, si accende il simbolo  .
<PARTI FRA h>	4:00	Dopo avere confermato il ritardo premendo il tasto "OK", l'apparecchio torna a mostrare la schermata di selezione del ciclo con il tempo di ritardo visibile.
<PARTI FRA h>	4:00	


Per azionare l'avvio ritardato premere "AVVIO/PAUSA" .

Per annullare il ritardo impostato, premere "<" o ">" finché non compare NO".


MULTIZONE

Se le stoviglie da lavare sono poche, è possibile caricarle in un solo cestello. Questa opzione permette di scegliere il cestello in cui eseguire il lavaggio.

Selezionare un ciclo compatibile (vedere la "Tabella dei cicli di lavaggio") e quindi premere il tasto **MULTIZONE** ^{MULTI}_{ZONE}: sul display compare il simbolo del cestello prescelto.

 Come impostazione predefinita, l'opzione MULTIZONE non è attiva e sono accese le icone di tutti i cestelli.

 Solo cestello inferiore selezionato

 Solo cestello superiore selezionato

POWER CLEAN

Questa funzione utilizza getti d'acqua supplementari per eseguire un lavaggio più intenso ed efficace nell'area del cestello inferiore.

POWER CLEAN	NO	Il valore predefinito è NO.
POWER CLEAN	SI	Per impostare l'opzione Power Clean, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "<, >" fino a visualizzare "POWER CLEAN" e quindi premere il tasto "OK".
POWER CLEAN	SI	



TURBO

Questa opzione consente di ridurre la durata dei cicli principali mantenendo le stesse prestazioni di lavaggio e asciugatura.

TURBO	NO	Per impostare l'opzione Turbo, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "<, >" fino a visualizzare e "TURBO" e quindi premere il tasto "OK".
TURBO	SI	
TURBO	SI	

A ogni pressione dei tasti "<" o ">" l'impostazione cambia tra SI e NO. Confermare premendo il tasto "OK".

BLOCCO TASTI

BLOCCO TASTI ATTIVO PREMERE "OK" PER 3 SEC.	La funzione BLOCCO TASTI blocca il pannello comandi ad eccezione del tasto di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO  .
MANTENERE PREMUTO... 	
BLOCCO TASTI DISATTIVO	

Per attivare il blocco dei tasti, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "<, >" fino a visualizzare e "BLOCCO TASTI" e quindi premere il tasto "OK".

Per disattivare il blocco, premere il tasto "OK" per alcuni secondi.

LUCE INTERNA

Attivando questa funzione, i LED all'interno dell'apparecchio si accendono automaticamente all'apertura della porta e si spengono automaticamente alla sua chiusura.

Se la porta rimane aperta per più di 10 minuti, i LED interni si spengono (per riaccenderli si dovrà chiudere e riaprire la porta).

Nell'impostazione predefinita questa funzione è attiva, ma è possibile disattivarla nel "MENU IMPOSTAZIONI".

MENU IMPOSTAZIONI

Per cambiare le impostazioni dell'apparecchio è necessario accedere al menu Impostazioni.

Premere "OK" e spostarsi con "< , >" fino a visualizzare IMPOSTAZIONI, quindi premere il tasto "OK".

Per uscire dal menu Impostazioni, premere il tasto di un ciclo qualsiasi, oppure premere "< , >" fino a visualizzare ESCI e quindi premere il tasto "OK".

Lingua

1. LINGUA	SETTA	Per cambiare la lingua del display, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare e "LINGUA" e quindi premere il tasto "OK".
1. ENGLISH	<>	
1. ITALIANO		

Primo ciclo

2. PRIMO CICLO	SETTA	È possibile scegliere quale ciclo deve essere selezionato come impostazione predefinita all'accensione dell'apparecchio: il ciclo ECO oppure il ciclo utilizzato per ultimo. Per cambiare il primo ciclo, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare "PRIMO CICLO" e quindi premere il tasto "OK".
2. <ECO>	<>	
2. <ULTIMO USATO>		

Suoni

3. SUONI	SETTA	Per cambiare i suoni, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare "SUONI" e quindi premere il tasto "OK". È possibile scegliere tra due livelli: <i>Alto</i> ; <i>Basso</i> . L'opzione può anche essere impostata su <i>SPENTO</i> .
3. <ALTO>	<>	
3. <SPENTO>		

Durezza dell'acqua

4. DUREZZA ACQUA	3	Per cambiare il grado di durezza dell'acqua, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare "DUREZZA ACQUA" e quindi premere il tasto "OK".
4. DUREZZA ACQUA	4	

Per impostare il grado corretto in base alla durezza effettiva dell'acqua, vedere la tabella a pagina 17.

Luminosità dello schermo

5. LUMIN. SCHERMO	5	Per cambiare il livello di luminosità dello schermo, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare "LUMIN. SCHERMO" e quindi premere il tasto "OK".
5. LUMIN. SCHERMO	3	

È possibile scegliere tra cinque livelli: 1, 2, 3, 4 e 5.

Luce interna

6. LUCE INTERNA	SI	Per cambiare la luce interna, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare e "LUCE INTERNA" e quindi premere il tasto "OK".
6. LUCE INTERNA	NO	

Livello del brillantante

7. LIV. BRILLANT.	5	Per cambiare il livello del brillantante, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare "LIV. BRILLANT." e quindi premere il tasto "OK".
7. LIV. BRILLANT.	4	

È possibile scegliere tra cinque livelli: 1, 2, 3, 4 e 5.

Se il livello è impostato su 1, il brillantante non viene erogato. In caso di esaurimento del brillantante la spia BRILLANTANTE INSUFFICIENTE non è illuminata.

L'impostazione di fabbrica è il livello (5).

- In presenza di strisce bluastre sui piatti, impostare un dosaggio basso (2-3).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sui piatti, impostare un dosaggio alto (4-5).

Demo mode

8. DEMO MODE	SI	Per vedere la modalità Demo mode, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare e "DEMO MODE" e quindi premere il tasto "OK".
8. DEMO MODE	NO	

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

9. REIMP. VALORI	SI	Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, accedere al menu Impostazioni premendo il tasto "OK", spostarsi con "< , >" fino a visualizzare "REIMP. VALORI" e quindi premere il tasto "OK".
9. REIMP. VALORI	NO	

Uscita

10. ESCI	<>	Per uscire dal menu Impostazioni, premere il tasto di un ciclo qualsiasi, oppure premere "< , >" fino a visualizzare e ESCI e quindi premere il tasto "OK".
----------	----	---

Manutenzione e pulizia

ATTENZIONE: Prima di eseguire gli interventi di manutenzione, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Non utilizzare liquidi infiammabili per la pulizia dell'apparecchio.

PULIZIA DELLA LAVASTOVIGLIE

È possibile eliminare qualsiasi segno all'interno dell'apparecchio con l'ausilio di un panno inumidito con acqua e aceto.

Le superfici esterne e il pannello comandi dell'apparecchio possono essere puliti usando un panno non abrasivo precedentemente inumidito con acqua. Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi.

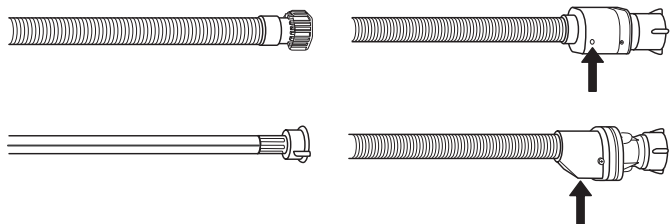


PREVENZIONE DEGLI ODORI SGRADAVOLI

Tenere sempre aperta la porta dell'apparecchio per evitare la formazione e la conservazione dell'umidità al suo interno. Pulire regolarmente le guarnizioni lungo il perimetro della porta e il distributore del detersivo con una spugna inumidita. Ciò impedisce che resti di cibo rimangano intrappolati nelle guarnizioni, che è la principale causa di formazione di odori sgradevoli.

CONTROLLO DEL TUBO DI ALIMENTAZIONE IDRICA

Controllare periodicamente l'integrità del tubo di carico. Se fosse danneggiato, sostituirlo con un tubo nuovo reperibile presso il Servizio Assistenza o un rivenditore specializzato. In base al tipo di tubo:



Se il tubo di carico ha un rivestimento trasparente, controllare periodicamente che non vi siano zone di colore più intenso. In questo caso, è possibile che il tubo presenti una perdita e debba essere sostituito.

Per i tubi anti-allagamento: controllare la finestrella di ispezione della valvola di sicurezza (vedere la freccia). Se è rossa, significa che la funzione anti-allagamento si è attivata; in questo caso il tubo deve essere sostituito con uno nuovo.

Per staccare il tubo, premere il tasto di sblocco e svitare il tubo.

PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

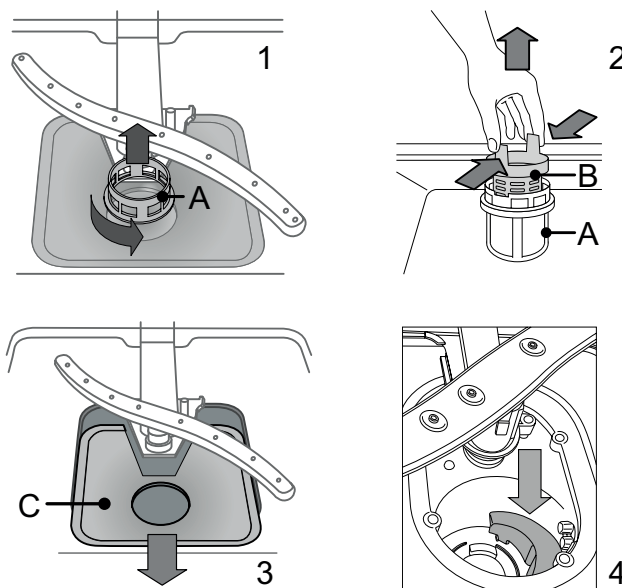
PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente. Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtro anti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma: per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.

Dopo numerosi lavaggi, verifica lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

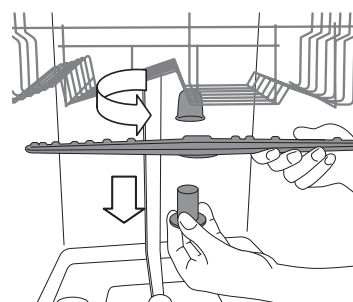
1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig. 1).
2. Smontare il filtro o a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig. 2).
3. Far scorrere il filtro o a piastra in acciaio inossidabile **C3**, fino ad estrarlo (Fig. 3).
4. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo. **NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig. 4).



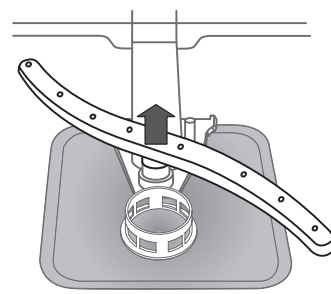
Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede: ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

Pulizia dei bracci aspersori

I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica. Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso antiorario. Il rimontaggio del braccio aspersore deve avvenire in modo che il lato con il maggior numero di fori sia rivolto verso l'alto.



È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.



INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Nel caso in cui si renda improvvisamente necessario spostare l'apparecchio, mantenerlo in ogni caso in posizione verticale; solo se assolutamente necessario, ribaltarlo sulla schiena.

COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE IDRICA

L'adattamento dell'alimentazione idrica a fini di installazione deve essere eseguito soltanto da tecnici qualificati.

I tubi di carico e scarico dell'acqua possono essere orientati verso destra oppure verso sinistra, a seconda di quanto necessario per ottenere la migliore installazione possibile.

Accertarsi che la lavastoviglie non presenti tubi piegati o schiacciati.

RACCORDO DEL TUBO DI CARICO ACQUA

- Far scorrere l'acqua fino a quando sia perfettamente pulita.
- Fissare saldamente in posizione il tubo di carico e aprire il rubinetto.

Nel caso in cui il tubo di carico non sia sufficientemente lungo, contattare il distributore o un tecnico specializzato.

La pressione dell'acqua deve essere compresa nei valori riportati nella tabella con le caratteristiche tecniche; in caso contrario la lavastoviglie potrebbe non funzionare correttamente.

Accertarsi che i tubi non siano piegati né schiacciati.

SPECIFICHE PER IL RACCORDO DEL TUBO DI ALIMENTAZIONE ACQUA:

ALIMENTAZIONE ACQUA	fredda o caldo (valore max. 60°C)
CARICO ACQUA	3/4"
PRESSIONE ACQUA	0,05 ÷ 1 MPa (0,5 ÷ 10 bar) 7,25 – 145 psi

RACCORDO DEL TUBO DI SCARICO ACQUA

Collegare il tubo di scarico a un apposito condotto con diametro minimo di 2 cm **A**.

L'altezza del raccordo del tubo di scarico deve essere compresa tra 40 e 80 cm dal livello del pavimento o dalla superficie di appoggio della lavastoviglie.

Prima di collegare il tubo di scarico dell'acqua allo scarico del lavandino, togliere il tappo di plastica **B**.

DISPOSITIVO DI PROTEZIONE ANTIRIFLUSSO

Dispositivo antiriflusso. Per evitare il verificarsi di reflussi, la lavastoviglie: - è munita di specifico dispositivo per l'interruzione del flusso di alimentazione dell'acqua in caso di anomalie di funzionamento o di perdite all'interno dell'apparecchio.

Alcuni modelli sono muniti anche del dispositivo di sicurezza supplementare **New Aqua Stop**, che garantisce la protezione antiriflusso anche in caso di rottura del tubo di alimentazione.

Non tagliare il tubo di carico dell'acqua per nessun motivo poiché esso contiene anche componenti elettrici sotto tensione.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

⚡ Avvertenza: Non tagliare il tubo di carico dell'acqua per nessun motivo poiché esso contiene anche componenti elettrici sotto tensione.

Prima di inserire la spina nella presa elettrica, verifica e quanto segue:

- la presa elettrica è munita di **collegamento a massa** \perp ed è conforme alle normative vigenti;
- la presa elettrica è in grado di sopportare il valore massimo di carico previsto per l'apparecchio, riportato sulla targhetta posta all'interno della porta (vedere *DESCRIZIONE DEL PRODOTTO*).
- la tensione di alimentazione corrisponde all'intervallo di valori riportato sulla targhetta posta all'interno della porta.
- la presa elettrica è compatibile con la spina dell'apparecchio.

Nel caso in cui non vi sia compatibilità, rivolgersi a un tecnico autorizzato affinché sostituisca la spina (vedere *SERVIZIO ASSISTENZA*).

Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple. Dopo aver completato l'installazione dell'apparecchio, verifica che il cavo di alimentazione e la presa elettrica siano facilmente accessibili.

Il cavo non deve risultare né eccessivamente piegato né schiacciato.

Per scongiurare la possibilità di qualsiasi rischio, in caso di danneggiamento del cavo di alimentazione elettrica è necessario affidare la sua sostituzione al costruttore o al relativo Servizio di assistenza tecnica.

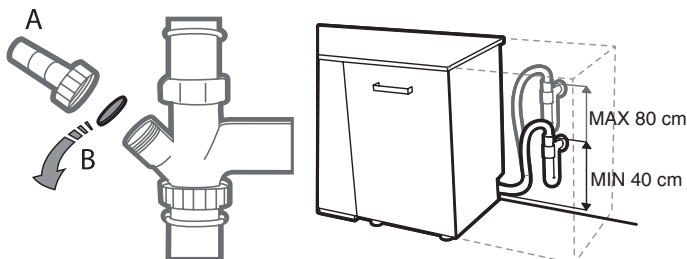
In caso di inosservanza della precedente raccomandazione la Società non è in alcun modo responsabile di eventuali incidenti.

POSA E LIVELLAMENTO

1. Sistemare la lavastoviglie su superficie solida e piana. In presenza di pavimentazione non in piano, è possibile regolare l'altezza del piedino anteriore dell'apparecchio fino a ottenere il livellamento corretto. Il corretto livellamento dell'apparecchio rende la sua installazione più stabile e molto meno soggetta a spostamenti o a vibrazioni con eccessiva rumorosità durante il funzionamento.
2. Prima di incassare la lavastoviglie nel relativo vano, applicare la striscia adesiva trasparente sotto il ripiano in legno per proteggerlo da eventuali formazioni di condensa.
3. Sistemare la lavastoviglie in modo che i pannelli laterali o il lato posteriore siano a contatto con i mobiletti adiacenti o con il muro. L'apparecchio in questione può essere incassato anche sotto un singolo piano di lavoro.
4. Per regolare l'altezza del piedino posteriore, ruotare la boccola esagonale di colore rosso posta nel centro della parte inferiore del lato anteriore mediante chiave esagonale da 8 mm. Per aumentare l'altezza del piedino ruotare la chiave in senso orario e ruotarla invece in senso antiorario per diminuirla.

DIMENSIONI E CAPACITÀ:


LARGHEZZA	600 mm
ALTEZZA	850 mm
PROFONDITÀ	590 mm
CAPIENZA	14 coperti standard



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

È possibile che la lavastoviglie non funzioni nel modo previsto.

Prima di contattare il servizio di assistenza, verificare se il problema possa essere risolto con le misure sotto descritte.

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Sul display viene visualizzato: CONTROLLA IL SALE! o AGGIUNGERE SALE	Il serbatoio del sale è vuoto.	Rabboccare il serbatoio del sale (vedere pagina 17). Regolare la durezza dell'acqua (vedere pagina 17).
Sul display viene visualizzato: CONTROLLA BRILLANTANTE! o AGGIUNGERE BRILLANTANTE	Il distributore del brillantante è vuoto.	Rabboccare il brillantante (vedere pagina 17).
... non funziona/non si avvia.	L'apparecchio deve essere acceso.	Se manca corrente, controllare il fusibile del circuito domestico.
	La porta dell'apparecchio non è chiusa.	Verifica e che la porta dell'apparecchio sia chiusa.
	È attiva l'opzione "Ritarda avvio".	Controllare che non sia selezionata l'opzione "Ritarda avvio". In tal caso, l'apparecchio si avvierà una volta trascorso il tempo impostato. Se necessario, resettare il ciclo in corso spegnendo e riaccendendo la lavastoviglie, scegliere un nuovo ciclo, premere AVVIO/PAUSA e chiudere la porta.
Sul display viene visualizzato: F6  simbolo sul display	La pressione dell'acqua è troppo bassa. Il flessibile di mandata dell'acqua è piegato o i filtri sono intasati.	Il rubinetto deve essere completamente aperto durante il carico dell'acqua (portata minima: 0,5 litri al minuto). Il flessibile di alimentazione dell'acqua non deve essere piegato e il filtro o nel raccordo del rubinetto non deve essere sporco o intasato.
Sul display viene visualizzato: F3	I filtri sono sporchi.	Pulire i filtri.
	Il tubo di scarico è piegato.	Il tubo di scarico non deve essere piegato.
	Il raccordo di collegamento al sifone è chiuso.	Il disco di chiusura sul raccordo del sifone deve essere rimosso.
Sul display viene visualizzato: F2	I filtri o i bracci aspersori sono sporchi.	Pulire i filtri e i bracci aspersori.
	Acqua insufficiente nel sistema dell'apparecchio.	Le stoviglie concave (ad esempio ciotole, tazze) devono essere sistemate nel cestello rivolte verso il basso.
	Il tubo di scarico non è montato correttamente.	Il tubo di scarico deve essere montato correttamente (per gli apparecchi montati in posizione sopraelevata, lasciare almeno 200 - 400 mm dal bordo inferiore dell'apparecchio) - vedere la sezione Installazione.
	Alto livello di schiuma all'interno.	Ripetere il ciclo senza detersivo o attendere fino alla scomparsa della schiuma.
	La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Il rubinetto deve essere completamente aperto durante il carico dell'acqua (portata minima: 0,5 litri al minuto).
	Il flessibile di mandata dell'acqua è piegato o i filtri sono intasati.	Il flessibile di alimentazione dell'acqua non deve essere piegato e il filtro o nel raccordo del rubinetto non deve essere sporco o intasato.
Sul display viene visualizzato: PREMERE START E CHIUDERE LA PORTA	Lo sportello non viene chiuso entro 4 secondi dalla pressione del tasto.	Premere di nuovo e chiudere lo sportello dell'apparecchio entro 4 secondi.
Sul display viene visualizzato: APRIRE E CHIUDERE LA PORTA	La porta non è stata aperta tra i cicli.	Svuotare l'apparecchio (se necessario), quindi aprire e chiudere la porta.
Sul display viene visualizzato: Fx	L'apparecchio ha un difetto tecnico.	Chiamare il Servizio Assistenza (viene visualizzato uno stato di guasto). Chiudere il rubinetto dell'acqua.
La porta non si chiude.	Mancato inserimento dei cestelli fino a fondo corsa.	Verifica e che i cestelli siano inseriti fino a fondo corsa.
	La porta non è bloccata.	Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico scatto.

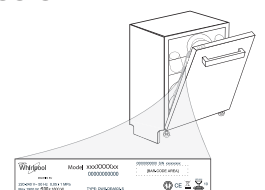
PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.	Urto dei piatti tra loro durante il lavaggio.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere <i>Caricamento dei cestelli</i>).
	Produzione eccessiva di schiuma.	Il detersivo non è stato dosato in modo corretto oppure non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere <i>Riempimento della vaschetta del detersivo</i>). Resettare il ciclo in corso spegnendo e riaccendendo la lavastoviglie, quindi scegliere un nuovo programma, premere AVVIO/PAUSA e chiudere la porta. Non aggiungere altro detersivo.
I piatti non sono asciutti.	Programma privo di ciclo di asciugatura.	Verifica e nella tabella dei programmi che il programma selezionato preveda il ciclo di asciugatura.
	Brillantante esaurito oppure dosaggio non adeguato.	Aggiungere il brillantante o aumentare il livello di dosaggio (vedere <i>Riempimento del distributore di brillantante</i>).
	Piatti in materiale antiaderente o in plastica.	La presenza di gocce d'acqua è normale (vedere <i>Consigli</i>).
I piatti non risultano puliti.	Errata disposizione delle stoviglie.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere <i>Caricamento dei cestelli</i>).
	Impedimento nella rotazione dei bracci aspersioni a causa dell'interferenza dei piatti.	Sistemare le stoviglie nel modo corretto (vedere <i>Caricamento dei cestelli</i>).
	Ciclo di lavaggio eccessivamente delicato e/o detersivo di scarsa efficacia	Selezionare il programma adatto (vedere <i>la Tabella dei cicli di lavaggio</i>).
	Produzione eccessiva di schiuma (vedere <i>SERVIZIO ASSISTENZA</i>).	Il detersivo non è stato dosato in modo corretto oppure non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere <i>Riempimento della vaschetta del detersivo</i>). Resettare il ciclo in corso spegnendo e riaccendendo la lavastoviglie, quindi scegliere un nuovo programma, premere AVVIO/PAUSA e chiudere la porta. Non aggiungere altro detersivo.
	Tappo sul vano brillantante non correttamente chiuso.	Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso.
	Filtro sporco oppure ostruito.	Pulire il gruppo filt o (vedere <i>Cura e manutenzione</i>).
	Mancanza di sale.	Riempire il serbatoio del sale (vedere <i>Riempimento del serbatoio del sale</i>).
Piatti e bicchieri mostrano tracce di calcare o presentano una patina biancastra.	Livello del sale insufficiente.	Riempire il serbatoio del sale (vedere <i>Riempimento del serbatoio del sale</i>).
	Impostazione errata della durezza dell'acqua.	Aumentare i valori impostati (vedere <i>la tabella Durezza dell'acqua</i>).
	Tappo del serbatoio sale non correttamente chiuso.	Verifica e che il coperchio del serbatoio del sale sia chiuso saldamente.
	Brillantante esaurito oppure dosaggio insufficiente.	Rabboccare il brillantante o adottare dosaggi superiori.
Piatti e bicchieri mostrano striature o colorazioni bluastre.	Dose di brillantante eccessiva.	Diminuire il dosaggio.

SCHEDE TECNICHE

È possibile scaricare le specifiche tecniche e i dati sul consumo energetico dal sito web: docs.whirlpool.eu

PER CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Le informazioni di contatto sono riportate sul libretto di garanzia. Quando si contatta il Servizio Assistenza, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.



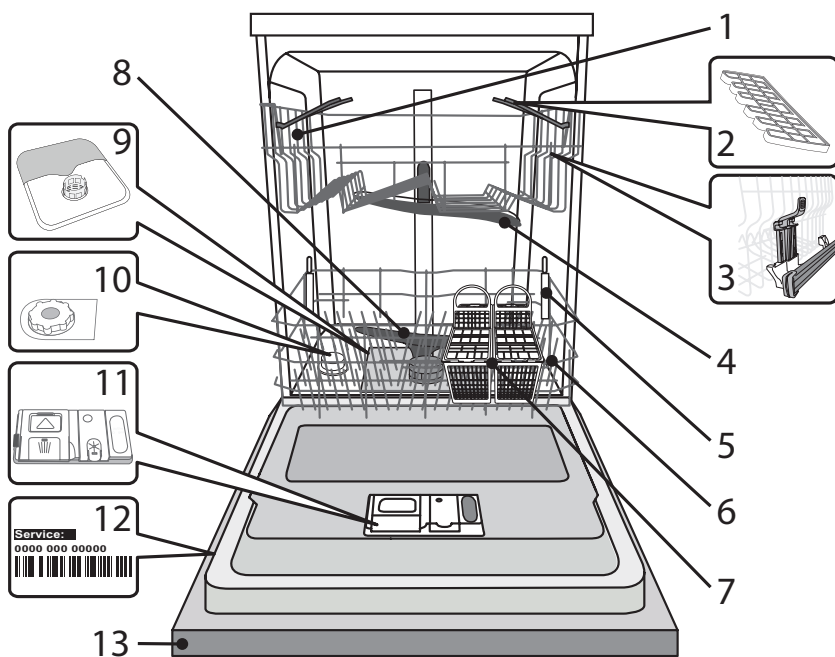


WHIRLPOOL ӨНІМІН САТЫП АЛҒАНЫҢЫЗ ҮШІН РАХМЕТ.

Толығырақ көмек пен қолдау алу үшін құрылғыңызды мына веб-сайтта тіркеңіз:
www.whirlpool.eu/register

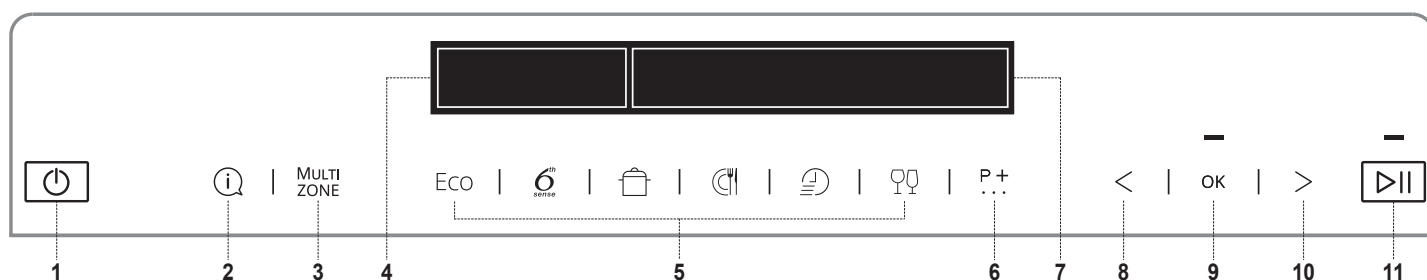
⚠ Аспапты пайдалану алдында Денсаулық пен Қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз.
Ыдыс жуу машинасының басқару панелі ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басу арқылы белсендіріледі.
Қуатты үнемдеу үшін басқару тақтасы ешбір цикл таңдалмаған жағдайда 10 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.

ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ



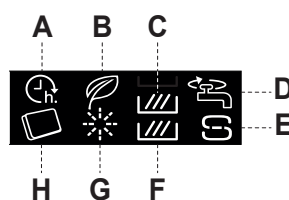
1. Жоғарғы сөре
2. Жиналмалы ысырмалар
3. Жоғарғы сөренің биіктігін реттегіш
4. Жоғарғы бүрку таянышы
5. Пауер клин тірегі
6. Төменгі сөре
7. Пышақтарға арналған науа
8. Төменгі бүрку таянышы
9. Сүзгі жинағы
10. Тұз қоймасы
11. Тазалау құралы мен Шаю құралы ыдысы
12. Зауыт тақтайшасы
13. Басқару панелі

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ (есік жабық кезде ғана белсенді)



1. ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі
2. INFO түймесі. Таңдалған цикл туралы ақпаратты ұсынады
3. MULTIZONE түймесі
4. DISPLAY - Индикаторлар аймағы
5. CYCLES 6 түймелері жиі қолданылатын циклдарға тікелей қатынасуға арналған
6. EXTRA CYCLES түймесі. Басқа циклдарға қатынасу
7. DISPLAY - ақпарат аймағы
8. PREVIOUS түймесі опциялар/параметрлерге арналған
9. ОК түймешігі. Опциялар мен параметрлерді таңдау/өзгерту
10. NEXT түймесі опциялар/параметрлерге арналған
11. БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймесі

ДИСПЛЕЙ - ИНДИКАТОРЛАР



- A. START DELAY (ІСКЕ ҚОСУДЫ КІДІРТУ)
- B. ECO CYCLE (ҮНЕМДЕУ ЦИКЛІ)
- C. MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ) - Жоғарғы сөре
- D. ЖАБЫҚ СУ ТҮТІГІ
- E. ТҰЗ ҚОСУ
- F. MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ) - Төменгі сөре
- G. ШАЮ ҚҰРАЛЫН ҚОСУ
- H. ТАБЛЕТКА

БІРІНШІ РЕТ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны алғаш рет қосқан кезде дисплейде құрылғыны алғаш рет пайдалану үшін теңшеу қадамдары көрсетіледі.

1. Тілді таңдау

LANGUAGE: ENGLISH?
 <> = CHANGE OK = YES
ENGLISH
SELECTED

Қалаған тілді таңдау үшін „<” немесе „>” түймесін басыңыз.
 Әрекетті растау үшін „OK” түймесін басыңыз.

Тілді растағаннан кейін құрылғы алғаш рет пайдалануға арналған конфигурация мәзірін аралап шығады.

2. Су кермектігін орнату

WATER HARDNESS
 1=MIN, 5=MAX

Су кермектігі әдепкі бойынша 3 деңгейіне орнатылады. Су кермектігі деңгейін орнату үшін „<” немесе „>” түймесін қайта-қайта басыңыз.

WATER HARDNESS = 3
 <> = CHANGE OK = YES

Таңдауыңызды растау үшін „OK” түймесін басыңыз.
 Деңгейді төмендегі кестеге сәйкес орнату керек.

Суды жұмсарту құралының жақсы жұмыс істеуіне мүмкіндік беру үшін, су қаттылығы параметрінің шлангідегі нақты су қаттылығына негізделуі маңызды. Бұл мәліметтерді жергілікті су жабдығынан алуға болады.

Су кермектігі кестесі		
Деңгей	Немісше градус °dH	Французша градус °fH
1 Жұмсақ	0 - 6	0 - 10
2 Орташа	7 - 11	11 - 20
3 Қалыпты	12 - 17	21 - 30
4 Қатты	17 - 34	31 - 60
5 Өте қатты	35 - 50	61 - 90

3. Су жұмсартқышын құю

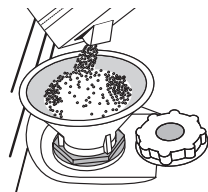
POUR WATER OPERATION
INSERT 1,5 LITER OF
 OK = DONE

WATER IN THE
 OK = DONE

WATER SOFTENER
 OK = DONE

Су кермектігі орнатылғаннан кейін жұмсартқыш суын және арнайы регенерациялық тұзын құю қажет.
 Төменгі сөрені алып тастап, бак қақпағын бұрап алыңыз (сағат тіліне қарсы бағытта).
 Әуелі тұз сауытына су құю керек (~1,5 литр).
 Бұдан кейін „OK” түймесін басып, келесі қадамға өтіңіз.

INSERT SALT OPERATION
ADD 1KG OF SALT
 OK = DONE
IN THE SALT DISPENSER
 OK = DONE



Құйғышты салыңыз (суретті қараңыз) тұз бағын шетіне дейін толтырыңыз (шамамен 1 кг); біраз су шашылуы мүмкін.

Құйғышты алып, саңылаудан қалдық тұзды сүртіп алыңыз.

Қақпақтың мықтап бұлғанын тексеріңіз, жуу бағдарламасы кезінде ешбір тазалау құралы контейнерге кірмек керек (бұл жөндеуге болмайтын суды жұмсарту құралына зақым келтіруі мүмкін).

Бұдан кейін „OK” түймесін басып, келесі қадамға өтіңіз.

Тек қана ыдыс жуғыш машиналарға арналған тұзды қолданыңыз.

Тұзды қосу қажет болғанда, жуу айналымын бастамас бұрын процедураны орындауды ұсынамыз.

Тұзды сұйықтықтың қалдығы немесе тұз түйіршіктері коррозияны тудырып, тат баспайтын болат құрамдасстардың жөндеуге жатпайтын зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Зақымдалу мұндай жағдайларда туындағанда кепілдік қолданылмайды.

Егер тұз сауыты толтырылмаса, нәтижесінде су жұмсартқыш пен қыздыру элементіне нұқсан келуі мүмкін.

4. Жарқындылық деңгейін орнату

ADJUST BRIGHTNESS
 1=MIN, 5=MAX

Жарқындылық әдепкі бойынша 5 деңгейіне орнатылады. Жарқындылық деңгейін орнату үшін „<” немесе „>” түймесін қайта-қайта басыңыз.

BRIGHTNESS = 5
 <> = CHANGE OK = YES

Таңдауыңызды растау үшін „OK” түймесін басыңыз.

5. Жуғыш құралды қолдану

DETERGENT TYPE OPERATION
 <> = NO OK = YES

DO YOU USE
 <> = NO OK = YES

“ALL IN ONE”
 <> = NO OK = YES

DETERGENT?
 <> = NO OK = YES

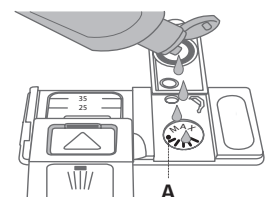
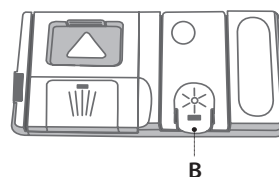
Бұл қадамда қолданылатын жуғыш құралдың түрін таңдаудың маңызы зор (таблетка/капсула немесе гель/ұнтақ).
 Егер ыдыс жуу үшін таблетка немесе капсула түріндегі әмбебап жуғыш құралды қаласаңыз, „OK” түймесін басыңыз да, келесі беттегі **7-шы** қадамға өтіңіз. **Шүмекті ашу** әрекетіне өтіңіз.

Егер ыдыс жуу үшін гель немесе ұнтақ түріндегі жуғыш құралды қаласаңыз, „<” немесе „>” түймесін басыңыз да, **6-шы** қадамға өтіңіз, дисплейде белгісі жанады. **Шайғыш құралды қолдану** тармағына өтіңіз.

6. Шайғыш құралды қолдану*

*Егер алдыңғы қадамда әмбебап жуғыш құрал пайдаланылған болса, құрылғы бұл қадамды орындамай өткізіп жібереді.

RINSE AID OPERATION
INSERT RINSE AID
 OK = DONE
IN THE DISPENSER
 OK = DONE



1. Ыдысты **В** қақпақтағы тетікті басу және жоғары қарай тарту арқылы ашыңыз.
2. Шаю құралын мұқият толтыру орнынан **А** мүмкіндігінше (110 мл) құю аузынан терең етіп салыңыз. Төгіліп кеткен болса, дереу құрғақ матамен тазалап алыңыз.
3. Оның сырт етіп жабылғанын естімейінше қақпақты басыңыз.
4. Әрекетті „OK” түймесін басып растаңыз.

Шаю құралын **ЕШҚАШАН** тікелей түтікке құймаңыз.

Шайғыш құралдың деңгейін орнату

(таблетка/капсула қолданылатын жағдайда қажет емес)

Шаю сұйықтығының мөлшері пайдаланылған тазалағышқа сәйкес реттеле алады. Параметр неғұрлым төмен болса, шаю сұйықтығы соғұрлым азырақ таратылады. Зауыттық параметр (5) деңгейге орнатылған.

Оны өзгерту үшін "ПАРАМЕТРЛЕР / МӘЗІР" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.

7. Шүмекті ашу

OPEN TAP OPERATION	Cy
OPEN THE	OK = DONE
WATER TAP	OK = DONE



шүмегінің ашық екенін тексеріңіз. Егер жабық болса, ашыңыз да, „OK” түймесін басу арқылы растаңыз.

ЖУҒЫШ ҚҰРАЛДЫ САЛУ

Тек қана ыдыс жуғыш машиналарға арналған тазалау құралын қолданыңыз.

Ең жақсы жуу және құрғату нәтижелеріне қол жеткізу үшін, тазарту құралының біріктірілген қолданысы, шаю құралының сұйықтығы мен тазартылған тұз қажет.

Фосфаттарды немесе хлоринді қамтымайтын тазарту құралдарын қолдануды ұсынамыз, себебі бұл өнімдер қоршаған орта үшін зиянды болады.

Жақсы жуу нәтижелері де қолданылатын тазалау құралының дұрыс мөлшеріне байланысты болады.

Көрсетілген мөлшерден арттыру нәтижесінде тиімсіз жуу туындауы мүмкін және ол қоршаған ортаның ластануын туғызуы мүмкін.

Мөлшерді ластану деңгейіне байланысты реттеуге болады. Қалыпты ластанған ыдыстар үшін шамамен 35г (құрғақ тазалау құралы) немесе 35мл (сұйық тазалау құралы) және түтікке тікелей бір шай қасық қосымша тазалау құралын қосыңыз. Таблеткалар қолданылатын болса, бір таблетка жеткілікті.


Ыдыс тек аздап ластанған болса немесе ыдыс жуғыш машинаға салмас бұрын сумен шайылған болса, сәйкесінше қолданылған тазалау құралының мөлшерін (ең аз 25 г/мл) азайтыңыз, мыс., түтіктің ішіне ұнтақты/гельді салмаңыз.

8. Бірінші цикл әрекеті

FIRST CYCLE OPERATION	OK = EXIT
REMEMBER TO RUN THE	OK = EXIT
INTENSIVE CYCLE	OK = EXIT
WITH EMPTY BASKETS	OK = EXIT
TO COMPLETE	OK = EXIT
THE FIRST SET UP	OK = EXIT

Құрылғыны қалыпты тәртіпте пайдаланардан бұрын құрылғыны дәлдеу үшін әуелі Қарқынды циклды қосып қойыңыз.

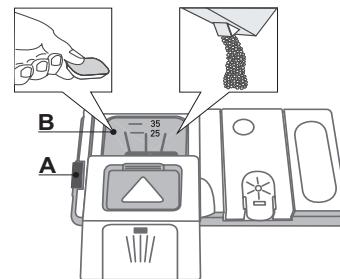
Жуғыш затты **А** бүріккіш камераға салыңыз да (төменнен қараңыз), „OK” түймесін басыңыз.

Қарқынды цикл автоматты түрде таңдалады. „БАСТАУ/ТОҚТАТУ”  түймесін басыңыз да, құрылғы есігін жабыңыз.

Автоматты дәлдеу процесінің нәтижесінде осы бірінші цикл 20 минутке дейін ұзағырақ болуы мүмкін.

Осы процестен кейін құрылғы қалыпты пайдалану үшін дайын болады.

Жуғыш заттар ыдысын ашу үшін **А** түймесін басыңыз. Тазалау құралын **В** ұнтақ ыдысына ғана салыңыз. Алдын ала жууға арналған тазалау құралының мөлшерін тікелей түтікке салыңыз.



1. Тазалау құралын өлшеген кезде, дұрыс мөлшерін қосу үшін үстінде берілген ақпаратты қараңыз. **В**

ыдыстың ішінде индикаторлар бар, олар арқылы тазалағыш құралын өлшеуге мүмкіндік бар.

2. Ол орнына сырт етіп түспейінше қақпақты жауып, тазалау құралының қалдықтарын ыдыстың шеттерінен сүртіп тастаңыз.

3. Жабу құрылғысы орнына қауіпсіз етіп салынбайынша, тазалау құралының қақпағын жабыңыз.

Тазалау құралының ыдысы бағдарламаға сәйкес дұрыс уақытта автоматты түрде ашылады.

Кез келген жағдайда әмбебап өнімді қолдансаңыз, әсіресе су қатты немесе өте қатты болғанда тұзды қосуды ұсынамыз (орамада берілген нұсқауларды орындаңыз).

АҚЫЛ-КЕҢЕС

КЕҢЕСТЕР

Жәшіктерді жүктемес бұрын, ыдыстардан барлық тағам қалдықтарын алып тастап, стакандарды босатыңыз. Оларды алдын ала ағын судың астында жуудың қажеті жоқ. Ол орнына мықтап салынбайынша және сыртына шығарылмайынша ыдыстарды реттеңіз; және ыдыстарды аузын төмен қаратып және ойығы/шығыңқы бөліктерін еңкейтіп салыңыз, бұл судың әрбір беткейге тиюіне және еркін ағуына мүмкіндік береді.

Ескерту: қақпақтары, тұтқалары, науалары және қуыру табалары шашыратқыш тұтқаларды айналуға кедергі келтірмеу керек.

Кішкентай ыдыстарды ас ішетін саймандар жәшігіне салыңыз. Қатты ластанған ыдыстар мен табаларды төменгі жәшікке қою керек, себебі бұл бөлікте су шашыратқыштар қатты болады және қатты жуу өнімділігіне мүмкіндік береді.

Құрылғыны жүктеген соң, шашыратқыш тұтқаларының оңай айналуына мүмкіндік беріңіз.

ГИГИЕНА

Ыдыс жуғыш машинада жиналған иіс пен кірді кетіру үшін кемінде айына бір рет жоғарғы температура бағдарламасын іске қосыңыз. Тазалау құралының шай қасығын қолданып, құрылғыны тазалау үшін оны жүктемей іске қосыңыз.

ҚОЛАЙЛЫ ЕМЕС ЫДЫСТАР

- Ағаштан жасалған ыдыстар мен ас ішетін саймандар.
- Нәзір пішімделген стакандар, әшекейлі қолдан жасалған және антиквариаттық ыдыстар. Әшекейлері төзімді емес.
- Жоғары температураға төзім алмайтын синтетикалық материалдың бөліктері.
- Мыс және жіңішке ыдыс.
- Күлмен, вакспен, майлайтын маймен немесе сиямен ластанған ыдыстар.

Стакан әшекейлерінің түстері мен алюминий/күміс бөліктері жуу кезінде өзгертілуі және түсінің өзгертілуі мүмкін.

Стаканның кейбір түрлері (мыс., хрусталь заттар) бірнеше жуу айналымының санынан кейін бұлыңғыр бола бастайды.

СТАКАНҒА ЖӘНЕ АС ІШЕТІН ЫДЫСТАРҒА ЗАҚЫМ КЕЛТІРУ

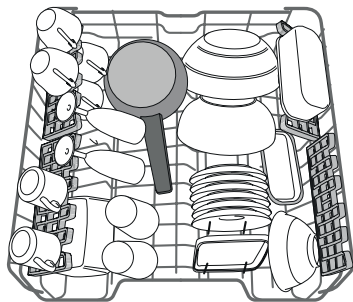
- Өндіруші ыдыс жуғыш машинада жууға болады деп кепілдеме берілген шыны және фарфор ыдыстарды ғана қолданыңыз.
- Фарфор ыдысқа лайықты жұмсақ жуғыш құралды пайдаланыңыз.
- Жуу айналымы аяқталған соң стакандар мен ас ішетін саймандарды ыдыс жуғыш машинадан бірден шығарып алыңыз.

СӨРЕЛЕРДІ ЖҮКТЕУ

ЖОҒАРҒЫ СӨРЕ

Нәзік және жеңіл ыдыстарды жүктеңіз: стакандар, саптыаяқтар, кішкентай тарелкеалар, кішкентай салат ыдыстары.

Жоғарғы сөреде шай/десерт тұздықтарын реттеген кезде немесе табақтар мен ыдыс контейнерлерін төмен қалыпта салған кезде тік қалыпта қолдануға болатын алынбалы тіректері болады.



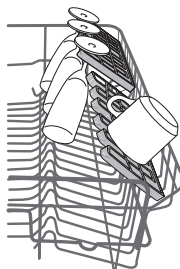
(жоғарғы сөренің жүктеу мысалы)

РЕТТЕЛЕТІН ҚАЛПЫ БАР ЖИНАЛМАЛЫ ЫСЫРМАЛАР

Ыдыс-аяқты тор сөреге ыңғайлы орналастыру үшін бүйірдегі қайырмалы құлақшаларды үш түрлі қалыпқа қоюға болады.

Шыны стакандарды әрбір стаканның тұтқасын сәйкес ұяға салу арқылы жиналмалы ысырмаларға қауіпсіз етіп салуға болады.

Ыдыс-аяқ жақсы кебуі үшін қайырмалы құлақшаларды көбірек бүктеңіз. Еңкейтуді өзгерту үшін жиналмалы ысырманы тартып алыңыз да, аздап сырғытыңыз және қалаған қалыпқа қойыңыз.

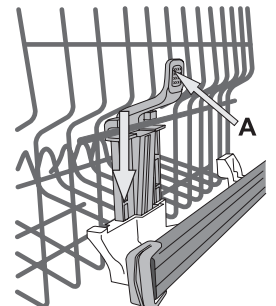


ЖОҒАРҒЫ СӨРЕНІҢ БИІКТІГІН РЕТТЕУ

Жоғарғы сөренің биіктігін реттеуге болады: төменгі жәшікке көп ыдыс салу үшін жоғарғы қалып және жоғары қатарда көбірек бос орынды жасау арқылы алынбалы тіректердің көбін жасауға арналған төменгі қалып және төменгі сөреге салынған заттармен қақытығысты туғызбау. Жоғарғы сөре тетіктерді баспай, жоғарғы сөре **Жоғарғы сөренің биіктігін реттегішпен** (суретті көріңіз) жабдықталады, сөре жоғарғы қалыпқа қойылған бойда, жай ғана сөренің бүйірлерін ұстап оны көтеріңіз.

Төменгі қалыпты қалпына келтіру үшін, сөренің бүйірлеріндегі **A** тетіктерді басып, жәшікті төмен қарай басыңыз.

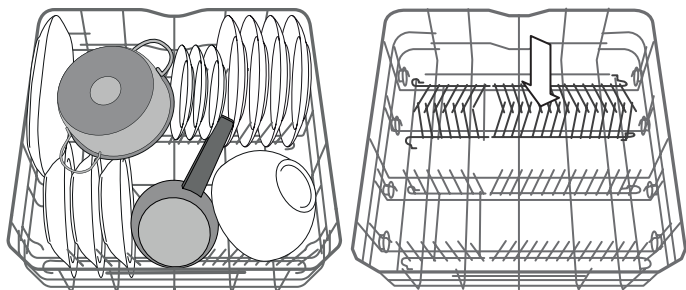
Ол салынған соң, сөренің биіктігін реттемеуді ұсынамыз. ЕШҚАШАН жәшіктің тек бір жағын жоғары көтермеңіз немесе төмен түсірмеңіз.



ТӨМЕНГІ СӨРЕ

Кәстрөл, қақпақ, тәрелке, салат шаралары, ас құралдарына арналған. Үлкен тәрелкелер мен қақпақтарды бүріккішке кедергі жасамауы үшін бүйір жақтарына орналастырған дұрыс.

Төменгі сөреде тарелкаларды реттеген кезде тігінен қоюға болатын және табақтар мен салат ыдыстарын оңай жүктеу үшін көлденең қоюға болатын жиналмалы ысырма бар.

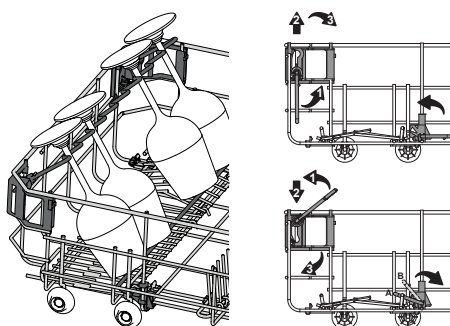


(астыңғы тор сөреге ыдысты салу мысалы)

ШЫНЫ БЕТТЕРГЕ АРНАЛҒА КҮТІМ

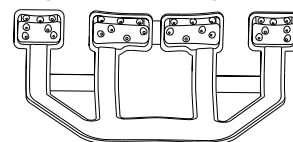
Арнайы бөлшек астыңғы стеллажда әртүрлі фужер қауіпті сақтау үшін мүмкіндік береді.

Бұл шыны оңтайландырылған және тұрақты орналасуын мүмкіндік беретін есебінен, тазалау және кептіру нәтижелерін береді.



ТӨМЕНГІ СӨРЕДЕГІ POWER CLEAN (қуатпен тазалау)

Power Clean® қатты лас заттарды қарқындырақ жуу үшін саңылаудың артқы жағында арнайы су ағындарымен жабдықталған.



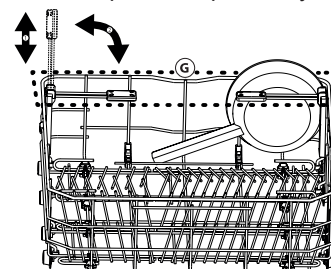
Power Clean® бөлігіне бетін қаратып табаларды/кәстрөлдерді салған кезде тақтада **ПАУЕР КЛИН** түймесін қосыңыз.

Төменгі сөреде Power Clean, қуыратын табаларға немесе пісіру табаларына тік қалыпта қолдау көрсету үшін қолданылатын сөренің артқы жағындағы арнайы тартып алу тірегі болады және оның орны азырақ.

Power Clean® функциясын пайдалану жолы:

1. Табаларды жүктеуге арналған артқы тарелка ұстағыштарын төмен бүктеу арқылы Power Clean® аймағын (G) реттеңіз.

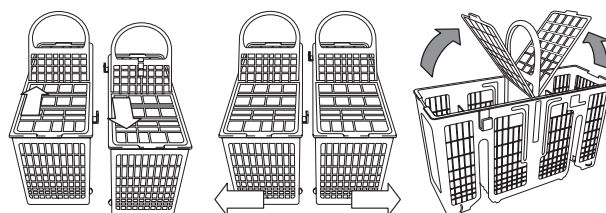
2. Тігінен еңкейтілген табалар мен кәстрөлдерді Power Clean® аймағына салыңыз. Қазандар қуатты су бүріккілеріне қарай еңкейтілуі тиіс.



ПЫШАҚТАРҒА АРНАЛҒАН НАУА

Құрастырмалы жәшікті төменгі сөренің ішкі жағындағы бос орынды оңтайландыру үшін сырғытуға болады.

Жетілдірілген ас үй ыдыстарын реттеуге арналған жоғарғы




торлармен жабдықталады.

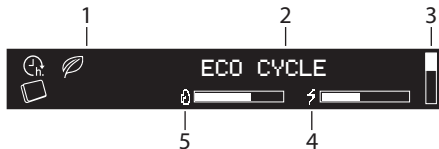
Өткір ұштары бар пышақтар мен басқа ас үй құралдарын бетін төмен қаратып пышақтарға арналған науаға салыңыз немесе оларды жоғарғы сөренің жиналмалы бөліктеріне көлденеңінен салуға болады.

ЦИКЛ МЕН ОПЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

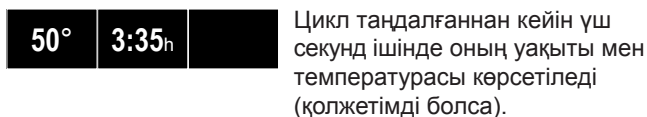
Қолданылатын циклдар мен опциялар тізімін келесі беттегі **Cycle Table** кестесінен табуға болады. Үнемдеу циклі әдепкі бойынша таңдалады. Егер соңғы қолданылған циклді әдепкі бойынша таңдалуын қаласаңыз, оны "Параметрлер мәзірінен" өзгертуге болады.


Циклді 1 / 6 циклдарына тікелей қатынасу түймесін басу немесе "Extra Cycles"  түймесін бірнеше рет басу арқылы циклді таңдауға болады. Соңғы пәрменге жеткеннен кейін түйме келесі рет басылған кезде алғашқы мәніне оралады.

Циклді ыдыс-аяқтың ластану деңгейіне және Цикл кестесіне сәйкес таңдау үшін цикл түймесін басыңыз. Дисплейде мына ақпарат көрсетіледі:



1. Индикаторлар
2. Таңдалған циклдің атауы
3. Тік жолақта қосымша цикл тізімі ғана көрсетіледі
4. Таңдалған циклдің қуат тұтынылуы
5. Таңдалған циклдің су тұтынылуы

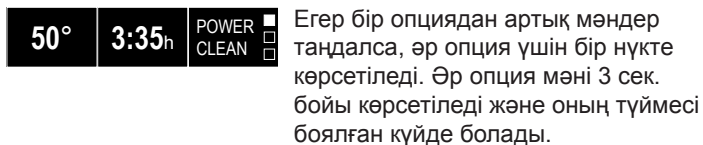



Циклдің және оның су/қуат тұтынылуы туралы ақпаратты көру үшін „INFO“  түймесін басыңыз.






Таңдау кезеңінде „БАСТАУ/ТОҚТАТУ“  ЖД жыпылықтайды.

Циклдардың көбісі үшін қосымша опциялар қолжетімді („Опциялар мен параметрлер“ бөлімін қараңыз). Кез келген опция таңдалған кезде дисплейдің оң жағында оның атауы көрсетіледі.




Цикл мен опцияны таңдау орындалғаннан кейін „БАСТАУ/ТОҚТАТУ“  түймесін басып, таңдалған циклді іске қосу үшін есікті 4 секунд ішінде жабыңыз.


ЖҰМЫС БАҒДАРЛАМАНЫ ӨЗГЕРТУ

Дұрыс емес бағдарлама таңдалған болса, ол жаңа ғана басталған болса, оны өзгертуге болады: есікті ашып, ҚОСУ/ӨШІРУ  түймесін басып ұстап тұрыңыз, құрылғы өшіріледі. ҚОСУ/ӨШІРУ  түймесін қолданып құрылғыны кері қосыңыз, жаңа жуу айналымын және қалаған опцияларды таңдаңыз; циклды „БАСТАУ/ТОҚТАТУ“  түймесін басу және есікті жабу арқылы бастаңыз.

ЦИКЛДЫ КІДІРТУ (ҚОСЫМША ЫДЫСТАРДЫ ҚОСУ)

Есікті ашып, ыдыстарды ыдыс жуу машинасының ішіне салыңыз (ЫСТЫҚ бұдан абай болыңыз). „БАСТАУ/ТОҚТАТУ“ түймесін  басыңыз және 4 сек. ішінде есікті жабыңыз, айналым тоқтатылған жерден басталады.

КЕЗДЕЙСОҚ КЕДЕРГІЛЕР

Жуу айналымы кезінде есік ашылатын болса немесе ток өшетін болса, айналым тоқтайды. Циклді тоқтаған жерден жалғастыру үшін „БАСТАУ/ТОҚТАТУ“  түймесігін басыңыз және есікті 4 секунд ішінде жабыңыз.

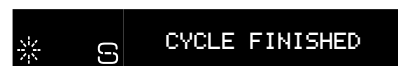
Цикл орындалып жатқан кезде оның барысы, сондай-ақ циклдың кезеңі және ол аяқталғанға дейін қалған уақыт дисплейде “.” жыпылықтап көрсетіледі:



Таңдаған циклге байланысты, дисплей қосымша ақпаратты беру мүмкін:

- 6th SENSE - датчик уақытты және қуат пен су тұтыну көлемін ыдыс-аяқтың ластану деңгейіне лайықтап реттейді. Тек қана 6th Sense циклдерде бар.
- PRE-WASH - қосымша заттарды қосуға мүмкін.
- WASHING - басты жуу.
- DRYING - циклдың фазаның барысында.

Цикл аяқталғаннан кейін дыбыстық сигнал беріліп, дисплейде келесілер көрсетіледі:



Дисплейде мына қосымша ақпарат көрсетілуі мүмкін:

- ADD SALT - тұз сауытын тексеру.
- ADD RINSE AID - шайғыш құралды тексеру.
- DEGREASE AND CLEAN MACHINE WE RECOMMEND WPRO - әр 50 цикл сайын WPRO тазалағышын пайдалану қажет (нұсқаулығына сәйкес).

Құрылғы есігін ашып (ыстық бұдан абай болыңыз!), ыдыстарды төменгі сөреден бастап шығарыңыз. Егер тұз сауытын немесе шайғыш құрал бүріккішін толтыру керек болса, мұны келесі циклды бастамас бұрын жасап алған дұрыс.

10 секундтан кейін құрылғы өшіріледі.

ЦИКЛДАР КЕСТЕСІ

ЦИКЛ	Қол жетімді параметрлер *	Жуу құралының дозаторы		Жуу бағдарламасының ұзақтығы (сағ.мин)	Су тұтынылуы (л/цикл)	Қуат тұтынылуы (кВт сағ/цикл)	Құрғату сатысы
		В	БАРАБАН				
ECO ECO 50°	TABLET, START DELAY, POWER CLEAN	✓	✓	3:35	9,5	0,83	✓
6 th sense 6TH SENSE 50-60°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40	✓
INTENSIVE 65°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	-	2:50	14,0	1,50	✓
DAILY 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	-	1:30	13,0	1,15	✓
RAPID 30' 50°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	-	0:30	9,0	0,55	-
CRISTALS 45°	TABLET, START DELAY, MULTIZONE	✓	-	1:40	11,5	1,20	✓
EXTRA CYCLES (КОСЫМША ЦИКЛДАР) - P.† түймесін басу арқылы қолжетімді							
SILENT 50°	TABLET, START DELAY	✓	-	3:30	15,0	1,15	✓
PRE-WASH cold	START DELAY, MULTIZONE	-	-	0:12	4,5	0,01	-
SANITIZING 65°	START DELAY	✓	-	1:40	10,0	1,30	✓
SELF CLEAN 65°	START DELAY	-	-	0:50	8,0	0,85	✓

- ECO (ҮНЕМДЕУ)** - Стандартты бағдарлама, біріктірілген энергия мен судың тұтынылуына қатысты ең тиімдісі.
- 6TH SENSE** - Қалыпты кірленген, құрғап қалған тағам қалдықтары бар ыдыстар үшін. Кірлену деңгейін анықтап, бағдарламаны сәйкесінше реттейді.
- INTENSIVE (ҚАРҚЫНДЫ)** - Қатты ластанған ыдыс, әсіресе таба мен кәстрөл үшін ұсынылатын бағдарлама (нәзік элементтерге қолдануға арналмаған).
- DAILY (КҮНДЕЛІКТІ)** - Қалыпты кірленген ыдыстар, қысқа уақытта оптималды тазалау өнімділігін қамтамасыз ететін күнделікті айналым.
- RAPID 30' (ЖЫЛДАМ 30')** - Қатып қалған тағам қалдықтары жоқ аздап ластанған ыдыстар үшін қолданылатын бағдарлама.
- CRISTALS (КРИСТАЛДЫ)** - Нәзік элементтерге арналған бағдарлама, стакандар мен саптыаяқтар сияқты жоғары температураға сезімтал ыдыстар.

P.† **EXTRA CYCLES (КОСЫМША ЦИКЛДАР)**

- SILENT (ТЫНЫШ)** - Құрылғыны түнгі уақытта пайдалану үшін қолайлы. Оптималды өнімділік қамтамасыз етіледі.
- PRE-WASH (АЛДЫН АЛА ЖУУ)** - Жуу үшін кейінге қалдырылған ыдыс-аяқ. Осы бағдарламамен қолданылатын тазалау құралы жоқ.
- SANITIZING (ЗАЛАЛСЫЗДАНДЫРУ)** - Қалыпты немесе қатты кірленген ыдыс-аяқ, қосымша бактерияға қарсы жуу.
- SELF CLEAN (ӨЗІН ӨЗИ ТАЗАЛАУ)** - Ыдыс жуғыш машинаға техникалық қызмет көрсету үшін орындалатын бағдарлама. Ол ыстық суды қолданатын ішкі бөлігін тазалаңыз.

Ескертпелер:

Шығынды одан әрі де азайту үшін, тек қана ыдыс жуғыш машина толы болғанда іске қосыңыз.

Жылдам немесе Тез сияқты циклдар сәл кірленген ыдыстар үшін аса тиімді екенін ескеріңіз.

ЭКО бағдарлама деректері EN 50242 Еуропалық Стандартына сай зертханалық жағдайларға байланысты өлшенеді.

Сынақ зертханаларына арналған ескертпе: салыстырмалы EN сынақ жағдайлары үшін төмендегі мекенжайға электрондық хат жіберіңіз: dw_test_support@whirlpool.com

Бағдарламалардың ешқайсысы үшін ыдыс-аяқты алдын ала өңдеу керек емес.


*) Барлық параметрлерді бір уақытта қолдануға болмайды.

**) Дисплейде немесе жинақта көрсетілетін бағдарлама ұзақтығы стандартты жағдайларға байланысты есептеледі. Нақты уақыт кіріс судың температурасы мен қысымы, бөлме температурасы, тазалау құралының мөлшері, жүтелген ыдыстың көлемі мен түрі, жүктелген ыдыстарды реттеу, қосымша таңдалған параметрлер мен датчикті калибрлеу сияқты көптеген факторларға байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Датчикті калибрлеу бағдарлама ұзақтығын 20 минутқа арттыруы мүмкін.

Күту шығыны: Қосулы қалған режимнің шығыны: 5 Вт Өшірулі режим шығыны: 0,5 Вт

ОПЦИЯЛАР ЖӘНЕ ПАРАМЕТРЛЕР

Әр циклмен бірге қосымша опцияларды пайдалануға болады. Белгілі бір циклмен жұмыс істейтін опциялардың толық тізімін алдыңғы беттегі **Цикл кестесінен** табуға болады. Барлық белсенді опциялар дисплейде көрсетілген.

Опцияны орнату үшін „OK” түймесін басыңыз. SET OPTIONS (Опцияларды орнату) хабарламасы бірнеше секунд ішінде көрсетіледі. Опциялар тізімінің ішінде шарлау үшін „<” немесе „>” түймесін басыңыз. Опцияны таңдау үшін „OK” түймесін басыңыз, параметрлер мәзіріндегі „OK” түймесінің үстіндегі түймешік жанады. Егер опция қолжетімсіз болса, ол тізімде „

TABLET All-in-one (ТАБЛЕТКА)

Бұл параметр қолданылған тазалау құралының түріне байланысты циклдың өнімділігін оңтайландыруға мүмкіндік береді. Таблетка жуу құралдарын қолдансаңыз түрінде (шаю, тұз және жуғыш зат 1 дозада) оны қосыңыз.

TABLET	OFF
TABLET	ON
TABLET	ON

Tablet параметрін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „TABLET” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.


START DELAY (ІСКЕ ҚОСУДЫ КІДІРТУ)

Циклдің іске қосылуы таңдалған уақыт ұзақтығы бойы кідірітіле алады. Кідірісті орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „START DELAY” жазу көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз. „>” немесе „<” түймешігін әр басқан сайын кешіктіріп бастау келесідей арттырылады:


- егер таңдау 4 сағаттан кем болса, 0:30 минут сайын,
- егер таңдау 12 сағаттан кем болса, 1:00 сағат сайын,
- егер таңдау 12 сағаттан артық болса, 2 сағат сайын.

START DELAY	OFF
<STARTS IN h>	OFF
<STARTS IN h>	4:00
<STARTS IN h>	4:00

Әдепкі мәні: ӨШІРУЛІ.

Егер кідіріс мәні таңдалса,  белгісі жанады.

„OK” түймесі басылғаннан кейін кідіріс расталып, машина циклді таңдау экранына кідіріс мәнін көрсете отырып өтеді.


Кідірту бастау үшін „БАСТАУ/ТОҚТАТУ”  басыңыз.


Кейінге қалдыруды жою үшін „<” немесе „>” түймесін дисплейде „OFF” көрінгенше басыңыз.

MULTIZONE (МУЛЬТИ АЙМАҚ)

Егер жуылатын ыдыстар көп болмаса, оны тек бір сәреге жүктеуге болады. Бұл опцияның көмегімен қай сәренің жуылатынын таңдауға болады.

Үйлесімді циклді таңдаңыз („Цикл кестесін” қараңыз), және содан кейін MULTIZONE ^{MULTI}ZONE түймесін басыңыз: таңдалған сәренің таңбасы дисплейде пайда болады.

 Әдепкі қалпы бойынша MULTIZONE белсенді емес және барлық сәрелер жарықтандырылған

 Тек қана төменгі сәрені таңдаңыз

 Тек қана жоғарғы сәрені таңдаңыз

POWER CLEAN (ПАУЕР КЛИН)

Қосымша қуатты бүріккілеріне байланысты бұл опция төменгі сәредегі арнайы жерлерде аса қарқынды және қуатты жууды қамтамасыз етеді.

POWER CLEAN	OFF
POWER CLEAN	ON
POWER CLEAN	ON

Әдепкі мәні: ӨШІРУЛІ.

Power Clean пәрменін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „POWER CLEAN” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.

TURBO (ТУРБО)

Бұл опция бірдей жуу және құрғату өнімділігі деңгейлерін жүзеге асырған кезде негізгі циклдардың ұзақтығын азайту үшін қолданылады.

TURBO	OFF
TURBO	ON
TURBO	ON


Turbo параметрін орнату үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „TURBO” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.

„>” немесе „<” түймесін әр басқан сайын опция ON (ҚОСЫЛАДЫ) не OFF (ӨШІРІЛЕДІ).

Әрекетті растау үшін „OK” түймесін басыңыз.

KEYLOCK (ПЕРНЕ ҚҰЛПЫ)

KEYLOCK ACTIVATED PRESS "OK" FOR 3 SEC.
KEEP PRESSED...
KEYLOCK DEACTIVATED

ПЕРНЕ ҚҰЛПЫ функциясы ҚОСУ/ӨШІРУ  түймесінен басқа басқару тақтасын құлыптайды.

Перне құлпын белсендіру үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „KEYLOCK” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.

Орнатылғаннан кейін параметрді өшіру үшін бірнеше секунд ішінде „OK” түймесін басып ұстап тұрыңыз.

TUB LIGHT (БАРАБАН ШАМЫ)

Функция белсенді болғанда, пайдаланушы есікті ашқан/ жапқан кезде барабанның ЖД автоматты түрде тиісінше қосылады/өшеді.

Егер есік 10 минуттан артық уақыт бойы ашық күйде қалса, барабанның ішіндегі ЖД өшеді (оларды қайта қосу үшін, есікті жауып, қайта ашу қажет). Бұл функция әдепкі бойынша қосулы, бірақ оны "ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІНДЕ" өшіруге болады.

ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ

Машина параметрлерін өзгерту үшін Параметрлер мәзіріне кіру қажет.

„OK” түймесін басып „< , >” түймелерінің көмегімен шарлап, SETTINGS (Параметрлер) жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін түртіңіз. Параметрлер мәзірінен шығу үшін, кез келген цикл түймесін немесе „< , >” түймесін EXIT (Шығу) жазуы көрсетілмейінше басыңыз да, „OK” түймесінің көмегімен растаңыз.

Language (Тіл)

1. LANGUAGE	SET	Тілді таңдау үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „LANGUAGE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
1. ITALIAN	< >	
1. ENGLISH		

First cycle (Бірінші цикл)

2. FIRST CYCLE	SET	Құрылғыны іске қосқан кезде қай циклдің әдепкі бойынша таңдалатынын реттеуге болады: ECO (Үнемдеу) немесе LAST USED (Соңғы Қолданылған).
2. <ECO>	< >	
2. <LAST USED>		Алғашқы циклді таңдау үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „FIRST CYCLE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.

Sounds (Дыбыстар)

3. SOUNDS	SET	Дыбыстарды өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „SOUNDS” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
3. <HIGH>	< >	
3. <OFF>		

2 деңгейдің бірін таңдаңыз: High (Жоғары); Low (Төмен).
Сонымен қатар OFF (Өшірулі) болуы мүмкін.

Water Hardness (Су кермектігі)

4. WATER HARDNESS	3	Су кермектігінің дәрежесін өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „WATER HARDNESS” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
4. WATER HARDNESS	4	

Су кермектігіне сәйкес дұрыс деңгейді орнату үшін 30 беттегі кестені қараңыз.

Screen Brightness (Экранның жарықтылығы)

5. SCREEN BRIGHT.	5	Экран жарықтылығының деңгейін өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „SCREEN BRIGHT.” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
5. SCREEN BRIGHT.	3	

Бес деңгейдің бірін таңдаңыз: 1, 2, 3, 4 және 5.

Tub Light (Барабан шамы)

6. TUB LIGHT	ON	Барабан шамын өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „TUB LIGHT” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
6. TUB LIGHT	OFF	

Rinse Aid level (Шаю затының көлемі)

7. RINSE AID LEV.	5	Шаю затының көлемін өзгерту үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „RINSE AID LEV.” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
7. RINSE AID LEV.	4	

Бес деңгейдің бірін таңдаңыз: 1, 2, 3, 4 және 5.

Егер шайғыш заттың деңгейі 1 (ҮНЕМДЕУ) деңгейіне орнатылса, шайғыш зат берілмейді. Шаю құралы таусылған болса, ТӨМЕН ШАЮ ҚҰРАЛЫ индикаторы жанбайды.

Зауыттық параметр (5) деңгейге орнатылған.

- Ыдыстарда көкшіл айғыз іздерді байқасаңыз, төмен санды (2-3) орнатыңыз.
- Ыдыстарда судың тамшылары немесе қақ таңбалары болатын болса, жоғары санды (4-5) орнатыңыз.

Demo mode (Демо нұсқасы)

8. DEMO MODE	ON	Демо нұсқасын қарау үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „DEMO MODE” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
8. DEMO MODE	OFF	

Reset to factory default

(Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру)

9. RESET TO DEF.	OK	Зауыттық әдепкі параметрді ысыру үшін параметрлер мәзіріне „OK” түймесін басып кіріңіз және оның ішінде „< , >” түймешіктерінің көмегімен шарлап, „RESET TO DEF.” жазуы көрсетілгенде „OK” түймесін басыңыз.
9. RESET TO DEF.	OFF	

Exit (Шығу)

10. EXIT	< >	Параметрлер мәзірінен шығу үшін, кез келген цикл түймесін немесе „< , >” түймесін EXIT (Шығу) жазуы көрсетілмейінше басыңыз да, „OK” түймесінің көмегімен растаңыз.
----------	-----	---

КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Техникалық қызмет көрсету жұмысын орындаған кезде және оны тазалаған кезде әрқашан құрылғыны тоқтан ажыратыңыз. Машинаны тазалау үшін жанатын сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.

ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУ

Құрылғының ішкі жағындағы белгілерді суға және кішкентай сірке суға батырылған матамен сүртуге болады. Құрылғының сыртқы беті мен басқару панелін суға батырылған қырғыш емес матаны пайдаланып тазалауға болады. Еріткіштерді немесе қырғыш заттарды қолданбаңыз.



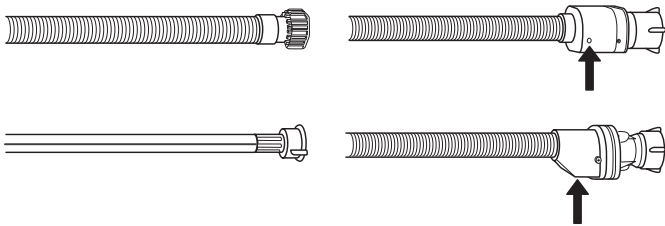
ҚОЛАЙСЫЗ ИІСТЕРДІ КЕТІРУ

Ылғалдың түзілуін және құрылғының ішінде қалып қалуын туғызбау үшін құрылғы құралының есігін әрқашан ашық етіп ұстаңыз.

Ылғал губканы қолданып есік пен тазарту құралы ыдыстарының айналасындағы жабысқақ заттарды тазалаңыз. Бұл жағымсыз иістің түзілуін туғызатын негізгі себеп тығыздауыштарға тағамның сіңірілуінің алдын алады.

СУҒА ҚОСУ ШЛАНГІСІН ТЕКСЕРУ

Кіріс шлангісін сызаттарға және сынықтарға тексеріңіз. Зақымдалған жағдайда Сатылымнан кейінгі қызмет орталығында немесе маман дилерінде бар жаңа шлангімен ауыстырыңыз. Шлангі түріне байланысты:



Егер кіріс шлангісінде мөлдір қабат болса, түс өзгерістерін тексеріңіз. Егер иә болса, шлангіде кему болып, ауыстырылуы керек.

Суды тоқтату шлангілері үшін: кішкентай қауіпсіздік клапанды тексеру терезесін тексеріңіз (көрсеткіні көріңіз). Егер қызыл болса, суды тоқтату функциясы іске қосылып, шлангіні жаңа біреуімен ауыстыру қажет.

Осы шлангіні босату үшін шлангіні босату кезінде босату түймесін басыңыз.

СУ ІРКУІШ ШЛАНГІНІ ТАЗАЛАУ

Су іркіш шлангілер жаңа немесе ұзақ уақыт бойына қолданылмаған болса, қажетті қосылымдарды орындамастан бұрын қалдық заттардың жоқтығын және оның тазалығын тексеру үшін су өткізіңіз. Осы сақтық шаралары орындалмайтын болса, су кірісінің бітелуі және ыдыс жуғыш машинаға зақым келтіруі мүмкін.

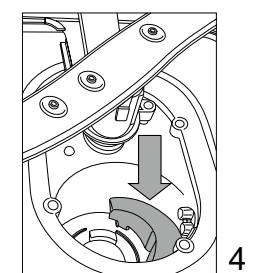
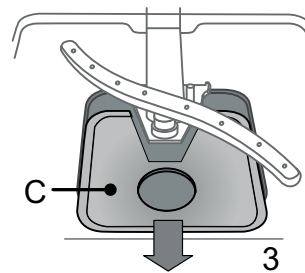
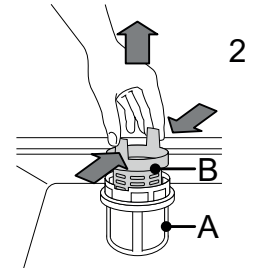
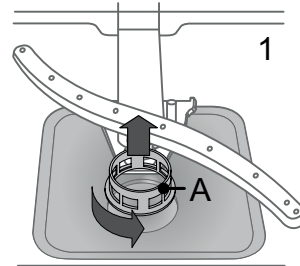
СҮЗГІ ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ

Сүзгілерді бітеліп қалмауы және қалдық судың дұрыс ағуы үшін сүзгі жинағын қалыпты түрде тексеріп тұрыңыз. Сүзгілер жинағы үш сүзгіден тұрады, олар ыдыс жуған судағы тағам қалдықтарын кетіріп, содан кейін суды қайта айналдырады: жуу нәтижесі барынша жақсы болуы үшін оларды таза ұстау керек.

Ыдыс жуғыш машинаны сүзгілерді салмай немесе сүзгі бос болса, қолдануға болмайды.

Бірнеше рет жуған соң, сүзгі жинағын тексеріңіз және қажет болса, метал емес щетканы қолданып қранның астында мұқият жуыңыз және төмендегі келесі нұсқауларды орындаңыз:

1. Цилиндрлік сүзгіні **A** сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз да, тартып шығарыңыз (1-сурет).
2. Бүйір құлақшаларға аздап күш сала отырып, **B** тостақ сүзгіні алып шығыңыз (2-сурет).
3. Тот баспайтын болаттан жасалған табақша сүзгіні сырғытып шығарыңыз **C** (3-сурет).
4. Тұтқышты тексеріп, тағам қалдықтары болса, алып тастаңыз. Жуу циклының сорғы қорғағышын (қара түсті бөлшек) **ЕШҚАШАН ДА АЛМАҢЫЗ** (4-сурет).

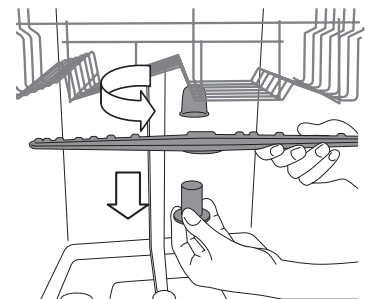


Сүзгілерді тазалаған соң, сүзгі жинағын қайта салып, оны қалпына реттеңіз; бұл ыдыс жуғыш машинаның тиімді жұмысын жасау үшін маңызды.

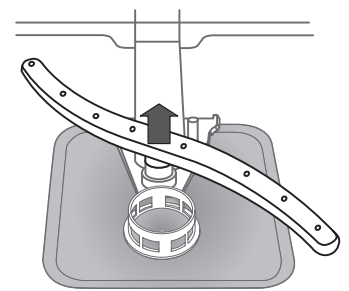
СПРЕЙ ТҰТҚАЛАРЫН ТАЗАЛАУ

Тағам қалдықтары спрей тұтқаларына жабысып қалған және суды шашырату үшін қолданылатын тесіктерді бітейтін жағдайларда. Уақыт өте тұтқаларды тексеріп, оларды кішкентай метал емес щеткамен тазалап тұруға кеңес беріледі.

Жоғарғы спрей тұтқасын алып тастау үшін, пластикалық құлыптау сақинасын сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз. Жоғарғы спрей тұтқасын тесіктердің жоғарғы саны жоғары қарап тұратындай етіп ауыстыру керек.



Астыңғы бүріккішті жоғары қарай тартып алып шығуға болады.



ОРНАТУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Құрылғыны кез келген уақытта жылжыту қажет болса, оны жоғарғы қалыпта сақтаңыз; нақты қажет болса, оны артқа қарай еңкейтеуге болады.

СУ КРАНЫНА ЖАЛҒАУ

Орнату үшін су кранын бейімдеуді білікті маман орындау керек.

Судың кіріс және шығыс шлангілерін ең жақсы ықтимал орнату әрекеттеріне қол жеткізу үшін оң жаққа немесе сол жаққа қоюға болады.

Ыдыс жуғыш машинаның шлангіні бүккейтінін немесе майыстырмайтынын тексеріңіз.

СУ ІРКУІШ КІРІС ШЛАНГІНІ ЖАЛҒАУ

- Ол өте таза болмайынша суды ағызыңыз.
- Іркуіш шлангін орнына тығыз бұрап кранға бекітіңіз. Іркуіш шлангін жеткілікті түрде ұзын болмаса, мамандар дүкеніне немесе өкілетті жөндеу маманына хабарласыңыз. Су қысымы техникалық деректер кестесінде көрсетілген мәндермен бірдей болмаса, ыдыс жуғыш машинаның дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

Шлангінің бүгілмегенін немесе қысылмағанын тексеріңіз.

СУ БЕРУ ШЛАНГІСІНІҢ ҚОСЫЛЫМЫНА АРНАЛҒАН ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР:

СУ КӨЗІ	салқын немесе ыстық (макс. 60°C)
СУ КІРІСІ	3/4"
СУ ҚЫСЫМЫНЫҢ КҮШІ	0,05 ÷ 1МПа (0,5 ÷ 10 бар) 7,25 – 145 psi

СУ ІРКУІШ ШЫҒЫС ШЛАНГІНІ ЖАЛҒАУ

Шығыс шлангісі диаметрі минимум 2 см ағызу түтігіне **A** жалғаңыз.

Шығыс шлангін қосылымы ыдыс жуғыш машина қойылатын еденнен немесе беттен 40-80 см ауқымдағы биіктікте болу керек.

Су шығысы шлангін ағызу жүйесіне қоспас бұрын, пластикалық ашасын алыңыз **B**.

СУ БАСУҒА ҚАРСЫ ҚОРҒАНЫС

Су басуға қарсы қорғаныс. Су баспау үшін, ыдыс жуғыш машина:

- құрылғының ақаулықтары себебінен немесе ішінен ағатын заттардың ішінен судың ағуын бітейтін арнайы жүйемен жабдықталады.

Кейбір үлгілер **New Aqua Stop** қосалқы қауіпсіздік құрылғысымен де жабдықталған, ол жабдық шлангісі кесілген жағдайда да су басуға қарсы қорғанысқа кепілдеме береді. Ешбір жағдайда су кіретін шлангін кесілмейді, себебі онда жанды электр бөліктері бар.

ЭЛЕКТР СЫМДАРЫН ЖАЛҒАУ

ЕСКЕРТУ: Ешбір жағдайда су кіретін шлангін кесілмейді, себебі онда жанды электр бөліктері бар.

Электр розеткасына ашаны тықпас бұрын, мыналарды тексеріп алыңыз:

- Розетка **жерге тұйықталған** \perp және жергілікті электр тогы ережелеріне сай келеді;
- Розетка есіктің ішінде орналасқан деректер тақтайшасында көрсетілген құрылғының ең жоғарғы жүгіне қарсы тұра алады (**ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ параграфты қараңыз**).
- Қуат беру кернеуі есіктің ішкі жағындағы деректер тақтайшасында көрсетілген мәндерде төмен түседі.
- Розетка құрылғының ашасымен үйлесімді.

Бұл ақаулық туғызбаса, ашаны ауыстыру үшін өкілетті маманнан сұраңыз (**КЕПІЛДІК БОЙЫНША ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ параграфты қараңыз**). Ұзартқыш кабельдерді немесе бірнеше ұяларды қолданбаңыз. Құрылғы орнатылған соң, қуат көзінің кабелі мен электр розеткасына оңай қол жеткізуге болады.

Кабельді бүкпеу немесе қыспау керек.

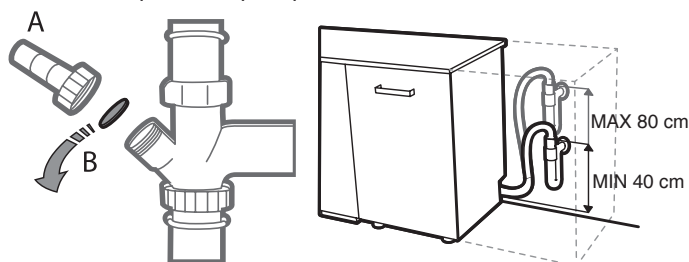
Қуат көзі кабелі зақымдалған болса, барлық ықтимал қауіптерді туғызбау үшін оны өндіруші немесе өкілетті техникалық қызмет көрсету қызметі ауыстыру керек. Осы ережелер сақталмайтын болса, компания ешбір жағдайларға жауапты болмайды.

ҚОЮ ЖӘНЕ ДЕҢГЕЙІН РЕТТЕУ

1. Ыдыс жуғыш машинаны тегіс еденге қойыңыз. Еден тұрақты болмаса, ол көлденең қалпына жеткенше, құрылғының алдыңғы аяғын реттеуге болады. Құрылғының деңгейі дұрыс реттелген болса, ол көбірек тұрақты болады және оның аздап қозғалуы немесе жұмыс істеп тұрғанда діріл не шу шығаруы мүмкін.
2. Ыдыс жуғышты тереңіне қарай салмас бұрын, оны түзілуі мүмкін конденсациядан қорғау үшін ағаш сөресінің астына жабысқақ мөлдір таспаны жабыстырыңыз.
3. Ыдыс жуғыш машинаны оның бүйірлері немесе артқы тақтасы реттеу кабинеттеріне немесе қабырғасына тиетін етіп салыңыз. Бұл құрылғыны жалғыз жұмыс бетінің астына салуға болады.
4. Артқы аяғының биіктігін реттеу үшін, 8 мм саңылауы бар алты бұрышты бұрауышты қолданып ыдыс жуғыш машинаның алдыңғы жағындағы төменгі орталық бөлігіндегі қызыл алты бұрышты жапсырмасын бұраңыз. Биіктігін реттеу және сағат тіліне қарсы бұрау үшін бұрауышты сағат тілі бағытымен бұраңыз.

ӨЛШЕМДЕР МЕН СЫЙЫМДЫЛЫҚ:


ЕНІ	600 мм
БИІКТІГІ	850 мм
ТЕРЕҢДІГІ	590 мм
КӨЛЕМІ	14 қалыпты ас үй құралдары



АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ

Ыдыс жуғыш машинаның дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

Қызмет орталығымен байланыспас бұрын, ақаулықты келесі тізімге өту арқылы шешуге болатынын тексеріңіз.

АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕР
Дисплейде мыналар көрсетіледі: CHECK SALT немесе ADD SALT	Тұз контейнері бос.	Тұз бағын қайта толтырыңыз (2 бетті қараңыз). Су қаттылығын реттеңіз (2 бетті қараңыз).
Дисплейде мыналар көрсетіледі: CHECK RINSE AID немесе ADD RINSE AID	Шаю диспенсері бос тұр.	Шайғыш құрал бөлімшесін толтырыңыз (2 бетті қараңыз).
...жұмыс істемейді/іске қосылмайды.	Құрылғы іске қосылған болуы тиіс.	Қуат жеткіліксіз болса тұрмыстық тізбек сақтандырғышын тексеріңіз.
	Ыдыс жуғыш машинаның есігі жабылмайды.	Ыдыс жуғыш машинаның есігі жабық екендігін тексеріңіз.
	“Іске қосуды кідірту” опциясы ON (қосулы) қалпында тұр.	“Іске қосуды кідірту” опциясының таңдалған-таңдалмағанын тексеріңіз. Олай болса, құрылғы тек орнатылған уақыт аяқталғаннан кейін ғана іске қосылады. Қажет болса, ағымдағы циклді ыдыс жуу машинасын ӨШІРУ арқылы ысырып, кейін жаңа циклді таңдап, БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймешігін басып, есікті жабыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: F6  белгісі дисплей индикаторларында	Су қысымы тым төмен. Су келетін құбыршек бүктеліп қалған немесе су келетін сүзгілер бітелген.	Суды жинау кезінде су құбыры толық ашық болуы тиіс (минималды сыйымдылық; 0,5 литр/минут). Суды жинау шлангісі майыспауы тиіс және су құбырындағы кіріс сүзгілері кір немесе бітелген болмауы тиіс.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: F3	Сүзгілер кірленген.	Сүзгілерді тазалаңыз.
	Төгу шлангісі бүгілген.	Төгу шлангісі бүгілмеуі қажет.
	Сифон шлангісінің қосылымы жабық.	Сифон шлангісінің жабу дискісі алынуы тиіс.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: F2	Сүзгілер немесе бүріккіш түтіктер кірлеген.	Сүзгілер мен бүріккіш түтіктерді тазалаңыз.
	Құрылғының жүйесіндегі су тым аз.	Ойыс заттардың (мысалы кеселер, шынаяқтар) бет жағы сөреге төмен қарап орналасу қажет.
	Төгу шлангісі дұрыс орнатылмаған.	Төгу құбыршегі дұрыс дәлдеп келтірілген болуы тиіс (биік орнатылған құрылғылар үшін құрылғының төменгі шетінен кем дегенде 200 - 400 мм жер қалдырыңыз) - Орнату нұсқауларын қараңыз.
	Ішіндегі көбіктің деңгейі жоғары.	Тазалағышсыз қайталаңыз немесе көбік жоғалып кеткенше күтіңіз.
	Су қысымы тым төмен.	Суды жинау кезінде су құбыры толық ашық болуы тиіс (минималды сыйымдылық; 0,5 литр/минут).
	Су келетін құбыршек бүктеліп қалған немесе су келетін сүзгілер бітелген.	Суды жинау шлангісі майыспауы тиіс және су құбырындағы кіріс сүзгілері кір немесе бітелген болмауы тиіс.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: PRESS START AND CLOSE THE DOOR	Есік түймесі басылғаннан кейін 4 секунд ішінде жабылмаған.	түймесін қайтадан басыңыз да, құрылғыны 4 секунд ішінде жабыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: OPEN AND CLOSE THE DOOR	Есік циклдер арасында ашылмаған.	Құрылғыдағы ыдысты алыңыз (егер алдында алынбаған болса), есікті ашыңыз да, жабыңыз.
Дисплейде мыналар көрсетіледі: Fx	Құрылғыда техникалық ақаулық орын алған.	Тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз (дисплейдегі ақаулықты айтыңыз). Су құбырын жабыңыз.

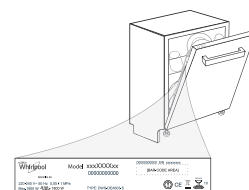
АҚАУЛЫҚТАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕР
Есік құлыпталмайды.	Сөрелер шетіне орнатылмайды.	Сөрелерінің шетіне орнатылғанын тексеріңіз.
	Есік құлыпталған жоқ.	“Тарс” еткен дыбыс естілмейінше есікті мықтап жабыңыз.
Ыдыс жуғыш машина артық шу шығарады.	Ыдыстар бір-біріне соқтығысып гүрсілдеуде.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз (<i>Топ сөрелерге ыдыс-аяқты салу тарауын қараңыз</i>).
	Көпіршіктің артық мөлшері шығарылған.	Тазалау құралы дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыш машинамен қолдануға арналмаған (<i>Жуғыш заттар ыдысын толтыру тарауын қараңыз</i>). Ағымдағы циклді ыдыс жуу машинасын ӨШІРУ арқылы ысырып, кейін жаңа циклді таңдап, БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймешігін басып, есікті жабыңыз. Ешқандай жуғыштарды қоспаңыз.
Ыдыстар кептірілмейді.	Таңдалған бағдарламада құрғату кезеңі жоқ.	Таңдалған бағдарламада құрғату кезеңінің бар болуын бағдарламалар кестесінен тексеріңіз.
	Шаю құралы таусылған немесе шешім сәйкес емес.	Шайғыш қосыңыз немесе жоғары деңгейлерін реттеңіз (<i>Шаю құралы ыдысын толтыру тарауын қараңыз</i>).
	Ыдыстар жанбайтын немесе пластикалық заттардан жасалған.	Су тамшыларының болуы қалыпты жағдай (<i>Кеңестер тарауын қараңыз</i>).
Ыдыстар таза емес.	Ас ішетін ыдыс дұрыс реттелмеген.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз (<i>Топ сөрелерге ыдыс-аяқты салу тарауын қараңыз</i>).
	Спрей тұтқалары ыдыстармен араласып еркін қозғала алмайды.	Ыдыс-аяқты дұрыстап орналастырыңыз (<i>Топ сөрелерге ыдыс-аяқты салу тарауын қараңыз</i>).
	Жуу айналымы тым жай және/немесе тазалау құралының тиімділігі төмен.	Дұрыс келетін жуу циклын таңдаңыз (<i>Бағдарламалар кестесі тарауын қараңыз</i>).
	Көпіршіктің артық мөлшері шығарылған (<i>КЕПІЛДІК БОЙЫНША ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ тарауын қараңыз</i>).	Тазалау құралы дұрыс өлшенбеген немесе ол ыдыс жуғыш машинамен қолдануға арналмаған (<i>Жуғыш заттар ыдысын толтыру тарауын қараңыз</i>). Ағымдағы циклді ыдыс жуу машинасын ӨШІРУ арқылы ысырып, кейін жаңа циклді таңдап, БАСТАУ/ТОҚТАТУ түймешігін басып, есікті жабыңыз. Ешқандай жуғыштарды қоспаңыз.
	Шаю құралы бөлігінің қақпағы дұрыс жабылмаған.	Шаю құралы ыдысының қақпағы жабылғанын тексеріңіз.
	Сүзгі ластанған немесе бітелген.	Сүзгілер жинағын тазалаңыз (<i>Күтіп ұстау және жөндеу тарауын қараңыз</i>).
	Тұз жоқ.	Тұз бағын толтырыңыз (<i>Тұз бағын толтыру тарауын қараңыз</i>).
Ыдыстар мен стакандар кальцийдің түзілуін немесе күңгірт пленкасы туғызады.	Тұз деңгейі тым төмен.	Тұз бағын толтырыңыз (<i>Тұз бағын толтыру тарауын қараңыз</i>).
	Су қаттылығын реттеу сәйкес емес.	Мөлшерің арттырыңыз (<i>СУ КЕРМЕКТИГІ КЕСТЕСІН тарауын қараңыз</i>).
	Су ыдысының қақпағы дұрыс жабылмаған.	Тұз ыдысы қақпағының дұрыс жабылғанын тексеріңіз.
Ыдыстар мен стакандар көк жолақты немесе көгілдір реңкке ие.	Шаю құралы артық қолданылған немесе мөлшері жеткіліксіз.	Шаю құралын қосыңыз немесе мөлшер деңгейлерінің жоғарылығын реттеңіз.
	Шаю құралының мөлшері артық.	Төмендегі шаю көрсеткіштерін реттеңіз.

ӨНІМГЕ ШОЛУ

Қуат /тұтыну деректері жазылған техникалық деректерді мына веб-сайттан жүктеп алуға болады: docs.whirlpool.eu

КЕПІЛДІК БОЙЫНША ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАСУ

Біздің байланыс ақпаратымызды кепілдік нұсқаулығынан табуға болады. Кепілдік қызмет көрсету орталығына хабарласу кезінде өнімнің техникалық деректер кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.





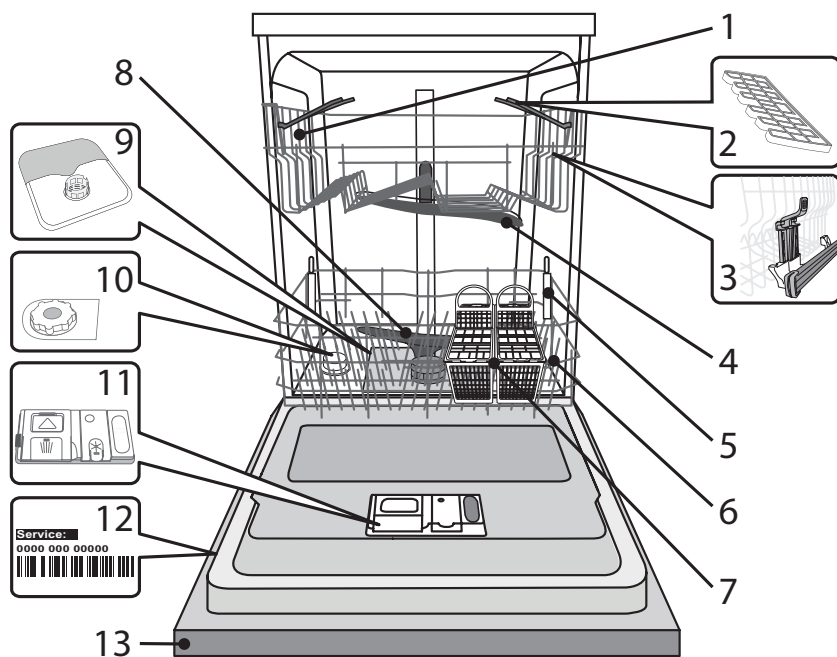
БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL.

Для получения более полной технической поддержки, зарегистрируйте ваш прибор на www.whirlpool.eu/register

⚠ Перед началом использования прибора внимательно прочтите руководство "Здоровье и безопасность".

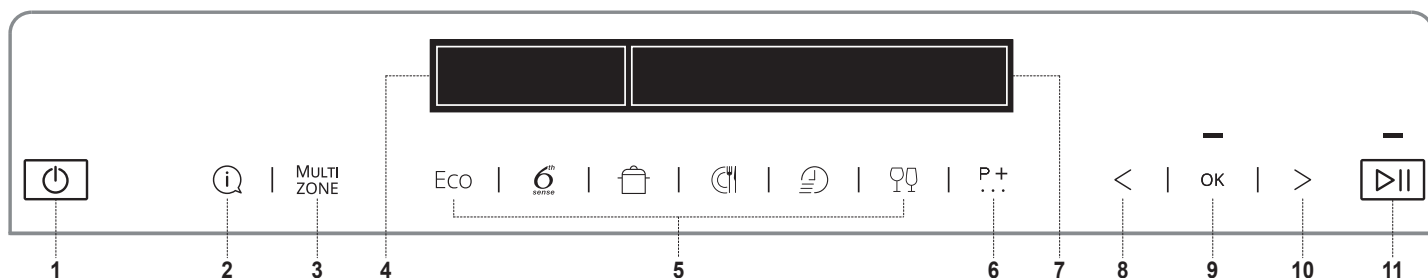
Панель управления этой посудомоечной машины включается при нажатии кнопки «ВКЛ./ВЫКЛ.». Если цикл мойки не был задан, панель управления автоматически выключается через 10 минут в целях экономии энергии.

DESCRIZIONE PRODOTTO



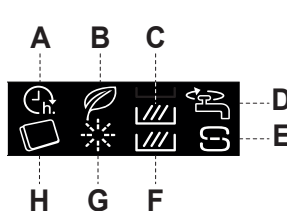
1. Верхняя корзина
2. Откидные держатели
3. Регулятор высоты верхней корзины
4. Верхний разбрызгиватель
5. Подставка Power Clean
6. Нижняя корзина
7. Корзина для столовых приборов
8. Нижний разбрызгиватель
9. Фильтрующий узел
10. Бачок для соли
11. Дозаторы моющего средства и ополаскивателя
12. Паспортная табличка
13. Панель управления

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ (активна только при закрытой дверце)



1. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
2. Кнопка «ИНФО». Отображение информации о выбранном цикле
3. Кнопка MULTIZONE
4. ДИСПЛЕЙ — область индикаторов
5. Кнопки «6 ЦИКЛОВ» для быстрого доступа к популярным циклам
6. Кнопка «ЭКСТРА». Доступ к другим циклам
7. ДИСПЛЕЙ — область информации
8. Кнопка «НАЗАД» для опций/настроек
9. Кнопка ОК. Выбор/изменение опций и настроек
10. Кнопка «ВПЕРЕД» для опций/настроек
11. Кнопка ПУСК/ПАУЗА

ДИСПЛЕЙ — ИНДИКАТОРЫ



- A. ОТЛОЖЕН. СТАРТ
- B. ЭКО
- C. MULTIZONE — верхняя корзина
- D. КРАН ПОДАЧИ ВОДЫ ПЕРЕКРЫТ
- E. ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ
- F. MULTIZONE — нижняя корзина
- G. ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ
- H. ТАБЛЕТКИ

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

После первого подключения прибора к электросети на дисплее отобразятся подсказки для подготовки прибора к первому запуску.

1. Выбор языка

УСТАНОВИТЬ РУС. ЯЗ. <> = ИЗМЕН. ОК = ДА	Выберите предпочитаемый язык при помощи кнопки «<» или «>».
РУССКИЙ ВЫБРАННЫЕ	Подтвердите свой выбор нажатием кнопки ОК.

После подтверждения языка прибор перейдет к меню конфигурации для первого запуска прибора.

2. Установка жесткости воды

ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ 1=МИН, 5=МАКС	По умолчанию прибор настроен на уровень жесткости воды 3. Для изменения уровня жесткости воды нажимайте кнопку «<» или «>».
ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ = 3 <> = ИЗМЕН. ОК = ДА	Нажмите кнопку ОК, чтобы подтвердить свой выбор. При выборе уровня руководствуйтесь представленной ниже таблицей.

Для обеспечения правильной работы умягчителя параметр жесткости воды должен соответствовать фактической жесткости воды в вашем доме. Соответствующую информацию можно получить в местной водоснабжающей организации.

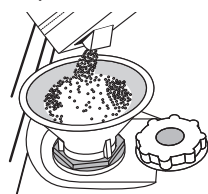
Таблица жесткости воды

Уровень	Немецкий стандарт °dH	Французские градусы °fH
1 Мягкая	0 - 6	0 - 10
2 Средняя	7 - 11	11 - 20
3 Средняя	12 - 17	21 - 30
4 Жесткая	17 - 34	31 - 60
5 Очень жесткая	35 - 50	61 - 90

3. Добавление умягчителя воды

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ	После установки жесткости воды необходимо добавить в умягчитель воду со специальной регенерирующей солью. Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки). Сначала залейте в бачок воду (приблизительно 1,5 литра). После этого перейдите к следующему шагу, подтвердив свой выбор нажатием кнопки ОК.
ЗАЛЕЙТЕ 1,5Л. ВОДЫ В	
РЕЗЕРВУАР ДЛЯ СОЛИ	

ДОБАВЛЕНИЕ СОЛИ
НАСЫПЬТЕ 1КГ СОЛИ В РЕЗЕРВУАР
РЕЗЕРВУАР



Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). Ничего страшного, если вода перельется через край. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли.

Плотно завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

После этого перейдите к следующему шагу, подтвердив свой выбор нажатием кнопки ОК.

Используйте только специальную соль для посудомоечных машин.

Рекомендуется производить загрузку соли непосредственно перед запуском цикла мойки.

Остатки солевого раствора или кристаллы соли могут вызвать коррозию, приводящую к неустраняемым повреждениям деталей из нержавеющей стали.

Неисправности, вызванные данным обстоятельством, не покрываются гарантией.


Отсутствие соли в бачке может привести к повреждению умягчителя и нагревательного элемента.

4. Настройка уровня яркости

ЯРКОСТЬ ДИСПЛЕЯ 1=МИН, 5=МАКС	По умолчанию прибор настроен на уровень яркости 5. Для изменения уровня яркости нажимайте кнопку «<» или «>».
ЯРКОСТЬ = 5 <> = ИЗМЕН. ОК = ДА	Нажмите кнопку ОК, чтобы подтвердить свой выбор.

5. Выбор моющего средства

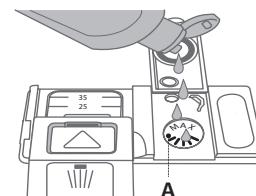
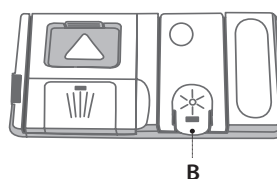
ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТ.	На этом шаге необходимо правильно указать, какой тип моющего средства будет использоваться в посудомоечной машине (таблетки/капсулы или гель/порошок).
ИСПОЛЬЗУЕТЕ <> = НЕТ ОК = ДА	Если вы предпочитаете моющие средства «все в одном» в таблетках или капсулах, нажмите ОК, после чего перейдите к шагу 7. “Открытие крана” на следующей странице.
ТАБЛЕТКИ <> = НЕТ ОК = ДА	
"ALL IN ONE" ? <> = НЕТ ОК = ДА	

На дисплее будет светиться символ . Если вы предпочитаете гелевые или порошковые моющие средства, нажмите «<» или «>», после чего перейдите к шагу 6. **“Заливка ополаскивателя”**.

6. Заливка ополаскивателя*

* Если на предыдущем шаге было выбрано моющее средство «все в одном», прибор пропустит этот шаг.

ДОБАВЛ. ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ
ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТЕ. ОК = ГОТОВО
В ДОЗАТОР ОК = ГОТОВО



1. Откройте дозатор **В** нажав и потянув вверх язычок крышки.
2. Осторожно добавьте ополаскиватель. Следите за тем, чтобы объем ополаскивателя был меньше метки максимального объема (110 мл) **А**, избегайте проливания ополаскивателя. Если вы случайно пролили ополаскиватель, немедленно вытрите его сухой тряпкой.
3. Закройте крышку, нажав на нее до щелчка.
4. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки ОК.

НИКОГДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.

Настройка уровня ополаскивателя

(не требуется при использовании таблеток/капсул)

Дозировка ополаскивателя настраивается в зависимости от применяемого моющего средства. Чем меньше установка, тем меньше дозировка ополаскивателя. Заводская настройка по умолчанию — уровень 5.

Для изменения уровня выполняйте инструкции, приведенные в пункте «МЕНЮ НАСТРОЕК».

7. Открытие крана

ПОДАЧА ВОДЫ
ОТКРОЙТЕ КРАН ОК = ГОТОВО
ПОДАЧИ ВОДЫ ОК = ГОТОВО



Убедитесь, что кран подачи воды открыт. Если кран закрыт, откройте его. Подтвердите действие нажатием кнопки ОК.

8. Первый цикл

ПЕРВЫЙ ЦИКЛ МОЙКИ
ЗАПУСТИТЕ ОК = ГОТОВО
ИНТЕНСИВНЫЙ ЦИКЛ ОК = ГОТОВО
БЕЗ ПОСУДЫ ОК = ГОТОВО
ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ ОК = ГОТОВО
НАСТРОЙКИ ОК=ГОТОВО

Перед началом обычного использования прибора рекомендуется запустить “Интенсивную” программу, чтобы откалибровать прибор.

Загрузите моющее средство в отсек **В** дозатора (см. ниже) и нажмите кнопку ОК.

Будет автоматически выбран интенсивный цикл. Нажмите кнопку «ПУСК/ПАУЗА» [▶||] и закройте дверцу прибора.

Длительность этого первого цикла может превышать стандартное значение на время до 20 минут, что связано с процессом автоматической калибровки.

После завершения процесса прибор готов к обычному использованию.

ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Используйте специальные моющие средства для посудомоечных машин.

Наилучшие результаты мойки и сушки достигаются только при совместном использовании моющего средства, ополаскивателя и регенерирующей соли.

Рекомендуем пользоваться моющими средствами, не содержащими фосфатов и хлора, поскольку эти вещества вредны для окружающей среды.

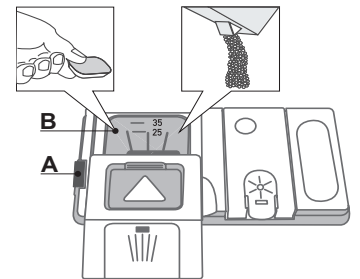
Качество мойки зависит от правильной дозировки моющего средства.

Избыточное количество моющего средства не повышает эффективности мойки, а лишь загрязняет окружающую среду. Дозу можно изменять в зависимости от степени загрязнения посуды. Для средней степени загрязнения используйте примерно 35г порошкового или 35мл жидкого моющего средства и добавьте одну чайную ложку моющего средства непосредственно в моечную камеру. Если используются таблетки, достаточно одной штуки.

Если посуда загрязнена несильно или была предварительно ополоснута водой, сократите дозу до минимума (25 г или мл) и не добавляйте порошок/гель в моечную камеру.

Откройте лоток для моющего средства, нажав кнопку **А**.

Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **В**. Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру.



1. Для определения требуемого количества моющего средства см. указания выше.

С внутренней стороны лотка **В** нанесены мерные отметки, позволяющие правильно дозировать моющее средство.

2. Удалите остатки моющего средства с краев дозатора и закройте крышку со щелчком.

3. Закройте крышку дозатора моющего средства, потянув ее вверх до возврата на место фиксатора.

Дозатор моющего средства открывается автоматически в нужный момент времени согласно выбранной программе.

Добавление соли рекомендовано даже при использовании моющих средств «все в одном», особенно если вода жесткая или очень жесткая (следуйте инструкциям на упаковке моющего средства).

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

СОВЕТЫ

Перед загрузкой корзины удалите с посуды остатки пищи, вылейте содержимое из стаканов. Ополаскивать посуду водой не требуется.

При загрузке посуды следите, чтобы она крепко держалась на месте и не падала. Располагайте емкости дном вверх и так, чтобы выпуклые/вогнутые части были наклонены: это позволит воде достигать всех участков посуды и свободно стекать вниз.

Предупреждение: Убедитесь, что крышки, ручки, подносы и сковороды не мешают вращению лопастей-разбрызгивателей. Кладите мелкие предметы в корзинку для столовых приборов. Сильно загрязненные тарелки и сковороды рекомендуется помещать в нижнюю корзину, поскольку в этой зоне действуют более мощные струи воды, обеспечивающие более качественную мойку.

После загрузки прибора убедитесь, что лопасти-разбрызгиватели могут свободно вращаться.

ГИГИЕНА

Чтобы предотвратить появление запахов и отложений в камере посудомоечной машины, используйте высокотемпературную программу мойки не реже чем раз в месяц. Для очистки прибора добавьте чайную ложку моющего средства и запустите программу, не загружая посуды.

ПОСУДА, НЕПРИГОДНАЯ ДЛЯ МОЙКИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

- Деревянная посуда и столовые приборы.
- Хрупкие декорированные бокалы, предметы художественного ремесла и старинная посуда. Декоративные элементы такой посуды могут быть повреждены.
- Предметы из синтетических материалов, не стойкие к высоким температурам.
- Медная и жестяная посуда.
- Посуда, загрязненная золой, воском, техническими смазками или чернилами.

Декоративные рисунки на стекле и алюминиевые/серебряные части могут изменить свой цвет или потускнеть в процессе мойки. Некоторые типы стекла (например, хрусталь) могут помутнеть после определенного числа циклов мойки.

ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА И ПОСУДЫ

- Мойте изделия из стекла и фарфора только в том случае, если их производитель гарантирует, что изделия допускают мойку в посудомоечной машине.
- Используйте деликатное моющее средство, подходящее для мытья посуды.
- Вынимайте стеклянные изделия и посуду из посудомоечной машины сразу же после окончания процесса мойки.

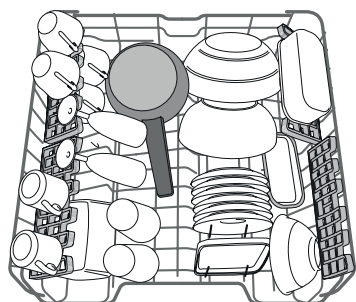
ЗАГРУЗКА КОРЗИН

ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА

Эта корзина предназначена для легко повреждаемой и легкой посуды:

стаканы, чашки, блюдца, мелкие салатницы.

Верхняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения чайных/ десертных блюдец либо в горизонтальное положение — для мисок и пищевых контейнеров.



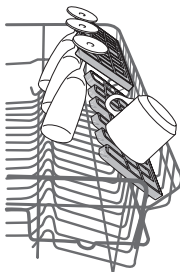
(пример загрузки верхней корзины)

ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ

Откидные держатели могут быть установлены на трех разных уровнях для оптимального размещения посуды в корзине.

Винные бокалы можно надежно закрепить в откидных держателях, вставив их ножки в специальные прорези.

Для оптимальной сушки наклоните откидные держатели сильнее. Чтобы изменить угол наклона, приподнимите откидной держатель, слегка сместите и установите его в нужном положении.



РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Высоту верхней корзины можно регулировать: верхнее положение — для возможности размещения крупной посуды в верхней корзине, нижнее положение — для использования в полной мере откидных держателей (для увеличения свободного пространства сверху без создания помех для посуды, загруженной в нижнюю корзину).

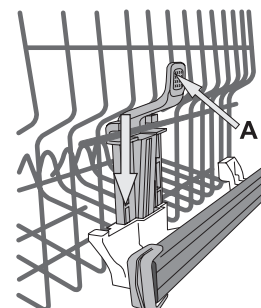
Верхняя корзина снабжена приспособлением для регулировки высоты (см. рисунок).

Чтобы поднять верхнюю корзину, просто потяните ее вверх за края, не нажимая рычаги, пока она не займет устойчивое положение вверху.

Чтобы вернуть корзину в нижнее положение, нажмите рычаги **A** расположенные на ее боковых сторонах, и сместите корзину вниз.

Не регулируйте высоту верхней корзины, когда в нее загружена посуда.

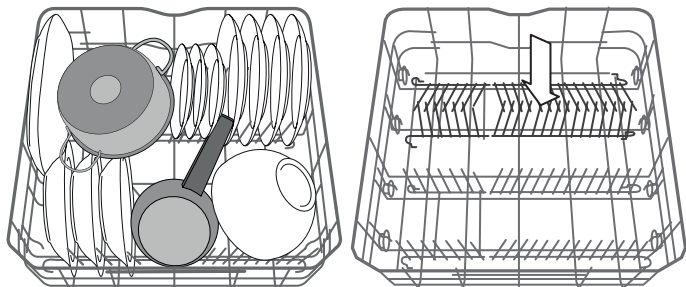
НИКОГДА не поднимайте и не опускайте корзину, взявшись за нее только с одной стороны.



НИЖНЯЯ КОРЗИНА

Эта корзина предназначена для кастрюль, крышек, тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше размещать по краям, чтобы они не мешали движению лопасти-разбрызгивателя.

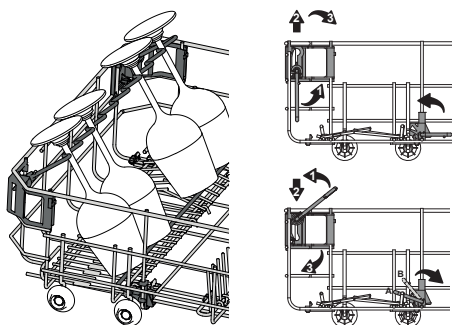
Нижняя корзина имеет откидные держатели, которые можно установить в вертикальное положение для размещения тарелок либо в горизонтальное (нижнее) положение — для удобной загрузки сковород и салатниц.



(пример загрузки нижней корзины)

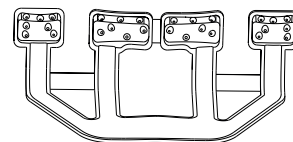
GLASS CARE

Специальные принадлежности, позволяющие безопасно хранить в нижнем лотке фужеры различных типов. Они обеспечивают возможность очистки и сушки за счет оптимального и устойчивого размещения стеклянной посуды.



ПАУЭР-КЛИН В НИЖНЕЙ КОРЗИНЕ

Благодаря специальным форсункам, расположенным в задней части камеры, функция Пауэр-клин® обеспечивает более интенсивную мойку сильно загрязненной посуды.

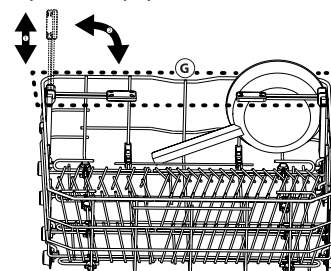


Расположите кастрюли/сковороды лицом к элементу Пауэр-клин® и выберите опцию **POWER CLEAN** на панели.

В задней части нижней корзины расположена система Power Clean — специальная выдвижная подставка, которая может использоваться для удержания сковород или форм для выпечки в вертикальном положении так, чтобы они занимали меньше места.

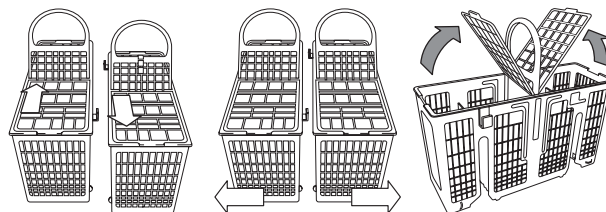
Использование Пауэр-клин®:

1. Подготовьте зону Пауэр-клин® (G) к загрузке кастрюль, опустив вниз задние держатели тарелок.
2. Загрузите кастрюли и сковороды в зону Пауэр-клин®, установив их вертикально под небольшим углом. Кастрюли должны быть наклонены в сторону форсунок.



КОРЗИНКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

Модульную корзинку можно сдвигать для оптимизации пространства в нижней корзине. Она снабжена верхними решетками для более удобной укладки столовых приборов.



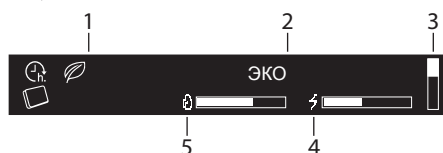
Ножи и другие острые предметы следует укладывать в корзинку для столовых приборов острыми краями вниз либо класть горизонтально на откидные секции верхней корзины.

ВЫБОР ЦИКЛА И ОПЦИЙ

Список доступных циклов и опций представлен в **таблице циклов** на следующей странице. По умолчанию выбран цикл «Эко». Чтобы по умолчанию выбирался последний использованный цикл, эту настройку можно изменить в «Меню настроек».

Для выбора цикла можно нажимать кнопки непосредственного доступа к циклам 1—6 либо же нажать кнопку «Экстра»[†] несколько раз. При достижении последнего цикла еще одно нажатие приведет к возврату к первому циклу.

Нажимая кнопку цикла, выберите цикл в соответствии со степенью загрязнения посуды и таблицей циклов. На дисплее выводится следующая информация:



1. Индикаторы
2. Название выбранного цикла
3. Вертикальная полоса, отображающая положение цикла исключительно в списке дополнительных циклов
4. Уровень потребления электроэнергии выбранным циклом
5. Уровень потребления воды выбранным циклом

50° **3:35ч** Через три секунды после выбора цикла отобразятся его время и температура (если доступно).

Нажмите кнопку «ИНФО» для отображения краткого описания цикла и потребления воды/электроэнергии во время его выполнения.



На этапе выбора цикла будет мигать светодиодный индикатор «ПУСК/ПАУЗА» .

Для большинства циклов доступны дополнительные опции (см. раздел «Опции и настройки»). При выборе той или иной опции ее название отобразится на дисплее справа.

50° **3:35ч** **POWER CLEAN** Если выбраны несколько опций, возле каждой будет отображаться значок маркированного списка. Название каждой опции со значком маркированного списка отображается в течение 3 секунд.

По завершении выбора цикла и опции нажмите кнопку «ПУСК/ПАУЗА» и в течении 4 секунд закройте дверцу, чтобы запустить выбранный цикл.

ИЗМЕНЕНИЕ ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ

Если вы выбрали не ту программу, ее можно изменить при условии, что она только началась: выключите машину, нажав и удерживая кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.» .

Снова включите машину кнопкой «ВКЛ./ВЫКЛ.» и выберите новую программу и набор опций. Запустите выполнение цикла, нажав кнопку «ПУСК/ПАУЗА» .

ПРИОСТАНОВКА ЦИКЛА (ДОБАВЛЕНИЕ ПОСУДЫ)

Откройте дверцу и поставьте посуду внутрь посудомоечной машины (остерегайтесь ГОРЯЧЕГО пара!). Закройте дверцу и нажмите «ПУСК/ПАУЗА» чтобы возобновить цикл с момента прерывания.

СЛУЧАЙНОЕ ПРЕРЫВАНИЕ

Если дверца была открыта во время мойки или прекратилась подача электроэнергии, цикл останавливается. Чтобы возобновить цикл с момента прерывания, закройте дверцу и нажмите кнопку «ПУСК/ПАУЗА» .

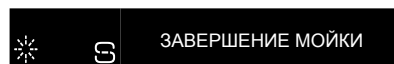
По ходу цикла на дисплее отображается текущий процент выполнения (в виде полоски), а также фаза цикла и время до окончания цикла с мигающим двоеточием:



В зависимости от выбранного цикла дисплей может показывать дополнительную информацию:

- 6TH SENSE – сенсор регулирует время, энергию и расход воды в соответствии со степенью загрязнения посуды. Только в цикле **6th Sense**.
- ПРЕДВАРИТ. СТИРКА – посуду можно добавлять.
- МОЙКА – основная мойка.
- СУШКА – фаза сушки в ходе цикла.

По завершении цикла воспроизведется звуковой сигнал, а на дисплее отображается следующее сообщение:



На дисплее может также появляться следующая дополнительная информация:

- ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ — добавьте соль в бачок.
- ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТ. — добавьте ополаскиватель.
- ПОЧИСТИТЕ ПОСУД. МАШИНУ РЕКОМЕНДУЕМ WPRO — по завершении каждых 50 циклов рекомендуется воспользоваться моющим средством WPRO cleaner (в соответствии с инструкцией к расходным материалам).

Откройте дверцу прибора (будьте осторожны, чтобы не обжечься паром), затем выгрузите посуду и столовые приборы из корзин, начиная с нижней. Добавление регенерирующей соли или ополаскивателя (при необходимости) рекомендуется выполнять непосредственно перед началом следующего цикла.

Спустя 10 минут прибор выключается.

ТАБЛИЦА ЦИКЛОВ

ЦИКЛ	Доступные опции*	Дозатор моющих средств		Длительность цикла мойки (ч:мин)*	Потребление воды (л/цикл)	Потребление электроэнергии (кВт ч/цикл)	Стадия сушки
		В	КА-МЕРА				
ЭКО 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, POWER CLEAN	✓	✓	3:35	9,5	0,83	✓
6TH SENSE 50—60°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	✓	1:25 - 3:00	7,0 - 14,0	0,90 - 1,40	✓
ИНТЕНСИВНЫЙ 65°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE, POWER CLEAN, TURBO	✓	—	2:50	14,0	1,50	✓
СТАНДАРТНЫЙ 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	✓	—	1:30	13,0	1,15	✓
БЫСТРЫЙ 30' 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	✓	—	0:30	9,0	0,55	—
СТЕКЛО 45°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	✓	—	1:40	11,5	1,20	✓
ЭКСТРА — доступно при нажатии кнопки P.†							
ТИХИЙ 50°	ТАБЛЕТКИ, ОТЛОЖЕН. СТАРТ	✓	—	3:30	15,0	1,15	✓
ПРЕДВАРИТ. МОЙКА в холодной воде	ОТЛОЖЕН. СТАРТ, MULTIZONE	—	—	0:12	4,5	0,01	—
ДЕЗИНФЕКЦИЯ 65°	ОТЛОЖЕН. СТАРТ	✓	—	1:40	10,0	1,30	✓
САМООЧИСТКА 65°	ОТЛОЖЕН. СТАРТ	—	—	0:50	8,0	0,85	✓

1. ЭКО — для посуды средней степени загрязненности. Стандартная программа с оптимальным сочетанием потребления воды и электроэнергии.
2. 6TH SENSE — для посуды средней степени загрязненности с остатками пищи. Посудомоечная машина самостоятельно определяет степень загрязнения и адаптирует процесс мойки.
3. ИНТЕНСИВНЫЙ — программа для очень грязной посуды, наиболее подходящая для сковородок и кастрюль (не использовать для легко повреждаемой посуды).
4. СТАНДАРТНЫЙ — для посуды средней степени загрязненности. Программа для повседневного использования, обеспечивающая качественную мойку за короткое время.
5. БЫСТРЫЙ 30' — программа для легко загрязненной посуды без засохших остатков пищи.
6. СТЕКЛО — программа для легко повреждаемой посуды, чувствительной к высокой температуре (стекло, чашки и т. п.).

P.† ЭКСТРА

7. ТИХИЙ — подойдет для использования прибора в ночное время. Гарантирует превосходное качество мойки.
8. ПРЕДВАРИТ. МОЙКА — на случай, если посуду следует мыть позднее. Эта программа не использует моющее средство.
9. ДЕЗИНФЕКЦИЯ — посуда с обычной и сильной степенью загрязнения, с дополнительной антибактериальной мойкой.
10. САМООЧИСТКА — программа для ухода за посудомоечной машиной. Выполняет очистку внутренних элементов прибора горячей водой.

Примечания:

Для сокращения потребления старайтесь использовать посудомоечную машину только с полной загрузкой. Обратите внимание, что такие циклы, как быстрый, лучше всего подходят для посуды низкой степени загрязненности.

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 50242.

Примечание для Испытательных Лабораторий: для получения более подробной информации об условиях сравнительного испытания EN пошлите запрос на адрес: dw_test_support@whirlpool.com

Ни одна программа не предусматривает предварительную обработку посуды.

* Не все опции могут использоваться одновременно.

** Длительность программы, отображенной на дисплее или в брошюре, является приблизительной, она рассчитывается, исходя из стандартных условий. Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков. Калибровка датчиков может увеличивать длительность программы на время до 20 мин.

Потребление в режиме "ожидание": Потребление в режиме "остановлено": 5 Вт - Потребление в режиме "выключено": 0,5 Вт

ОПЦИИ И НАСТРОЙКИ

С каждым циклом могут использоваться дополнительные опции. Полный список доступных опций для каждого конкретного цикла представлен в **таблице циклов** на предыдущей странице. На дисплее отображаются все активные опции.

Для задания опции нажмите кнопку ОК. В течение нескольких секунд будет отображаться сообщение ВЫБОР ОПЦИИ. После этого воспользуйтесь кнопкой «<» или «>» для перемещения между опциями в списке. Для выбора опции нажмите ОК в меню настроек. После этого над кнопкой ОК загорится светодиодный индикатор. Если опция недоступна, она будет отображаться на своем месте с добавлением значка

ТАБЛЕТКИ («все в одном»)

Эта настройка позволяет оптимизировать выполнение цикла в соответствии с типом применяемого моющего средства. Включайте, если используются комбинированные таблетированные моющие средства (ополаскиватель, соль и моющее средство в 1 таблетке)

ТАБЛЕТКИ	ВЫКЛ.
ТАБЛЕТКИ	ВЫКЛ.
ТАБЛЕТКИ	ВКЛ.

Чтобы настроить режим «Таблетки», войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ТАБЛЕТКИ». После этого нажмите кнопку ОК.

ОТЛОЖЕН. СТАРТ

Запуск цикла можно отложить на заданный период времени. Чтобы настроить задержку, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ОТЛОЖЕН. СТАРТ». После этого нажмите кнопку ОК.

При каждом нажатии кнопки «<» или «>» отсрочка запуска увеличивается на:

- 30 минут, если значение не превышает 4 часов;
- 1 час, если значение не превышает 12 часов;
- 2 часа, если значение превышает 12 часов.

ОТЛОЖЕН. СТАРТ	ВЫКЛ.
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	ВЫКЛ.
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	4:00
<СТАРТ ЧЕР. Ч>	4:00

По умолчанию выбрано значение «ВЫКЛ.».

Если выбрана задержка, загорится индикатор

После нажатия кнопки ОК задержка будет подтверждена, а машина вернется к экрану выбора цикла. При этом будет отображаться значение задержки.

Чтобы запустить отсчет задержки, нажмите «ПУСК/ПАУЗА»

Чтобы отменить функцию задержки, нажимайте кнопку «<» или «>», пока на экране не появится «ВЫКЛ.».

MULTIZONE

Если вам необходимо вымыть относительно небольшое количество посуды, ее можно загрузить только в одну корзину. С помощью этой опции можно выбирать, в какой корзине осуществлять мойку. Выберите подходящий цикл (см. «таблицу циклов»), после чего нажмите кнопку MULTIZONE : на дисплее появится символ выбранной корзины.

По умолчанию опция MULTIZONE неактивна и горят значки всех корзин.

Выбрана только нижняя корзина

Выбрана только верхняя корзина

POWER CLEAN

Благодаря дополнительным водяным форсункам эта дополнительная функция обеспечивает подачу более интенсивных струй воды на посуду, находящуюся в специально предназначенной для этого части нижней корзины.

POWER CLEAN	ВЫКЛ.
POWER CLEAN	ВЫКЛ.
POWER CLEAN	ВКЛ.

По умолчанию выбрано значение «ВЫКЛ.».

Чтобы настроить режим Power Clean, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись POWER CLEAN. После этого нажмите кнопку ОК.

TURBO

Данная опция позволяет сократить длительность основных циклов при сохранении качества мойки и сушки на исходном уровне.

TURBO	ВЫКЛ.
TURBO	ВЫКЛ.
TURBO	ВКЛ.

Чтобы настроить режим «Турбо», войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись TURBO. После этого нажмите кнопку ОК.

При каждом нажатии кнопки «<» или «>» опция будет включаться или выключаться. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки ОК.

БЛОКИР. КЛАВ.

БЛОКИРОВКА КЛАВ. АКТИВНА УДЕРЖИВАЙТЕ «ОК» 3сек.
УДЕРЖИВАЙТЕ...
БЛОКИР.КЛАВ.НЕАКТИВНА

Функция блокировки клавиш блокирует панель управления за исключением кнопки «ВКЛ./ВЫКЛ.» .

Чтобы активировать блокировку клавиш, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «БЛОКИР. КЛАВ.». После этого нажмите кнопку ОК.

Чтобы выключить функцию после ее активации, нажмите и удерживайте кнопку ОК в течение нескольких секунд.

ПОДСВЕТКА

Когда эта функция активна, светодиодные индикаторы на камере автоматически включаются/выключаются в зависимости от того, открывает или закрывает дверку пользователь.

Если дверца остается открытой в течение более 10 минут, светодиодные индикаторы на камере отключаются (чтобы заново включить их, повторно закройте и откройте дверцу). Эта функция включена по умолчанию, но ее можно отключить в «МЕНЮ НАСТРОЕК».

МЕНЮ НАСТРОЕК

Для изменения настроек машины необходимо перейти в меню настроек.

Нажмите кнопку ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись НАСТРОЙКИ. После этого нажмите кнопку ОК. Чтобы выйти из меню настроек, нажмите произвольную кнопку цикла или же нажмите кнопку «<» или «>», пока не отобразится надпись ВЫХОД. После этого нажмите кнопку ОК.

Язык

1.ЯЗЫК	ОК	Чтобы изменить язык, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЯЗЫК». После этого нажмите кнопку ОК.
1.ENGLISH	< >	
1.РУССКИЙ		

Цикл по умолчанию

2.ЦИКЛ ПО УМОЛЧ.	ОК	Вы можете выбирать, какой цикл устанавливается по умолчанию во время включения прибора: «ЭКО» или «ПОСЛ. ВЫБРАН.».
2.<ЭКО>	< >	
2.<ПОСЛ.ВЫБРАН.>		

Чтобы изменить цикл по умолчанию, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЦИКЛ ПО УМОЛЧ.». После этого нажмите кнопку ОК.

Звуковые сигналы

3.ЗВУК. СИГНАЛЫ	ОК	Чтобы изменить звуковые сигналы, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЗВУК. СИГНАЛЫ». После этого нажмите кнопку ОК.
3.<ГРОМКИЙ>	< >	
3.<ВЫКЛЮЧЕН>		

Выберите один из 2 уровней: ГРОМКИЙ; ТИХИЙ. Точно так же можно выбрать вариант «<ВЫКЛЮЧЕН>».

Жесткость воды

4.ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ	3	Чтобы изменить уровень жесткости воды, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ». После этого нажмите кнопку ОК.
4.ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ	4	

Для установки правильного уровня жесткости руководствуйтесь таблицей на стр. 43.

Яркость дисплея

5.ЯРК. ДИСПЛЕЯ	5	Чтобы изменить уровень яркости дисплея, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЯРК. ДИСПЛЕЯ». После этого нажмите кнопку ОК.
5.ЯРК. ДИСПЛЕЯ	3	

Выберите один из пяти уровней: 1, 2, 3, 4 или 5.

Подсветка

6.ПОДСВЕТКА	ВКЛ.	Чтобы изменить уровень подсветки, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ПОДСВЕТКА». После этого нажмите кнопку ОК.
6.ПОДСВЕТКА	ВЫКЛ.	

Уровень ополаскивателя

7.УР.ОПОЛАСКИВ.	5	Чтобы изменить уровень ополаскивателя, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «УР. ОПОЛАСКИВ.». После этого нажмите кнопку ОК.
7.УР.ОПОЛАСКИВ.	4	

Выберите один из пяти уровней: 1, 2, 3, 4 или 5.

Уровень ополаскивателя можно установить на «1». В этом случае ополаскиватель не используется, причем индикатор ОТСУТСТВИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ не загорается, даже если дозатор пуст.

Заводская настройка по умолчанию — уровень 5.

- Если на посуде остаются синеватые разводы, установите меньшее значение (2-3).
- Если на посуде остаются капли воды или пятна накипи, установите более высокое значение (4-5).

Демо-режим

8.ДЕМО РЕЖИМ	ВКЛ.	Чтобы просмотреть демо-режим, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ДЕМО РЕЖИМ». После этого нажмите кнопку ОК.
8.ДЕМО РЕЖИМ	ВЫКЛ.	

Сброс к заводским настройкам

9.ЗАВОД.НАСТР.	ВКЛ.	Чтобы сбросить настройку к заводскому значению по умолчанию, войдите в меню настроек нажатием кнопки ОК и переключайтесь между параметрами с помощью кнопок «<» и «>», пока не появится надпись «ЗАВОД. НАСТР.». После этого нажмите кнопку ОК.
9.ЗАВОД.НАСТР.	ВЫКЛ.	

Выход

10.ВЫХОД	< >	Чтобы выйти из меню настроек, нажмите произвольную кнопку цикла или же нажмите кнопку «<» или «>», пока не отобразится надпись ВЫХОД. После этого нажмите кнопку ОК.
----------	-----	--

ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ: Перед любыми действиями по чистке и обслуживанию прибора отключите его от электросети. Ни в коем случае не применяйте легковоспламеняющиеся жидкости для очистки машины.

ЧИСТКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Любые следы на внутренних поверхностях прибора можно удалить тряпкой, смоченной в слабом растворе уксуса.

Внешние поверхности машины и панель управления можно чистить неабразивной салфеткой, смоченной водой. Не используйте растворители и абразивные средства.

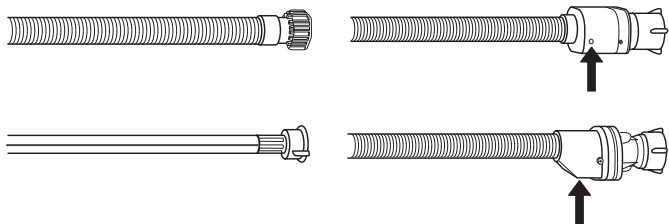


ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕПРИЯТНЫХ ЗАПАХОВ

Всегда держите дверцу прибора слегка приоткрытой, чтобы предотвратить образование конденсата в моечной камере. Регулярно протирайте уплотнители дверцы и дозаторы моющего средства влажной губкой. Это исключит накопление остатков пищи на уплотнителях, что является основной причиной неприятных запахов.

ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Регулярно проверяйте заливной шланг на предмет трещин и потери эластичности. В случае обнаружения повреждений замените поврежденный шланг новым — его можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера. Могут использоваться шланги различных типов:



Если заливной шланг имеет прозрачное покрытие, следите за тем, чтобы на нем не было пятен. Их наличие может указывать на утечку. В этом случае шланг следует заменить.

Для шлангов с защитой "аквастоп" регулярно проверяйте состояние защитного клапана через маленькое смотровое окошко (показано стрелкой). Если в нем виден красный цвет, сработала функция защиты от протечки — шланг необходимо заменить. Чтобы открутить шланг, нажмите и удерживайте кнопку фиксатора.

ЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Если шланги новые или не использовались в течение долгого времени, промойте их водой от возможных загрязнений перед подсоединением. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к засору заливного патрубка и повреждению посудомоечной машины.

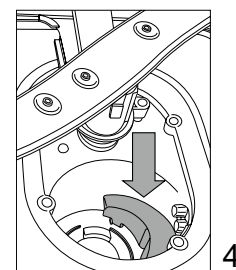
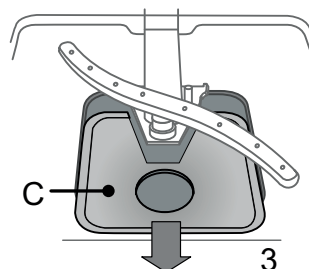
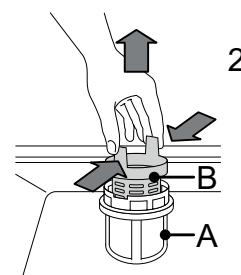
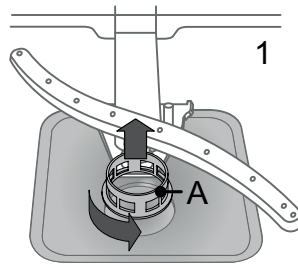
ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА

Регулярно очищайте фильтрующий узел, чтобы предотвратить засорение фильтров и затруднения при отводе воды. Фильтрующий узел состоит из трех фильтров, которые удаляют остатки пищи из воды перед ее повторной подачей в моечную камеру. Для достижения качественных результатов мойки поддерживайте их в чистоте.

Не используйте посудомоечную машину без фильтров или с ослабленным креплением фильтров.

После нескольких циклов мойки проверьте фильтрующий узел и при необходимости тщательно очистите его под проточной водой, используя неметаллическую щетку. При этом действуйте согласно следующим инструкциям:

1. Поверните против часовой стрелки цилиндрический фильтр **A** и выньте его (Рис. 1).
2. Выньте стакан фильтра **B**, слегка нажав на боковые язычки (Рис. 2).
3. Выньте плоский фильтр из нержавеющей стали **C** (Рис. 3).
4. Осмотрите отстойник и удалите из него любые остатки пищи. **НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ** защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).



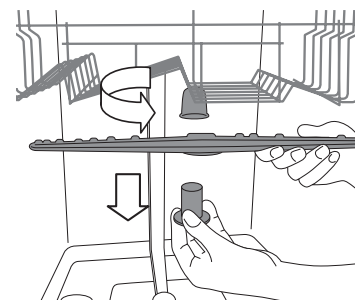
После чистки фильтров установите на место и надежно закрепите фильтрующий узел - это важно для исправной работы посудомоечной машины.

ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

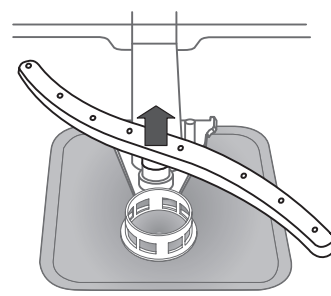
Иногда остатки пищи могут попадать на лопасти-разбрызгиватели и блокировать отверстия подачи воды. По этой причине рекомендуется время от времени проверять и очищать лопасти при помощи маленькой неметаллической щетки.

Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое удерживающее кольцо против часовой стрелки.

Устанавливайте верхнюю лопасть так, чтобы сторона с большим количеством отверстий была обращена вверх.



Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.



УСТАНОВКА

ВНИМАНИЕ: В случае переезда перевозите машину в вертикальном положении. В случае крайней необходимости машину можно уложить задней стороной вниз.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Подготовка водопровода к установке прибора должна выполняться квалифицированным специалистом. Заливной и сливной шланги могут быть направлены как вправо, так и влево в зависимости от условий установки. Убедитесь, что шланги не сдавлены и не заломаны корпусом посудомоечной машины.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

- Откройте кран и дождитесь, когда вода на выходе шланга будет идеально чистой.
- Надежно затяните заливной шланг на резьбе патрубка и откройте кран.

Если заливной шланг слишком короткий, обратитесь в специализированный магазин или к уполномоченному специалисту.

Давление в водопроводе должно находиться в пределах, указанных в таблице технических данных — иначе посудомоечная машина может работать неверно.

Убедитесь, что шланг не заломан и не сдавлен.

СПЕЦИФИКАЦИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ВОДОПРОВОДУ:

ТИП ВОДОСНАБЖЕНИЯ	холодная или горячая вода (до 60°C)
ВХОД ДЛЯ ВОДЫ	3/4"
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	0,05—1 Мпа (0,5—10 бар) 7,25 – 145 psi

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Подсоедините сливной шланг к выходу канализации с диаметром не менее 2 см **A**.

Место подсоединения сливного шланга должно находиться на высоте от 40 до 80 см от пола или поверхности, на которой установлена посудомоечная машина.

Перед подсоединением сливного шланга к сифону мойки снимите пластиковую пробку **B**.

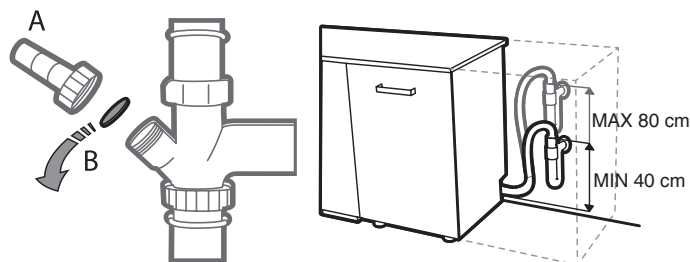
ЗАЩИТА ОТ ПРОТЕЧЕК

Защита от протечек. Во избежание протечек посудомоечная машина:

- оснащена системой, перекрывающей подачу воды в случае отклонений или утечек из прибора.

Некоторые модели также оснащены дополнительным защитным устройством **New Aqua Stop**, обеспечивающим защиту от затопления даже в случае разрыва заливного шланга.

Категорически запрещается разрезать заливной шланг, так как в нем содержатся части под напряжением.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

ВНИМАНИЕ: Категорически запрещается разрезать заливной шланг, так как в нем содержатся части под напряжением.

Перед тем, как вставлять вилку в электрическую розетку убедитесь, что:

- Розетка **заземлена** \perp и соответствует действующим нормам;
- Розетка рассчитана на максимальную потребляемую мощность прибора, указанную на паспортной табличке, расположенной с внутренней стороны дверцы (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ).
- Напряжение электросети соответствует данным паспортной таблички, расположенной с внутренней стороны дверцы.
- Розетка совместима со штепсельной вилкой прибора.

В противном случае обратитесь уполномоченному специалисту для замены вилки (см. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР). Не используйте удлинители и разветвители. Прибор должен быть установлен таким образом, чтобы сетевой шнур и розетка были легко доступны.

Сетевой шнур не должен быть заломан или раздавлен.

Если сетевой шнур был поврежден, обратитесь для его замены к изготовителю или в авторизованный Сервисный центр, чтобы избежать возможных опасностей.

Изготовитель не несет ответственности за последствия несоблюдения данных требований.

РАЗМЕЩЕНИЕ И ВЫРАВНИВАНИЕ

- Размещайте посудомоечную машину на ровном прочном полу. Если пол недостаточно ровный, отрегулируйте высоту передних ножек, так чтобы прибор принял горизонтальное положение. Правильное выравнивание повышает устойчивость прибора и снижает вероятность его смещения, вибрации и шума во время работы.
- Перед встраиванием посудомоечной машины в шкаф наклейте прозрачную самоклеящуюся ленту на нижнюю часть деревянной полки для ее защиты от конденсата.
- Разместите посудомоечную машину так, чтобы ее задняя или боковые стороны прилегали к соседним кухонным модулям или к стене. Прибор можно также встроить под сплошную столешницу.
- Для регулировки высоты задней ножки вращайте красную шестигранную втулку, расположенную внизу по центру лицевой стороны посудомоечной машины, шестигранным ключом на 8 мм. При вращении ключа по часовой стрелке высота увеличивается, против часовой стрелки — уменьшается.

РАЗМЕРЫ И ЕМКОСТЬ:

ШИРИНА	600 мм
ВЫСОТА	850 мм
ГЛУБИНА	590 мм
ВМЕСТИМОСТЬ	14 стандартных комплектов

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В посудомоечной машине могут возникать неполадки. Прежде чем обращаться в центр послепродажного обслуживания, попытайтесь устранить проблему самостоятельно, руководствуясь следующей таблицей.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Сообщение на дисплее: ПРОВЕРЬТЕ СОЛЬ или ЗАСЫПЬТЕ СОЛЬ	Бачок для соли пуст.	Засыпьте заново соль в бачок (см стр. 43). Отрегулируйте жесткость воды (см. стр. 43).
Сообщение на дисплее: ПРОВЕРЬТЕ ОПОЛАСКИВ. или ЗАЛЕЙТЕ ОПОЛАСКИВАТ.	Дозатор ополаскивателя пуст.	Заполните дозатор ополаскивателем (см. стр. 43).
...не работает / не запускается.	Прибор необходимо включить.	Проверьте предохранители и напряжение в сети.
	Дверца прибора не закрыта.	Проверьте, закрыта ли дверца прибора.
	Включена опция «Отложенный старт».	Проверьте, включена ли опция «Отложенный старт». Если это так, запуск машины произойдет только по истечении заданного времени. При необходимости сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новый цикл, нажмите «ПУСК/ПАУЗА» и закройте дверцу.
Сообщение на дисплее: F6  символ среди индикаторов дисплея	Слишком низкое давление воды.	Во время залива воды кран должен быть полностью открыт (минимальный расход 0,5 л в минуту).
	Заливной шланг заломлен, или засорены заливные фильтры.	Заливной шланг не должен быть заломлен. Фильтр шланга в месте присоединения к крану не должен быть засорен или закупорен.
Сообщение на дисплее: F3	Засорены фильтры.	Очистите фильтры.
	Заломан сливной шланг.	Сливной шланг не должен быть заломан.
	Закрыто отверстие в месте подсоединения шланга к сифону.	Снимите диск, закрывающий отверстие в месте подсоединения сифонного шланга.
Сообщение на дисплее: F2	Засорены фильтры или лопасти-разбрызгиватели.	Очистите фильтры и лопасти.
	Слишком мало воды в контуре прибора.	Вогнутые предметы (миски, чашки и т.п.) следует размещать в корзинах вверх дном.
	Неверно подсоединен сливной шланг.	Сливной шланг должен быть подсоединен надлежащим образом (для машин, устанавливаемых выше пола, оставляйте не менее 200—400 мм от нижнего края машины), см. указания по установке.
	Много пены в машине.	Запустите программу с начала, не добавляя моющее средство, или дождитесь исчезновения пены.
	Слишком низкое давление воды.	Во время залива воды кран должен быть полностью открыт (минимальный расход 0,5 л в минуту).
	Заливной шланг заломлен, или засорены заливные фильтры.	Заливной шланг не должен быть заломлен. Фильтр шланга в месте присоединения к крану не должен быть засорен или закупорен.
Сообщение на дисплее: НАЖМИТЕ ПУСК И ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ	Дверца не была закрыта в течение 4 секунд с момента нажатия кнопки.	Снова нажмите и закройте дверцу прибора в течение 4 секунд.
Сообщение на дисплее: ОТКРОЙТЕ И ЗАКРОЙТЕ	Дверца не была открыта после завершения предыдущей программы.	Выгрузите посуду из прибора (если она не была выгружена ранее), откройте и закройте дверцу.
Сообщение на дисплее: Fx	Техническая неисправность прибора.	Обратитесь в службу поддержки клиентов (укажите код ошибки). Закройте кран подачи воды.
Дверца не закрывается.	Корзины не вставлены до упора.	Убедитесь, что корзины вставлены до упора.
	Замок дверцы не защелкнулся.	Энергично толкните дверцу до "щелчка".

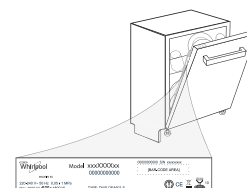
ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Шумная работа посудомоечной машины.	Тарелки касаются друг друга и дребезжат.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Образуется слишком много пены.	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. Загрузка моющего средства). Сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК/ПАУЗА» и закройте дверцу. Не доливайте никакого моющего средства.
Посуда плохо высушена.	У выбранной программы отсутствует стадия сушки.	Используя таблицу программ, проверьте, имеет ли программа стадию сушки.
	Ополаскиватель закончился или имеет неправильную концентрацию.	Добавьте ополаскиватель или увеличьте его дозировку (см. «Заливка ополаскивателя»).
	Посуда изготовлена из антипригарного материала или пластика.	Наличие капель воды считается допустимым (см. «Советы»).
Посуда остается грязной.	Посуда расположена в корзинах неправильно.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Посуда мешает свободному вращению лопастей разбрызгивателей.	Разместите посуду правильным образом (см. «Загрузка корзин»).
	Выбрана недостаточно интенсивная программа мойки и/или моющее средство недостаточно эффективно.	Выберите подходящий цикл мойки (см. таблицу программ).
	Образуется слишком много пены (см. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР).	Моющее средство отмерено в неправильном количестве или не подходит для посудомоечных машин (см. Загрузка моющего средства). Сбросьте текущий цикл, выключив посудомоечную машину и включив ее снова. После этого выберите новую программу, нажмите «ПУСК/ПАУЗА» и закройте дверцу. Не доливайте никакого моющего средства.
	Крышка ополаскивателя плохо закрыта.	Закройте крышку на дозаторе ополаскивателя.
	Фильтр засорен.	Очистите узел фильтра(см. «Чистка и уход»).
	Отсутствует регенерирующая соль.	Заполните бачок для соли (см. «Загрузка регенерирующей соли»).
На посуде и стаканах остается известковый налет или белая пленка.	Уровень регенерирующей соли слишком низкий.	Заполните бачок для соли (см. «Загрузка регенерирующей соли»).
	Неправильная настройка жесткости воды.	Увеличьте значения (см. Таблицу жесткости воды).
	Крышка бачка для соли плохо закрыта.	Плотно закройте крышку бачка для соли.
	Закончился ополаскиватель или его дозировка недостаточна.	Добавьте ополаскиватель или повысьте его дозировку.
На посуде и стаканах остаются голубоватые разводы или налет.	Чрезмерная дозировка ополаскивателя.	Уменьшите дозировку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПРИБОРА

Паспорт технических данных с указанием значений энергоэффективности можно загрузить с сайта docs.whirlpool.eu

ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИС

Наши контактные данные указаны в гарантийном буклете. При обращении в сервисный центр сообщите коды, содержащиеся на табличке с техническими данными изделия.



400011281407

06/2018 as - Xerox Fabriano



Whirlpool

корпусты суға батырмаңыз. Егер шлангілердің ұзындығы жеткіліксіз болса, жергілікті дилермен хабарласыңыз. Кіріс және су шығару клангілерінің бүгіліп және жыртылып қалмағанына көз жеткізіңіз. Осы құрылғыны бірінші рет пайдаланбас бұрын, су кіру және шығару шлангілерінен су ағып тұрмағанын тексеріңіз. Төрт тіреуішін қажетінше реттеу арқылы олардың орнықты болып, еденге тиіп тұруын қамтамасыз етіңіз және ватерпастың көмегімен ыдыс жуғыш машинаның деңгейінің дұрыс қойылғанын тексеріңіз.

ЭЛЕКТРИКАЛЫҚ ЕСКЕРТУЛЕР

Ыдыс жуғыш машина есігінің жиегіндегі деректер тақтайшасы (есік ашылған кезде көрінеді).

⚠ Құрылғының ашасына қол жеткізу мүмкін болған жағдайда, розеткадан суыру арқылы немесе розеткадан жоғары орнатылған көп полюсті қосқыштың көмегімен ол қуат көзінен ажыратыла алатын болуы керек және ұлттық электр қауіпсіздігі стандарттарына сәйкес құрылғыны жерге тұйықтау қажет.

⚠ Ұзартқыштарды, бірнеше розетканы немесе адаптерлерді пайдаланбаңыз. Электрқұрамдастары орнатудан кейін пайдаланушы қатынаса алатындай болуы қажет. Аяғыңыз су болса немесе жалаң аяқ болсаңыз, құрылғыны пайдалануға болмайды. Құрылғының қуат сымы немесе ашасы бүлінген болса, дұрыс жұмыс істемесе немесе бұзылған немесе құлаған болса, оны пайдаланбаңыз.


⚠ Егер ұзартқыштар зақымдалса, қатерді болдырмау мақсатында, өндіруші, оның қызмет көрсетуші персоналы немесе сондай білікті маманы соған ұқсас ұзартқышпен алмастыруы тиіс – электр тоғымен зақымдану қаупі бар.

Салынған ашасы штепсельді розеткаға сәйкес келмесе, білікті маманға хабарласыңыз. Қуат көзі кабелін тартпаңыз. Қуат сымын немесе ашаны суға матырмаңыз. Сымды ыстық беттерден аулақ ұстаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

⚠ **ЕСКЕРТУ:** Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізерден бұрын құрылғының өшіріліп, қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз - электр тоғымен зақымдану қаупі бар. Бумен тазалау жабдығын ешқашан пайдаланбаңыз.

ОРАМ МАТЕРИАЛДАРЫН ТАСТАУ

Орауыш материал 100% қайта өңделеді және ол қайта өңдеу белгісімен таңбаланған . Орамның әр түрлі бөліктері қоқысты тастауға рұқсат беретін жергілікті орган ережелеріне толығымен сәйкес және жауапкершілікпен өткізілуі қажет.

ПАЙДАЛАНЫЛЫП БОЛҒАН ТҰРМЫСТЫҚ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ҚОҚЫСҚА ТАСТАУ

Бұл құрылғы қайта өңделмелі немесе қайта қолданбалы материалдармен жасалған. Оны жергілікті қалдықты тастау ережелеріне сәйкес тастаңыз. Тұрмыстық электр құрылғыларын қолдану, қалпына келтіру және қайта пайдалануға тапсыру бойынша қосымша ақпарат алу үшін құзыретті жергілікті билік органына, тұрмыстық қалдықтарды жинау қызметіне немесе құрылғы сатып алынған дүкенге хабарласыңыз. Бұл құрылғы электрлік және электрондық жабдықты қоқысқа тастау (WEEE) бойынша 2012/19/ЕС Еуропалық директивасына сай белгіленген. Бұл өнімнен дұрыс арылу арқылы қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына теріс әсердің салдарының алдын алуға көмектесесіз. Құрылғыдағы  немесе онымен бірге берілген құжаттамадағы белгісі бұл құрылғы тұрмыстық қоқыс болып есептелмеуі керек және электрлік және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орталығына өткізілуі тиіс екендігін көрсетеді.

ҚУАТ ҮНЕМДЕУ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР

ЕСО: Бұл - қалыпты жуу циклы, ол қалыпты дәрежеде кірлеген ыдыс-аяқты жууға қолайлы және осындай ыдыс-аяқ үшін электр қуаты мен суды бірге тұтынуы жағынан ең үнемді бағдарлама болып табылады.

ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ, УСТАНОВКА

RU

ПРОЧИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

Прежде чем пользоваться прибором, прочтите данную инструкцию по безопасности. Сохраните ее для возможности обращения в будущем.

В настоящей инструкции и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности. Их необходимо выполнять постоянно. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за последствия несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования

прибора или неправильные рабочие настройки на пульте управления.

⚠ Очень маленьких детей (до 3 лет) не следует подпускать к прибору. Не разрешайте маленьким детям (3-8 лет) близко подходить к прибору без постоянного присмотра. Дети, начиная с 8-летнего возраста, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться прибором только под присмотром или после того, как получат указания по безопасному

использованию и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети не должны осуществлять уход за прибором и его чистку без надзора со стороны взрослых.

РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ: Данный прибор не предназначен для работы с управлением от внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или пульта дистанционного управления.

⚠ Данный прибор предназначен для использования в домашних и приближенных к ним условиях, таких как кухни для работников на фабриках, в офисах и других организациях; деревенские гостевые дома; для клиентов в отелях, мотелях, хостелах и других жилых помещениях.

⚠ Максимальное количество комплектов посуды указано в технической спецификации изделия.

⚠ Не держите дверцу открытой – об нее можно случайно споткнуться. Открытая дверца прибора выдерживает только вес выдвинутой корзины с посудой. Не используйте дверцу в качестве опоры, не садитесь и не вставляйте на нее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моющие средства для посудомоечных машин являются сильными щелочами. При проглатывании они могут представлять особую опасность. Избегайте их попадания на кожу и в глаза. Держите детей вдали от посудомоечной машины, когда ее дверца открыта. Следите за тем, чтобы отсек для моющих средств оставался пустым после окончания цикла мойки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ножи и другие кухонные принадлежности с острыми краями необходимо укладывать в корзину острием вниз или размещать горизонтально – опасность пореза.

⚠ Данный прибор не предназначен для профессионального использования. Не используйте прибор на открытом воздухе. Запрещается хранить взрывоопасные или горючие вещества (например, бензин или аэрозольные баллоны) внутри прибора или рядом с ним во избежание пожара. Прибор должен использоваться только для мытья домашней посуды в соответствии с указаниями в этом руководстве. Находящаяся в приборе вода непригодна для питья. Пользуйтесь моющими средствами и ополаскивателями для автоматических посудомоечных машин. Если добавлялся умягчитель воды (соль), сразу выполните ещё один цикл мойки при пустой машине, чтобы избежать коррозии её внутренних деталей. Храните моющее средство, ополаскиватель и регенерирующую соль вне досягаемости детей. Перед техническим обслуживанием перекройте подачу воды и отсоедините электропитание. Действия по отсоединению также необходимо выполнить в случае любой неисправности прибора.

УСТАНОВКА

⚠ Для перемещения и установки прибора требуется участие двух или более человек: существует риск получения травм. Во время распаковки и установки прибора используйте защитные перчатки - риск порезов. Для подсоединения посудомоечной машины к водопроводной сети используйте только новые комплекты шлангов. Не используйте повторно старый комплект шлангов. Все шланги должны быть надежно подсоединены во избежание утечки воды во время работы машины. Соблюдайте действующие нормы местной службы водоснабжения. Давление подаваемой воды: 0,05 - 1,0 МПа. Прибор должен быть расположен у стены или встроен в мебель, чтобы ограничить доступ к нему с обратной стороны. Если в основании посудомоечной машины имеются вентиляционные отверстия, убедитесь, что они не загорожены ковром.


⚠ Установку, включая подключение водоснабжения (при наличии), и ремонт прибора должен выполнять только квалифицированный техник. Запрещается ремонтировать или заменять части прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве пользователя. Не разрешайте детям подходить близко к месту установки. После распаковки прибора проверьте его на предмет возможных повреждений во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. После установки отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности удушья. Перед выполнением любых операций по установке отключите прибор от электросети - существует риск поражения электрическим током. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора: опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения установки.


Если посудомоечная машина устанавливается в конце ряда кухонной мебели и к её боковой панели имеется свободный доступ, предусмотрите ограждение для зоны петель, чтобы исключить опасность травмирования. Температура подаваемой воды зависит от модели посудомоечной машины. Если на установленном заливном шланге имеется маркировка „25°C max”, температура воды не должна превышать 25°C. Для все остальных моделей максимально разрешенная температура воды составляет 60°C. Не разрезайте шланги. В том случае если машина оснащена системой прекращения подачи воды при утечке, не погружайте в воду пластиковую коробку, служащую для подключения к водопроводу. Если длина шлангов недостаточна, обратитесь к своему дилеру. Убедитесь, что шланги залива и слива воды не согнуты и не пережаты. Перед первым использованием машины


убедитесь в отсутствии утечек из заливного и сливного шланга. Убедитесь, что прибор занимает устойчивое положение на полу, опираясь на него всеми четырьмя ножками. При необходимости отрегулируйте ножки и проверьте горизонтальность посудомоечной машины с помощью уровня.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ


Паспортная табличка находится на краю дверцы посудомоечной машины (видна при открытой дверце).

 Для прибора должна иметься возможность отключения от электросети посредством отсоединения вилки от розетки (если к ней есть доступ) или с помощью многополюсного выключателя, устанавливаемого до розетки. Прибор должен быть заземлен в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.


 Не используйте удлинители, разветвители и переходники. После завершения установки электрические компоненты должны стать недоступны для пользователя. Не используйте прибор, если Вы мокрые или босиком. Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден вследствие удара или падения.

 В случае повреждения сетевого шнура, во избежание возникновения опасных ситуаций, он должен быть заменен на заводе-изготовителе, сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом - риск поражения электрическим током. Если установленная штепсельная вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту. Не тяните за сетевой шнур. Не погружайте сетевой шнур или вилку в воду. Держите шнур вдали от горячих поверхностей.


ЧИСТКА И УХОД

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед проведением технического обслуживания прибора убедитесь в том, что прибор выключен и отсоединён от электросети – есть риск поражения электрическим током. Не используйте пароочистители.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал допускает полную вторичную переработку, о чем свидетельствует символ . Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами по утилизации отходов.

УДАЛЕНИЕ В ОТХОДЫ СТАРОЙ ЭЛЕКТРОБЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

Данный прибор изготовлен из материалов, пригодных к переработке или повторному использованию. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Дополнительную информацию о правилах обращения с электробытовыми приборами, их утилизации и переработке можно получить в соответствующих государственных органах, службе сбора бытовых отходов или в магазине, где был приобретен прибор. Данный прибор несет маркировку в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы можете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Символ  на самом изделии или в сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдать на переработку в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

ECO: это стандартный цикл мойки не сильно загрязненной посуды и наиболее эффективная программа, если исходить из комбинированного расхода энергии и воды для данного типа посуды.

mm

